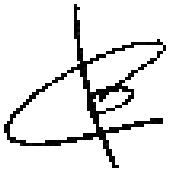
All.3.1 Gruppi elettrogeni.

PARTE 2



Proprietà

DATA 4 ITALY

Progetto

DC 07
MILAN

Supervisore delegato del committente

GIS.IMO S.r.l.
centro direzionale quattrotorri
06132 PERUGIA
Tél. : +39 075 517 29 83
Fax : +39 075 518 12 88

Assistente del committente

GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.
via Trieste, 9 - 20146 MILANO
www.garrettiassociati.it
Tél. : +39 02 430 6931
Fax : +39 02 480 170 51

Progetto architettonico

GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.
via Trieste, 9 - 20146 MILANO
www.garrettiassociati.it
Tél. : +39 02 430 6931
Fax : +39 02 480 170 51

Opere edili e prefabbricati

GENERALE PREFABBRICATI S.p.a
centro direzionale quattrotorri
06132 PERUGIA
www.generaleprefabbricatispa.com
Tél. : +39 075 517 29 83
Fax : +39 075 518 12 88

Impianti meccanici

OMEGA CONCEPT IMPIANTI E SISTEMI S.p.a.
Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO
www.engie-axima.fr
Tél. : +39 02 8180951
Fax : +39 02 8135163

impianti elettrici/dati

ENGIE CONTRACTING ITALIA S.r.l.
Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO
www.engie.com
Tél. : +39 02 94399262
Fax : +39 02 94399655

SCHNEIDER ELECTRIC S.p.A.
Via Circonvallazione Est, 1 - 24040 STEZZANO (BG)
www.schneider-electric.com
Tél. : +39 0354151111
Fax : +39 0354153200

ENERIA
Rue de Longpont - BP 10202 - 91311 MONTLHERY
Cedex - FRANCE
www.eneria.fr
Tél. : +33 (0) 169802100
Fax : +33 (0) 169802150

Progettazione antincendio

STUDIO TECNICO ZACCARELLI S.r.l.
via Ludovico il Moro, 17 - 20143 MILANO
www.studiozaccarelli.it
Tél. : +39 02 891 200 81
Fax : +39 02 813 962 8

Supervisione

ITALSOCOTEC S.p.a.
Via Pontaccio,12/A- 20121 Milano
italsocotec@italsocotec.it
Tél. : +39 02 89051500
Fax : +39 02 89051501

Cod	Data	Descrizione
	23/09/2022	

DATA 4 ITALY - DC07 Milan
Commissioning Level 1 - Grey tag
FAT GEF

PARAMETERS

IDENTIFICATION	
Customer	DATA4
Project	DC07 MILAN GEF
Date	29/07/2022
Eneria Department	BU DATA CENTER
Genset type	3516EHD
Genset S/N	CAT3516EJZNL00307
Power	3250 KVA
Rating	STANDBY
Eneria OT number	380307

ENGINE	MANUFACTURER :	
Type :	Theoretical Plate	Final Plate
Serial Number	ZNL00307	
AR Number	5930146	
Altitude max	2953 m	
Rack travel	FLS 0 / FTS 0	
Power : HP / KW	3032 Kw	
No-load Speed	1515	
On-load Speed	1500	
Setting	N/A	

ENGINE REGULATION	
Manufacturer	CAT/ADEM5
Model	ELECTRONIQUE/EUI
Actuator Number	ECM
Serial Number	28418217VW
Regulator Number	CAN
Serial Number	N/A
Spring Number	N/A

TURBOCHARGER	
Aftercooler	CAT
Number of turbos	4
Turbos manufacturer	CAT
Serial Number	555-0590 X4

INJECTION	PUMP INJECTOR
Injector Number	5816969

ENGINE CONTROL PANEL
EMCP4.4
GENERATOR
VOLTAGE / CURRENT/ FREQUENCY
KW / KVA / KVAr / P.f.
TOTAL KW% / KVA% / KVAr%
KWh / KVArh
EXCITATION FIELD VOLTAGE / CURRENT
ENGINE :
OIL PRESSURE / COOLANT TEMPERATURE
ENGINE SPEED / BATTERY VOLTAGE
TOTAL LAUNCH / TOTAL START
TEMPERATURE ECHAPPEMENT G-D
FUEL PRESSURE / OIL PRESSURE
BOOST PRESSURE / OIL TEMPERATURE
OIL, FUEL, AIR FILTER CLOGGING
FUEL CONSUMPTION RATE

RADIATOR	
Manufacturer	CAT
Part Number	575-1571
Reference	N/A
Serial Number	25212921
Power	N/A
Pulley Wheel Ratio	N/A
Belt Number	N/A

AIR-COOLER	
Manufacturer	N/A
Fan	N/A
Blades diameter	N/A
Power	N/A
Electrical Motor	N/A

AIR COOLER TEST BANCH

STARTING					
Main starter	Manufac.	CAT X2 349-6606	Type	24V/CW
Secondary starter	Manufac.	CAT X1 349-6606	Type	24V/CW
Alternator	Manufac.	CAT X1 561-3986	Volts/Amps	24V/50A

WATER HEATER			Pump		Thermostat	
Manufacturer	ENERIA					
Power	9kW	Manufac.	WILO	Manufacturer	DANFOSS
Voltage	400V	Voltage	230V	Setting	60°C

DRAWINGS	
Engine CAT N°	491-3960-03
Genset CAT N°	552-6069-01
Genset Eneria N°	E-7021-1
Genset Eneria N°	N/A
Switchgear Eneria N	N/A
Other Eneria N°	N/A

LIQUIDS	
Fuel LHV	10150KG cal/Kg
Fuel Density	0.88 Kg/L
Coolant	TEST BENCH
Lube oil	ORIGIN

GENERATOR	MANUFACTURER :	CATERPILLAR
Type :	Theoretical Plate	Final Plate
Serial Number	4Y702059	
AR Number	585-1976	
Frame Number	N/A	
Power kVA / kW	3250/2600	
Duty cycle	STANDBY	
Frequency	50HZ	
Temperature Max	150	
Efficiency	N/A	
Regulator type	CDVR	
Reference	314-7755	
Serial Number	28116041GD	
Excitation type	PERMANENT MAGNETS	

PARAMETERS

IDENTIFICATION	
Customer	DATA4
Project	DC07 MILAN GEF
Date	29 juillet 2022

TEST	
Test Date	04/08/2022
Test Supervisor	B004386

DISPLAY	Gauge
Voltmeter	0-400V
Frequencymeter	0-99HZ
Ammeter	0-5000A
Current transfo.	5000/5A
Wattmeter	0-2000 KW
Current transfo.	5000/5A
Water Temp.	CAT
Lube Oil Pressure	CAT
Lube Oil Temp.	CAT
Speed	CAT
Battery Voltage	CAT
Charge Air Pressure	CAT
Exhaust Temp.	N/A

EQUIPMENTS			
Control Panel	EMCP 4.4	Battery charger	N/A
Cabinet	N/A	Ref / Serial N°	N/A
Transfer Switch	N/A	Earth Fault	N/A
Circuit Breaker	N/A	Ref	N/A
Coupler	N/A	Speed relay manuf.	EMCP 4.4
Ref / Serial N°	N/A	Ref	450-9606-00
Load Sharing	N/A	Serial N°	2956E580TX
Ref / Serial N°	N/A	Starter Stop	400TR/MN
Power Return	EMCP 4.4	Shut-off Valve	N/A
Ref	450-9606-00	Injection	CAT
Protection Board	EMCP 4.4	Air	N/A
Ref	450-9606-00		
Serial N°	2956E580TX		

SETTINGS

DISPLAY	Théoretical Value	Tolerance	Checking
Voltage (V)	400	+/-5%	√
Frequency (Hz)	50	+/-2%	√
Current (I)	3609	+/-1%	√
Power (kVA)	2500	+/-1%	√
Water Temp. (°C)	89	+/-5%	√
LubeOil Pres. (kPa)	376	+/-5%	√
LubeOil Temp (°C)	N/A	+/-5%	/
Speed (tr/min)	1500	+/-5%	√
Battery Voltage (V)	27	+/-5%	√
Charge Air Pres. (kPa)	260	+/-5%	√
Exhaust Temp. (°C)	690	+/-5%	√

SECURITIES	Type	Level	Checking
Low Oil Pressure	SENSOR	205KPA	√
High Water Temp.	SENSOR	107°C	√
Low Oil Level	MURPHY	N/A	/
Low Coolant Level	N/A	N/A	/
High Oil Temp.	N/A	N/A	/
Overspeed	SENSOR	1770Tr/mn	√
Overcranck	CYCLES	5	√
Generator Temp.	N/A	N/A	/
Emergency Stop	PUSH BUTTON	NA	√
Over/Under Voltage	%	110/85	/
Over/Under Freq.	%	110/90	/
Overcurrent	%	105	/
Earth Protection	N/A	N/A	/
Power return	%	10	/
ALARMS			
Low Oil Pressure	SENSOR	239KPA	√
High Water Temp.	SENSOR	102°C	√
High Oil Temp.	N/A	N/A	/
Overspeed	%	105/90	/
Low Fuel Level	%	105/95	/
Low Water Temp.	SENSOR	21°C	√

COMMENTS	VISA / DATE

Eneria CAT
Moteurs et Groupes électrogènes

Witness Tests
QUAL FOR 10 / 03

IDENTIFICATION	
Customer	DATA4
Project	DC07 MILAN GEF
Genset S/N	CAT3516EJZNL00307

TEST	
Test Date	04/08/2022
Test Supervisor	B004386

LOAD PERFORMANCE TESTS

TIMER	
Before tests	2 Hrs
After tests	4 Hrs

TESTS PARAMETERS	
Atmospheric Pres.	753,8 mm Hg
Ambiant Temp.	28°C
Charge Air Temp	
Left Air Filter	35°C
Right Air Filter	48°C

FULL LOAD VALUES			
Oil Dif. Pressure	36,5 kPa	Actuator Voltage	
Fuel Dif. Pressure	N/A	No-load	N/A
Air Intake Temp.	50,2°C	Full load	N/A
Pressure Drop		Pick-up Voltage	N/A
Left Air Filter	3,2 kPa		
Right Air Filter	3,3 kPa		

VALUES

Duration (hours)	Power (kW)	Voltage (V)	Current (A)	Frequency (Hz)	Cos Ø	Excitation Voltage (V)	Charge Air Pressure (bars)		Exhaust Temp. (°C)		Oil Pressure (bars or kPa)	Water Temp (°C)	Fuel Pres. (bars or kPa)	Oil Temp. (°C)
							L	R	L	R				
15 mn	650 (25%)	400	945	50	1	11,15	N/A	31	356,4	353,8	625	82	761	87
15 mn	1300 (50%)	400	1892	50	1	13,2	N/A	116	432,1	416,2	606	83	732	89
15 mn	1950 (75%)	400	2817	50	1	21,5	N/A	261	378,8	384,6	585	84	715	91
60 mn	2600 (100%)	400	3757	50	1	31,6	N/A	334	357,1	405,1	560	87	686	96

COMMENTS	VISA / DATE

Eneria CAT
Moteurs et Groupes électrogènes

Procès Verbal
QUAL FOR 10 / 03

Fournisseur : *Supplier :*	N° du Procès Verbal : *Certificate Number :* 2022-08-002
Usine : *Works :*	Nombre de pages : *Number of sheets :*
Client : *Customer :* DATA4	**PROCES VERBAL DE RECETTE DE CONFORMITE AUX STIPULATIONS D'UNE COMMANDE ETABLI PAR L'INDUSTRIEL FOURNISSEUR** ***CERTIFICATE OF TESTS OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER***
N° de commande : *Order N° :* 380307	
Nom du projet : *Project name :* DC07 MILAN GEF	

Désignation *Designation*	Référence ou type *Reference or type*	Quantité *Quantity*	N° de série ou lot *Serial or batch N°*	N° de plan Drawing N°
Groupe électrogene	3516EHD	1	CAT3516EJZNL00307	491-3960-03 552-6069-01 E-7021-1

N° du Procès Verbal :
Certificate Number : 2022-08-002

Nous certifions que, sauf exceptions ou dérogations énumérées ci-après, la fourniture citée ci-dessus a été fabriquée conformément aux spécifications techniques du marché, commande ou sous-commande du client et que, toutes opérations de contrôle et d'essais effectuées, la fourniture répond, SOUS TOUS SES ASPECTS, à la commande, aux spécifications particulières ci-jointes, aux plans, ainsi qu'aux normes et règlements en vigueur s'y rapportant.

We certify that, subject to exceptions or concessions listed hereafter, the supplies detailed hereover were manufactured in accordance with the technical specifications of the contract, order or sub-order, and that all inspection operations and tests having been completed, the supplies comply IN EVERY RESPECT with the order, the relevant particular specifications, drawings and relevant standards and regulations in force.

☐ sans aucune réserve ou non-conformité
without any reservation or non-conformity

☐ avec les réserves ou non-conformités suivantes
with the following reservations or non-conformity

N° du Procès Verbal :	
Certificate Number :	2022-08-002

VISAS - SIGNATURES

CONTRÔLE FOURNISSEUR *SUPPLIER'S INSPECTION*	CONTRÔLE CLIENT *CUSTOMER'S INSPECTION*
Nom et fonction : E. PINTEAUX *Name and function :* Ingénieur Chef Projets	Nom et fonction : *Name and function :*
Date : 03/08/22	Date : Signature :

Eneria
Service Commercial
Rue de Longpont - BP 10202
91311 MONTLHÉRY
Tél. 01 69 80 22 70 Fax 01 69 80 ..
Siret 352 774 079 00029

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

03/08/2022 08:28

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418217VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Product Link Elite (ZNL00307)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00307
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00307
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2601F554TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418110VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116041GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2101E046TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
EMCP4.4					
Engine Speed	1499	rpm	1499	1501	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator AC Frequency	50,0	Hz	50,0	50,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Voltage	232	Volts	231	232	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Voltage	231	Volts	231	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Voltage	230	Volts	230	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase AB Line-Line AC RMS Voltage	402	Volts	401	402	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase BC Line-Line AC RMS Voltage	400	Volts	399	400	EMCP 4.4 (CAT00000)

Generator Phase CA Line-Line AC RMS Voltage	400	Volts	399	400	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Current	906	Amps	905	907	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Current	968	Amps	966	968	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Current	962	Amps	961	963	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Real Power	656	kW	654	657	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Overall Power Factor	1,00		1,00	1,00	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Apparent Power	656	kVA	654	656	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Reactive Power	5	kVAr	5	5	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Excitation Field Current	1,30	Amps	1,30	1,40	Digital Voltage Regulator
Generator Excitation Field Voltage	11,15	Volts	9,05	23,05	Digital Voltage Regulator

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

03/08/2022 08:29

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418217VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Product Link Elite (ZNL00307)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00307
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00307
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2601F554TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418110VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116041GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2101E046TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
TEMP & PRESSION					
Engine Speed	1501	rpm	1499	1501	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Coolant Temperature	82	Deg C	82	82	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Air Inlet Temperature	26,3	Deg C	26,3	26,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Intake Manifold Air Temperature	39,3	Deg C	39,2	39,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Fuel Temperature	31	Deg C	31	31	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Oil Temperature	87	Deg C	87	87	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Engine Turbocharger #1 Turbine Intake Temperature	637,4	Deg C	636,8	637,4	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Turbocharger #2 Turbine Intake Temperature	626,2	Deg C	626,2	627,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Boost Pressure	31	kPa	31	32	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Oil Pressure	625	kPa	624	625	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Fuel Pressure	761	kPa	760	763	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Barometric Pressure	100,5	kPa	100,5	100,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Crankcase Pressure	0,0	kPa	-0,1	0,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Fuel Consumption Rate	218,3	L/h	215,8	218,9	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Load Factor	26	%	25	26	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Power Derate	0	%	0	0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Battery Voltage	27,0	Volts	27,0	27,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Oil Filter Differential Pressure	32,5	kPa	32,0	32,5	EMCP 4.4 (CAT00000)
Air Filter #1 Restriction	0,3	kPa	0,3	0,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Air Filter #2 Restriction	0,4	kPa	0,3	0,4	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

03/08/2022 08:44

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418217VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Product Link Elite (ZNL00307)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00307
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00307
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2601F554TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418110VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116041GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2101E046TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
EMCP4.4					
Engine Speed	1500	rpm	1498	1501	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator AC Frequency	50,0	Hz	50,0	50,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Voltage	232	Volts	231	232	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Voltage	231	Volts	231	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Voltage	230	Volts	230	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase AB Line-Line AC RMS Voltage	402	Volts	401	402	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase BC Line-Line AC RMS Voltage	399	Volts	399	400	EMCP 4.4 (CAT00000)

Generator Phase CA Line-Line AC RMS Voltage	400	Volts	400	400	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Current	1850	Amps	1847	1851	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Current	1918	Amps	1916	1919	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Current	1908	Amps	1907	1910	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Real Power	1311	kW	1309	1313	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Overall Power Factor	1,00		1,00	1,00	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Apparent Power	1312	kVA	1310	1313	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Reactive Power	28	kVAr	21	29	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Excitation Field Current	1,60	Amps	1,55	1,70	Digital Voltage Regulator
Generator Excitation Field Voltage	13,20	Volts	12,75	22,55	Digital Voltage Regulator

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

03/08/2022 08:45

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418217VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Product Link Elite (ZNL00307)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00307
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00307
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2601F554TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418110VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116041GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2101E046TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
TEMP & PRESSION					
Engine Speed	1500	rpm	1499	1502	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Coolant Temperature	83	Deg C	83	83	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Air Inlet Temperature	27,3	Deg C	27,3	27,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Intake Manifold Air Temperature	40,9	Deg C	40,8	40,9	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Fuel Temperature	31	Deg C	31	31	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Oil Temperature	89	Deg C	89	89	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Engine Turbocharger #1 Turbine Intake Temperature	715,4	Deg C	714,2	715,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Turbocharger #2 Turbine Intake Temperature	707,9	Deg C	707,2	707,9	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Boost Pressure	116	kPa	116	118	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Oil Pressure	606	kPa	605	607	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Fuel Pressure	732	kPa	730	732	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Barometric Pressure	100,5	kPa	100,5	100,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Crankcase Pressure	0,0	kPa	0,0	0,1	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Fuel Consumption Rate	352,6	L/h	350,3	356,4	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Load Factor	51	%	51	52	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Power Derate	0	%	0	0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Battery Voltage	27,0	Volts	27,0	27,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Oil Filter Differential Pressure	33,5	kPa	33,0	33,5	EMCP 4.4 (CAT00000)
Air Filter #1 Restriction	0,9	kPa	0,8	0,9	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Air Filter #2 Restriction	1,1	kPa	1,1	1,1	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

03/08/2022 08:59

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418217VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Product Link Elite (ZNL00307)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00307
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00307
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2601F554TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418110VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116041GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2101E046TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
EMCP4.4					
Engine Speed	1500	rpm	1496	1502	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator AC Frequency	50,0	Hz	50,0	50,1	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Voltage	232	Volts	231	232	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Voltage	231	Volts	231	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Voltage	231	Volts	230	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase AB Line-Line AC RMS Voltage	401	Volts	401	402	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase BC Line-Line AC RMS Voltage	399	Volts	399	400	EMCP 4.4 (CAT00000)

Generator Phase CA Line-Line AC RMS Voltage	400	Volts	399	400	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Current	2769	Amps	2765	2771	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Current	2848	Amps	2847	2853	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Current	2835	Amps	2831	2838	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Real Power	1954	kW	1948	1959	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Overall Power Factor	1,00		1,00	1,00	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Apparent Power	1954	kVA	1950	1957	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Reactive Power	42	kVAr	42	42	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Excitation Field Current	2,05	Amps	1,95	2,15	Digital Voltage Regulator
Generator Excitation Field Voltage	21,50	Volts	16,70	31,50	Digital Voltage Regulator

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

03/08/2022 08:59

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418217VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Product Link Elite (ZNL00307)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00307
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00307
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2601F554TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418110VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116041GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2101E046TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
TEMP & PRESSION					
Engine Speed	1500	rpm	1498	1502	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Coolant Temperature	84	Deg C	84	84	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Air Inlet Temperature	28,9	Deg C	28,9	28,9	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Intake Manifold Air Temperature	42,5	Deg C	42,5	42,6	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Fuel Temperature	31	Deg C	31	31	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Oil Temperature	91	Deg C	91	91	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Engine Turbocharger #1 Turbine Intake Temperature	656,6	Deg C	655,8	656,6	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Turbocharger #2 Turbine Intake Temperature	657,4	Deg C	656,9	657,4	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Boost Pressure	261	kPa	260	264	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Oil Pressure	585	kPa	584	585	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Fuel Pressure	715	kPa	714	716	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Barometric Pressure	100,5	kPa	100,5	100,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Crankcase Pressure	0,1	kPa	0,1	0,2	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Fuel Consumption Rate	567,3	L/h	562,4	572,4	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Load Factor	73	%	72	73	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Power Derate	0	%	0	0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Battery Voltage	26,5	Volts	26,0	26,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Oil Filter Differential Pressure	34,5	kPa	34,5	34,5	EMCP 4.4 (CAT00000)
Air Filter #1 Restriction	2,2	kPa	2,2	2,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Air Filter #2 Restriction	2,6	kPa	2,6	2,8	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

03/08/2022 10:02

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418217VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Product Link Elite (ZNL00307)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00307
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00307
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2601F554TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418110VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116041GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2101E046TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
EMCP4.4					
Engine Speed	1500	rpm	1496	1504	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator AC Frequency	50,0	Hz	50,0	50,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Voltage	232	Volts	231	232	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Voltage	231	Volts	231	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Voltage	230	Volts	230	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase AB Line-Line AC RMS Voltage	402	Volts	401	402	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase BC Line-Line AC RMS Voltage	399	Volts	399	400	EMCP 4.4 (CAT00000)

Generator Phase CA Line-Line AC RMS Voltage	400	Volts	399	401	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Current	3701	Amps	3696	3705	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Current	3797	Amps	3787	3798	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Current	3774	Amps	3770	3780	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Real Power	2603	kW	2593	2612	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Overall Power Factor	1,00		1,00	1,00	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Apparent Power	2605	kVA	2597	2611	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Reactive Power	63	kVAr	63	64	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Excitation Field Current	2,65	Amps	2,50	2,80	Digital Voltage Regulator
Generator Excitation Field Voltage	31,60	Volts	16,00	45,20	Digital Voltage Regulator

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

03/08/2022 10:03

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418217VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Product Link Elite (ZNL00307)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00307
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00307
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2601F554TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00307)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00307
ECM Serial Number	28418110VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116041GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

EMCP 4.4 (CAT00000)

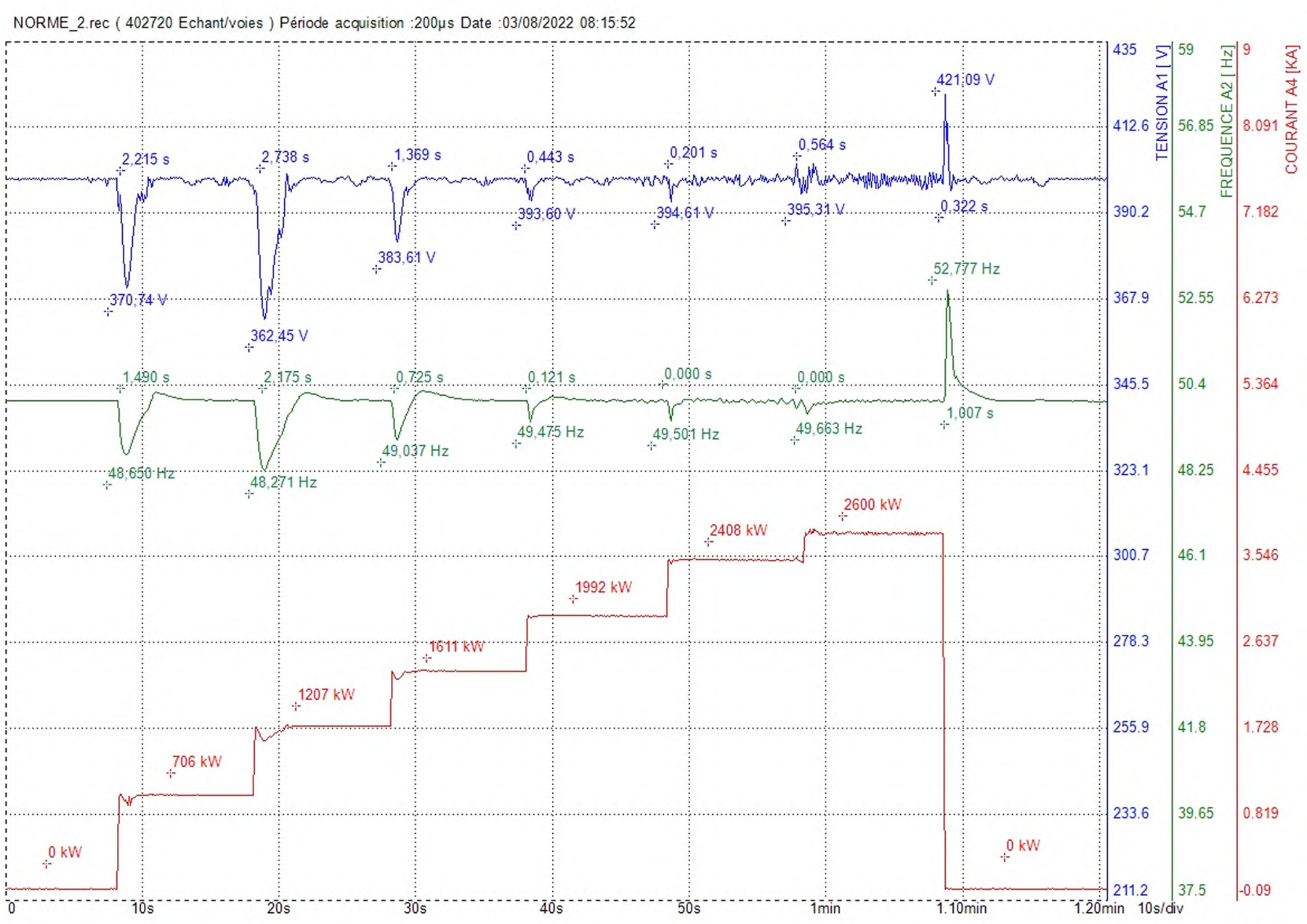
Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2101E046TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
TEMP & PRESSION					
Engine Speed	1500	rpm	1497	1503	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Coolant Temperature	87	Deg C	87	87	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Air Inlet Temperature	33,3	Deg C	33,3	33,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Intake Manifold Air Temperature	50,2	Deg C	50,1	50,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Fuel Temperature	33	Deg C	33	33	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Oil Temperature	96	Deg C	96	96	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)

Engine Turbocharger #1 Turbine Intake Temperature	671,2	Deg C	670,6	671,2	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Turbocharger #2 Turbine Intake Temperature	718,9	Deg C	718,4	719,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Boost Pressure	334	kPa	333	336	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Oil Pressure	560	kPa	560	561	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Fuel Pressure	686	kPa	686	688	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Barometric Pressure	100,5	kPa	100,5	100,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Crankcase Pressure	0,1	kPa	0,1	0,2	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Fuel Consumption Rate	750,1	L/h	746,3	754,4	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Load Factor	97	%	97	99	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Power Derate	0	%	0	0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Battery Voltage	26,5	Volts	26,0	26,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Engine Oil Filter Differential Pressure	36,5	kPa	36,5	37,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Air Filter #1 Restriction	3,2	kPa	3,1	3,2	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)
Air Filter #2 Restriction	3,3	kPa	3,3	3,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00307)


NORME_2.rec (402720 Echant/voies) Période acquisition :200µs Date :03/08/2022 08:15:52
TENSION A1 [V]
FREQUENCE A2 [Hz]
COURANT A4 [KA]
435
412.6
390.2
367.9
345.5
323.1
300.7
278.3
255.9
233.6
211.2
59
56.85
54.7
52.55
50.4
48.25
46.1
43.95
41.8
39.65
37.5
9
8.091
7.182
6.273
5.364
4.455
3.546
2.637
1.728
0.819
-0.09
2,215 s
2,738 s
1,369 s
0,443 s
0,201 s
0,564 s
421,09 V
370,74 V
362,45 V
383,61 V
393,60 V
394,61 V
395,31 V
0,322 s
52,777 Hz
1,490 s
2,175 s
0,725 s
0,121 s
0,000 s
0,000 s
1,007 s
48,650 Hz
48,271 Hz
49,037 Hz
49,475 Hz
49,501 Hz
49,663 Hz
2600 kW
2408 kW
1992 kW
1611 kW
1207 kW
706 kW
0 kW
0 kW
0
10s
20s
30s
40s
50s
1min
1.10min
1.20min
10s/div

Proprietà

DATA 4 ITALY

Progetto

DC 07
MILAN

Supervisore delegato del committente	**GIS.IMO S.r.l.** centro direzionale quattrotorri 06132 PERUGIA	Tél. : +39 075 517 29 83 Fax : +39 075 518 12 88
Assistente del committente	**GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.** via Trieste, 9 - 20146 MILANO www.garrettiassociati.it	Tél. : +39 02 430 6931 Fax : +39 02 480 170 51
Progetto architettonico	**GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.** via Trieste, 9 - 20146 MILANO www.garrettiassociati.it	Tél. : +39 02 430 6931 Fax : +39 02 480 170 51
Opere edili e prefabbricati	**GENERALE PREFABBRICATI S.p.a** centro direzionale quattrotorri 06132 PERUGIA www.generaleprefabbricatispa.com	Tél. : +39 075 517 29 83 Fax : +39 075 518 12 88
Impianti meccanici	**OMEGA CONCEPT IMPIANTI E SISTEMI S.p.a.** Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO www.engie-axima.fr	Tél. : +39 02 8180951 Fax : +39 02 8135163
impianti elettrici/dati	**ENGIE CONTRACTING ITALIA S.r.l.** Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO www.engie.com	Tél. : +39 02 94399262 Fax : +39 02 94399655
	SCHNEIDER ELECTRIC S.p.A. Via Circonvallazione Est, 1 - 24040 STEZZANO (BG) www.schneider-electric.com	Tél. : +39 0354151111 Fax : +39 0354153200
	ENERIA Rue de Longpont - BP 10202 - 91311 MONTLHERY Cedex - FRANCE www.eneria.fr	Tél. : +33 (0) 169802100 Fax : +33 (0) 169802150
Progettazione antincendio	**STUDIO TECNICO ZACCARELLI S.r.l.** via Ludovico il Moro, 17 - 20143 MILANO www.studiozaccarelli.it	Tél. : +39 02 891 200 81 Fax : +39 02 813 962 8
Supervisione	**ITALSOCOTEC S.p.a.** Via Pontaccio,12/A- 20121 Milano italsocotec@italsocotec.it	Tél. : +39 02 89051500 Fax : +39 02 89051501

Cod	Data	Descrizione
	23/09/2022	

DATA 4 ITALY - DC07 Milan
Commissioning Level 1 - Grey Tag
FAT GEG

PARAMETERS

IDENTIFICATION	
Customer	DATA4
Project	DC07 MILAN GEG
Date	29/07/2022
Eneria Department	BU DATA CENTER
Genset type	3516EHD
Genset S/N	CAT3516EVZNL00312
Power	3250
Rating	STANDBY
Eneria OT number	380309

ENGINE	MANUFACTURER :	
Type :	Theoretical Plate	Final Plate
Serial Number	ZNL00312	
AR Number	5930146	
Altitude max	2953 m	
Rack travel	FLS 0 / FTS 0	
Power : HP / KW	3032 Kw	
No-load Speed	1515	
On-load Speed	1500	
Setting	N/A	

ENGINE REGULATION	
Manufacturer	CAT/ADEM5
Model	ELECTRONIQUE/EUI
Actuator Number	ECM
Serial Number	28418137VW
Regulator Number	CAN
Serial Number	N/A
Spring Number	6081399-00

TURBOCHARGER	
Aftercooler	CAT
Number of turbos	4
Turbos manufacturer	CAT
Serial Number	555-0590 X4

INJECTION	PUMP INJECTOR
Injector Number	5816969

ENGINE CONTROL PANEL
EMCP4.4
GENERATOR
VOLTAGE / CURRENT/ FREQUENCY
KW / KVA / KVAr / P.f.
TOTAL KW% / KVA% / KVAr%
KWh / KVArh
EXCITATION FIELD VOLTAGE / CURRENT
ENGINE :
OIL PRESSURE / COOLANT TEMPERATURE
ENGINE SPEED / BATTERY VOLTAGE
TOTAL LAUNCH / TOTAL START
TEMPERATURE ECHAPPEMENT G-D
FUEL PRESSURE / OIL PRESSURE
BOOST PRESSURE / OIL TEMPERATURE
OIL, FUEL, AIR FILTER CLOGGING
FUEL CONSUMPTION RATE

RADIATOR	
Manufacturer	CAT
Part Number	575-1571
Reference	N/A
Serial Number	25213207
Power	N/A
Pulley Wheel Ratio	N/A
Belt Number	N/A

AIR-COOLER	
Manufacturer	N/A
Fan	N/A
Blades diameter	N/A
Power	N/A
Electrical Motor	N/A

AIR COOLER TEST BANCH

STARTING					
Main starter	Manufac.	CAT X2 349-6606	Type	24V/CW
Secondary starter	Manufac.	CAT X1 349-6606	Type	24V/CW
Alternator	Manufac.	CAT X1 561-3986	Volts/Amps	24V/50A

WATER HEATER			Pump		Thermostat	
Manufacturer	ENERIA					
Power	9kW	Manufac.	WILO	Manufacturer	DANFOSS
Voltage	400V	Voltage	230V	Setting	60°C

DRAWINGS	
Engine CAT N°	491-3960-03
Genset CAT N°	552-6069-01
Genset Eneria N°	E-7021-1
Genset Eneria N°	N/A
Switchgear Eneria N	N/A
Other Eneria N°	N/A

GENERATOR	MANUFACTURER :	CATERPILLAR
Type :	Theoretical Plate	Final Plate
Serial Number	4Y702060	
AR Number	585-1976	
Frame Number	N/A	
Power kVA / kW	3250/2600	
Duty cycle	STANDBY	
Frequency	50HZ	
Temperature Max	150	
Efficiency	N/A	
Regulator type	CDVR	
Reference	314-7755	
Serial Number	28116033GD	
Excitation type	PERMANENT MAGNETS	

LIQUIDS	
Fuel LHV	10150KG cal/Kg
Fuel Density	0.88 Kg/L
Coolant	TEST BENCH
Lube oil	ORIGIN

PARAMETERS

IDENTIFICATION	
Customer	DATA4
Project	DC07 MILAN GEG
Date	29 juillet 2022

TEST	
Test Date	15/09/2022
Test Supervisor	B004386

DISPLAY	Gauge
Voltmeter	0-400V
Frequencymeter	0-99HZ
Ammeter	0-5000A
Current transfo.	5000/5A
Wattmeter	0-2000 KW
Current transfo.	5000/5A
Water Temp.	CAT
Lube Oil Pressure	CAT
Lube Oil Temp.	CAT
Speed	CAT
Battery Voltage	CAT
Charge Air Pressure	CAT
Exhaust Temp.	N/A

EQUIPMENTS			
Control Panel	EMCP 4.4	Battery charger	N/A
Cabinet	N/A	Ref / Serial N°	N/A
Transfer Switch	N/A	Earth Fault	N/A
Circuit Breaker	N/A	Ref	N/A
Coupler	N/A	Speed relay manuf.	EMCP 4.4
Ref / Serial N°	N/A	Ref	450-9606-00
Load Sharing	N/A	Serial N°	2956E580TX
Ref / Serial N°	N/A	Starter Stop	400TR/MN
Power Return	EMCP 4.4	Shut-off Valve	N/A
Ref	450-9606-00	Injection	CAT
Protection Board	EMCP 4.4	Air	N/A
Ref	450-9606-00		
Serial N°	2956E580TX		

SETTINGS

DISPLAY	Théoretical Value	Tolerance	Checking
Voltage (V)	400	+/-5%	√
Frequency (Hz)	50	+/-2%	√
Current (I)	3609	+/-1%	√
Power (kVA)	2500	+/-1%	√
Water Temp. (°C)	89	+/-5%	√
LubeOil Pres. (kPa)	376	+/-5%	√
LubeOil Temp (°C)	N/A	+/-5%	/
Speed (tr/min)	1500	+/-5%	√
Battery Voltage (V)	27	+/-5%	√
Charge Air Pres. (kPa)	260	+/-5%	√
Exhaust Temp. (°C)	690	+/-5%	√

SECURITIES	Type	Level	Checking
Low Oil Pressure	SENSOR	205KPA	√
High Water Temp.	SENSOR	107°C	√
Low Oil Level	MURPHY	N/A	/
Low Coolant Level	N/A	N/A	/
High Oil Temp.	N/A	N/A	/
Overspeed	SENSOR	1770Tr/mn	√
Overcranck	CYCLES	5	√
Generator Temp.	N/A	N/A	/
Emergency Stop	PUSH BUTTON	NA	√
Over/Under Voltage	%	110/85	/
Over/Under Freq.	%	110/90	/
Overcurrent	%	105	/
Earth Protection	N/A	N/A	/
Power return	%	10	/
ALARMS			
Low Oil Pressure	SENSOR	239KPA	√
High Water Temp.	SENSOR	102°C	√
High Oil Temp.	N/A	N/A	/
Overspeed	%	105/90	/
Low Fuel Level	%	105/95	/
Low Water Temp.	SENSOR	21°C	√

COMMENTS	VISA / DATE

Eneria CAT
Moteurs et Groupes électrogènes

Witness Tests
QUAL FOR 10 / 03

IDENTIFICATION	
Customer	DATA4
Project	DC07 MILAN GEG
Genset S/N	CAT3516EVZNL00312

TEST	
Test Date	15 septembre 2022
Test Supervisor	B004386

LOAD PERFORMANCE TESTS

TIMER	
Before tests	7,6 Hrs
After tests	9,4 Hrs

TESTS PARAMETERS	
Atmospheric Pres.	750,8 mm Hg
Ambiant Temp.	25°C
Charge Air Temp	
Left Air Filter	45,2°C
Right Air Filter	44,8°C

FULL LOAD VALUES			
Oil Dif. Pressure	38,5 kPa	Actuator Voltage	
Fuel Dif. Pressure	N/A	No-load	N/A
Air Intake Temp.	51,8°C	Full load	N/A
Pressure Drop		Pick-up Voltage	N/A
Left Air Filter	3,7 kPa		
Right Air Filter	3,8 kPa		

VALUES

Duration (hours)	Power (kW)	Voltage (V)	Current (A)	Frequency (Hz)	Cos Ø	Excitation Voltage (V)	Charge Air Pressure (bars)		Exhaust Temp. (°C)		Oil Pressure (bars or kPa)	Water Temp (°C)	Fuel Pres. (bars or kPa)	Oil Temp. (°C)
							L	R	L	R				
15 mn	650 (25%)	400	942	50	1	16,45	N/A	31	342	349,9	610	82	753	87
15 mn	1300 (50%)	400	1883	50	1	21,4	N/A	115	402,3	413,2	593	83	726	89
15 mn	1950 (75%)	400	2821	50	1	18,8	N/A	262	385,3	378,1	573	84	706	92
60 mn	2600 (100%)	400	3761	50	1	30,35	N/A	334	390,2	392,2	554	87	666	96

COMMENTS	VISA / DATE

Eneria CAT
Moteurs et Groupes électrogènes

Procès Verbal
QUAL FOR 10 / 03

Fournisseur : *Supplier :*	N° du Procès Verbal : *Certificate Number :* 2022-08-003
Usine : *Works :*	Nombre de pages : *Number of sheets :*
Client : *Customer :* DATA4	**PROCES VERBAL DE RECETTE DE CONFORMITE AUX STIPULATIONS D'UNE COMMANDE ETABLI PAR L'INDUSTRIEL FOURNISSEUR** ***CERTIFICATE OF TESTS OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER***
N° de commande : *Order N° :* 380309	
Nom du projet : *Project name :* DC07 MILAN GEG	

Désignation *Designation*	Référence ou type *Reference or type*	Quantité *Quantity*	N° de série ou lot *Serial or batch N°*	N° de plan Drawing N°
Groupe électrogene	3516EHD	1	CAT3516EVZNL00312	491-3960-03 552-6069-01 E-7021-1

N° du Procès Verbal :
Certificate Number : 2022-08-003

Nous certifions que, sauf exceptions ou dérogations énumérées ci-après, la fourniture citée ci-dessus a été fabriquée conformément aux spécifications techniques du marché, commande ou sous-commande du client et que, toutes opérations de contrôle et d'essais effectuées, la fourniture répond, SOUS TOUS SES ASPECTS, à la commande, aux spécifications particulières ci-jointes, aux plans, ainsi qu'aux normes et règlements en vigueur s'y rapportant.

We certify that, subject to exceptions or concessions listed hereafter, the supplies detailed hereover were manufactured in accordance with the technical specifications of the contract, order or sub-order, and that all inspection operations and tests having been completed, the supplies comply IN EVERY RESPECT with the order, the relevant particular specifications, drawings and relevant standards and regulations in force.

☐ sans aucune réserve ou non-conformité
without any reservation or non-conformity

☐ avec les réserves ou non-conformités suivantes
with the following reservations or non-conformity

N° du Procès Verbal :	
Certificate Number :	2022-08-003

VISAS - SIGNATURES

CONTRÔLE FOURNISSEUR *SUPPLIER'S INSPECTION*	CONTRÔLE CLIENT *CUSTOMER'S INSPECTION*
Nom et fonction : [illegible] *Name and function :* Ingenieur Projet Eneria Service Commercial Rue de Longpont - BP 10202 91311 MONTLHERY Tél. 01 69 80 22 70 - Fax 01 69 80 21 [illegible] Siret 352 774 079 00029 APE 466[illegible] Date : 16/09/22 Signature :	Nom et fonction : *Name and function :* Date : Signature :

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

15/09/2022 13:55

Product Link Elite (ZNL00312)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00312
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00312
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2661F508TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418251VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418137VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116033GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2951D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2981E028TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
EMCP4.4					
Engine Speed	1501	rpm	1499	1501	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator AC Frequency	50,0	Hz	50,0	50,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Voltage	231	Volts	231	232	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Voltage	231	Volts	231	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Voltage	231	Volts	230	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase AB Line-Line AC RMS Voltage	400	Volts	400	401	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase BC Line-Line AC RMS Voltage	399	Volts	399	399	EMCP 4.4 (CAT00000)

Generator Phase CA Line-Line AC RMS Voltage	400	Volts	400	400	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Current	942	Amps	942	943	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Current	943	Amps	943	944	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Current	942	Amps	941	942	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Real Power	652	kW	652	654	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Overall Power Factor	1,00		1,00	1,00	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Apparent Power	653	kVA	652	654	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Reactive Power	7	kVAr	7	7	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Excitation Field Current	1,35	Amps	1,30	1,45	Digital Voltage Regulator
Generator Excitation Field Voltage	16,45	Volts	11,00	22,70	Digital Voltage Regulator

Hold button has been pressed.

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

15/09/2022 13:56

Product Link Elite (ZNL00312)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00312
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00312
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2661F508TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418251VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418137VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116033GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2951D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2981E028TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
TEMP & PRESSION					
Engine Speed	1500	rpm	1500	1501	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Coolant Temperature	82	Deg C	82	82	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Air Inlet Temperature	27,0	Deg C	27,0	27,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Intake Manifold Air Temperature	41,0	Deg C	41,0	41,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Fuel Temperature	29	Deg C	29	29	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Oil Temperature	87	Deg C	87	87	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Engine Turbocharger #1 Turbine Intake Temperature	638,8	Deg C	638,8	639,1	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Turbocharger #2 Turbine Intake Temperature	625,7	Deg C	625,5	625,7	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Boost Pressure	31	kPa	31	32	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Oil Pressure	610	kPa	610	611	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Fuel Pressure	753	kPa	753	755	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Barometric Pressure	100,0	kPa	100,0	100,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Crankcase Pressure	0,1	kPa	0,1	0,1	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Fuel Consumption Rate	216,4	L/h	213,9	216,4	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Load Factor	25	%	25	25	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Power Derate	0	%	0	0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Battery Voltage	26,5	Volts	26,5	26,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Oil Filter Differential Pressure	34,0	kPa	33,5	34,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Air Filter #1 Restriction	0,4	kPa	0,4	0,4	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Air Filter #2 Restriction	0,5	kPa	0,5	0,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

15/09/2022 14:11

Product Link Elite (ZNL00312)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00312
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00312
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2661F508TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418251VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418137VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116033GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2951D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2981E028TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
EMCP4.4					
Engine Speed	1501	rpm	1498	1502	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator AC Frequency	50,0	Hz	50,0	50,1	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Voltage	231	Volts	231	232	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Voltage	231	Volts	231	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Voltage	230	Volts	230	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase AB Line-Line AC RMS Voltage	401	Volts	401	402	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase BC Line-Line AC RMS Voltage	399	Volts	399	400	EMCP 4.4 (CAT00000)

Generator Phase CA Line-Line AC RMS Voltage	400	Volts	400	400	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Current	1842	Amps	1842	1845	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Current	1908	Amps	1906	1910	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Current	1899	Amps	1897	1900	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Real Power	1303	kW	1303	1307	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Overall Power Factor	1,00		1,00	1,00	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Apparent Power	1304	kVA	1304	1307	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Reactive Power	31	kVAr	20	31	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Excitation Field Current	1,70	Amps	1,60	1,70	Digital Voltage Regulator
Generator Excitation Field Voltage	21,40	Volts	12,55	24,60	Digital Voltage Regulator

Hold button has been pressed.

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

15/09/2022 14:12

Product Link Elite (ZNL00312)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00312
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00312
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2661F508TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418251VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418137VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116033GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2951D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2981E028TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
TEMP & PRESSION					
Engine Speed	1500	rpm	1500	1501	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Coolant Temperature	83	Deg C	83	83	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Air Inlet Temperature	26,4	Deg C	26,4	26,4	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Intake Manifold Air Temperature	41,8	Deg C	41,7	41,8	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Fuel Temperature	30	Deg C	30	30	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Oil Temperature	89	Deg C	89	89	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Engine Turbocharger #1 Turbine Intake Temperature	719,7	Deg C	719,3	719,8	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Turbocharger #2 Turbine Intake Temperature	707,5	Deg C	707,0	707,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Boost Pressure	115	kPa	115	116	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Oil Pressure	593	kPa	592	593	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Fuel Pressure	726	kPa	725	726	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Barometric Pressure	100,0	kPa	100,0	100,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Crankcase Pressure	0,1	kPa	0,1	0,2	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Fuel Consumption Rate	348,4	L/h	347,5	348,4	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Load Factor	51	%	50	51	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Power Derate	0	%	0	0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Battery Voltage	26,5	Volts	26,5	26,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Oil Filter Differential Pressure	35,0	kPa	34,5	35,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Air Filter #1 Restriction	1,1	kPa	1,1	1,2	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Air Filter #2 Restriction	1,2	kPa	1,2	1,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

15/09/2022 14:25

Product Link Elite (ZNL00312)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00312
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00312
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2661F508TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418251VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418137VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116033GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2951D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2981E028TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
EMCP4.4					
Engine Speed	1501	rpm	1450	1508	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator AC Frequency	50,0	Hz	49,0	50,3	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Voltage	232	Volts	217	232	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Voltage	231	Volts	215	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Voltage	230	Volts	216	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase AB Line-Line AC RMS Voltage	401	Volts	377	402	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase BC Line-Line AC RMS Voltage	399	Volts	373	399	EMCP 4.4 (CAT00000)

Generator Phase CA Line-Line AC RMS Voltage	400	Volts	374	400	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Current	2776	Amps	1842	2786	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Current	2852	Amps	1907	2861	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Current	2836	Amps	1897	2846	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Real Power	1954	kW	1303	1963	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Overall Power Factor	1,00		1,00	1,00	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Apparent Power	1955	kVA	1304	1962	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Reactive Power	45	kVAr	20	99	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Excitation Field Current	2,05	Amps	1,55	2,30	Digital Voltage Regulator
Generator Excitation Field Voltage	18,80	Volts	3,00	44,50	Digital Voltage Regulator

Hold button has been pressed.

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

15/09/2022 14:26

Product Link Elite (ZNL00312)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00312
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00312
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2661F508TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418251VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418137VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116033GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2951D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2981E028TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
TEMP & PRESSION					
Engine Speed	1501	rpm	1499	1501	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Coolant Temperature	84	Deg C	84	84	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Air Inlet Temperature	27,0	Deg C	27,0	27,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Intake Manifold Air Temperature	44,7	Deg C	44,5	44,7	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Fuel Temperature	30	Deg C	30	30	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Oil Temperature	92	Deg C	91	92	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Engine Turbocharger #1 Turbine Intake Temperature	662,3	Deg C	661,7	662,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Turbocharger #2 Turbine Intake Temperature	652,5	Deg C	652,3	652,7	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Boost Pressure	262	kPa	261	264	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Oil Pressure	573	kPa	572	573	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Fuel Pressure	706	kPa	702	706	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Barometric Pressure	100,0	kPa	100,0	100,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Crankcase Pressure	0,3	kPa	0,3	0,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Fuel Consumption Rate	560,3	L/h	560,2	566,1	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Load Factor	72	%	72	72	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Power Derate	0	%	0	0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Battery Voltage	26,5	Volts	26,0	26,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Oil Filter Differential Pressure	36,0	kPa	36,0	36,5	EMCP 4.4 (CAT00000)
Air Filter #1 Restriction	2,8	kPa	2,6	2,8	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Air Filter #2 Restriction	3,0	kPa	2,9	3,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

15/09/2022 15:28

Product Link Elite (ZNL00312)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00312
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00312
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2661F508TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418251VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418137VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116033GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2951D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2981E028TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
EMCP4.4					
Engine Speed	1501	rpm	1498	1501	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator AC Frequency	50,0	Hz	50,0	50,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Voltage	232	Volts	231	232	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Voltage	231	Volts	231	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Voltage	230	Volts	230	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase AB Line-Line AC RMS Voltage	402	Volts	401	402	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase BC Line-Line AC RMS Voltage	399	Volts	399	399	EMCP 4.4 (CAT00000)

Generator Phase CA Line-Line AC RMS Voltage	400	Volts	400	400	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Current	3708	Amps	3705	3711	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Current	3799	Amps	3794	3799	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Current	3776	Amps	3771	3778	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Real Power	2607	kW	2600	2608	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Overall Power Factor	1,00		1,00	1,00	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Apparent Power	2608	kVA	2603	2608	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Reactive Power	72	kVAr	72	72	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Excitation Field Current	2,65	Amps	2,55	2,75	Digital Voltage Regulator
Generator Excitation Field Voltage	30,35	Volts	21,45	40,65	Digital Voltage Regulator

Hold button has been pressed.

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

15/09/2022 15:29

Product Link Elite (ZNL00312)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00312
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00312
ECM Part Number	4590786-05
ECM Serial Number	2661F508TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418251VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00312
ECM Serial Number	28418137VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116033GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

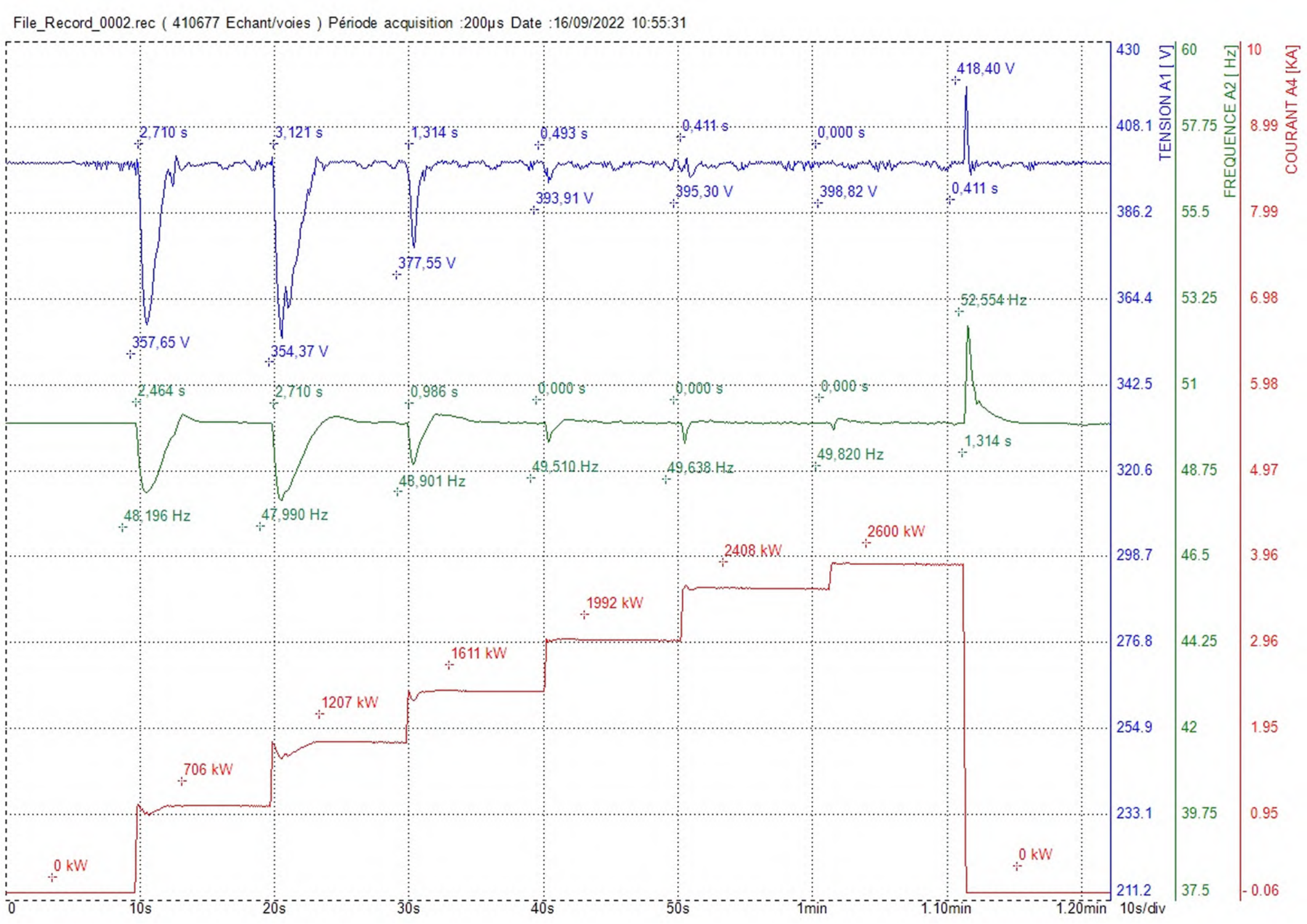
Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2951D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	2981E028TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
TEMP & PRESSION					
Engine Speed	1502	rpm	1498	1502	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Coolant Temperature	87	Deg C	87	87	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Air Inlet Temperature	29,5	Deg C	29,5	29,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Intake Manifold Air Temperature	51,8	Deg C	51,8	51,8	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Fuel Temperature	32	Deg C	32	32	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Oil Temperature	96	Deg C	96	96	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)

Engine Turbocharger #1 Turbine Intake Temperature	691,1	Deg C	690,7	691,7	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Turbocharger #2 Turbine Intake Temperature	680,7	Deg C	679,4	680,7	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Boost Pressure	334	kPa	333	338	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Oil Pressure	554	kPa	554	555	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Fuel Pressure	666	kPa	664	669	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Barometric Pressure	100,0	kPa	100,0	100,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Crankcase Pressure	0,3	kPa	0,3	0,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Fuel Consumption Rate	707,8	L/h	700,1	710,4	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Load Factor	91	%	91	92	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Power Derate	0	%	0	0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Battery Voltage	26,5	Volts	26,5	26,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Engine Oil Filter Differential Pressure	38,5	kPa	38,0	38,5	EMCP 4.4 (CAT00000)
Air Filter #1 Restriction	3,7	kPa	3,7	3,7	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)
Air Filter #2 Restriction	3,8	kPa	3,8	3,9	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00312)


File_Record_0002.rec (410677 Echant/voies) Période acquisition :200µs Date :16/09/2022 10:55:31
TENSION A1 [V]
FREQUENCE A2 [Hz]
COURANT A4 [KA]
430
408.1
386.2
364.4
342.5
320.6
298.7
276.8
254.9
233.1
211.2
60
57.75
55.5
53.25
51
48.75
46.5
44.25
42
39.75
37.5
10
8.99
7.99
6.98
5.98
4.97
3.96
2.96
1.95
0.95
- 0.06
2,710 s
3,121 s
1,314 s
0,493 s
0,411 s
0,000 s
0,411 s
418,40 V
357,65 V
354,37 V
377,55 V
393,91 V
395,30 V
398,82 V
2,464 s
2,710 s
0,986 s
0,000 s
0,000 s
0,000 s
1,314 s
52,554 Hz
48,196 Hz
47,990 Hz
48,901 Hz
49,510 Hz
49,638 Hz
49,820 Hz
0 kW
706 kW
1207 kW
1611 kW
1992 kW
2408 kW
2600 kW
0 kW
0
10s
20s
30s
40s
50s
1min
1.10min
1.20min
10s/div

Proprietà

DATA 4 ITALY

Progetto

DC 07
MILAN

Supervisore delegato del committente

GIS.IMO S.r.l.
centro direzionale quattrotorri
06132 PERUGIA
Tél. : +39 075 517 29 83
Fax : +39 075 518 12 88

Assistente del committente

GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.
via Trieste, 9 - 20146 MILANO
www.garrettiassociati.it
Tél. : +39 02 430 6931
Fax : +39 02 480 170 51

Progetto architettonico

GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.
via Trieste, 9 - 20146 MILANO
www.garrettiassociati.it
Tél. : +39 02 430 6931
Fax : +39 02 480 170 51

Opere edili e prefabbricati

GENERALE PREFABBRICATI S.p.a
centro direzionale quattrotorri
06132 PERUGIA
www.generaleprefabbricatispa.com
Tél. : +39 075 517 29 83
Fax : +39 075 518 12 88

Impianti meccanici

OMEGA CONCEPT IMPIANTI E SISTEMI S.p.a.
Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO
www.engie-axima.fr
Tél. : +39 02 8180951
Fax : +39 02 8135163

impianti elettrici/dati

ENGIE CONTRACTING ITALIA S.r.l.
Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO
www.engie.com
Tél. : +39 02 94399262
Fax : +39 02 94399655

SCHNEIDER ELECTRIC S.p.A.
Via Circonvallazione Est, 1 - 24040 STEZZANO (BG)
www.schneider-electric.com
Tél. : +39 0354151111
Fax : +39 0354153200

ENERIA
Rue de Longpont - BP 10202 - 91311 MONTLHERY
Cedex - FRANCE
www.eneria.fr
Tél. : +33 (0) 169802100
Fax : +33 (0) 169802150

Progettazione antincendio

STUDIO TECNICO ZACCARELLI S.r.l.
via Ludovico il Moro, 17 - 20143 MILANO
www.studiozaccarelli.it
Tél. : +39 02 891 200 81
Fax : +39 02 813 962 8

Supervisione

ITALSOCOTEC S.p.a.
Via Pontaccio,12/A- 20121 Milano
italsocotec@italsocotec.it
Tél. : +39 02 89051500
Fax : +39 02 89051501

Cod	Data	Descrizione
	23/09/2022	

DATA 4 ITALY - DC07 Milan
Commissioning Level 1 - Grey tag
FAT GEH

PARAMETERS

IDENTIFICATION	
Customer	DATA4
Project	DC07 MILAN - GEH
Date	18/08/2022
Eneria Department	BU DATA CENTER
Genset type	3516EHD
Genset S/N	CAT3516EAZNL00313
Power	3250kVA / 2600kW
Rating	STANDBY
Eneria OT number	380310

ENGINE	MANUFACTURER :	
Type :	Theoretical Plate	Final Plate
Serial Number	ZNL00313	
AR Number	5930146	
Altitude max	2953 M	
Rack travel	FLS(0) / FTS(0)	
Power : HP / KW	3032 kW	
No-load Speed	1515	
On-load Speed	1500	
Setting	N/A	

ENGINE REGULATION	
Manufacturer	CAT ADEM5E4
Model	ELECTRONIQUE/EUI
Actuator Number	ECM
Serial Number	25216493VW
Regulator Number	CAN
Serial Number	N/A
Spring Number	N/A

TURBOCHARGER	
Aftercooler	CAT
Number of turbos	4
Turbos manufacturer	CAT
Serial Number	555-0590 X4

INJECTION	PUMP INJECTOR
Injector Number	5816969

ENGINE CONTROL PANEL
EMCP4.4
GENERATOR
VOLTAGE / CURRENT/ FREQUENCY
KW / KVA / KVAr / P.f.
TOTAL KW% / KVA% / KVAr%
KWh / KVArh
EXCITATION FIELD VOLTAGE / CURRENT
ENGINE :
OIL PRESSURE / COOLANT TEMPERATURE
ENGINE SPEED / BATTERY VOLTAGE
TOTAL LAUNCH / TOTAL START
TEMPERATURE ECHAPPEMENT G-D
FUEL PRESSURE / OIL PRESSURE
BOOST PRESSURE / OIL TEMPERATURE
OIL, FUEL, AIR FILTER CLOGGING
FUEL CONSUMPTION RATE

RADIATOR	
Manufacturer	CAT
Part Number	575-1571
Reference	N/A
Serial Number	25213563
Power	N/A
Pulley Wheel Ratio	N/A
Belt Number	N/A

AIR-COOLER	
Manufacturer	N/A
Fan	N/A
Blades diameter	N/A
Power	N/A
Electrical Motor	N/A

AIR COOLER TEST BANCH

STARTING					
Main starter	Manufac.	CAT X2 349-6606	Type	24V/CW
Secondary starter	Manufac.	CAT X1 349-6606	Type	24V/CW
Alternator	Manufac.	CAT X1 561-2986	Volts/Amps	24V/50A

WATER HEATER			Pump		Thermostat	
Manufacturer	ENERIA					
Power	9kW	Manufac.	WILO	Manufacturer	DANFOSS
Voltage	400V	Voltage	230V	Setting	60°C

DRAWINGS	
Engine CAT N°	491-3960
Genset CAT N°	552-6069
Genset Eneria N°	E-7021-1
Genset Eneria N°	N/A
Switchgear Eneria N	N/A
Other Eneria N°	N/A

LIQUIDS	
Fuel LHV	10150KG cal/Kg
Fuel Density	0.88 Kg/L
Coolant	TEST BENCH
Lube oil	ORIGIN

GENERATOR	MANUFACTURER :	CATERPILLAR
Type :	Theoretical Plate	Final Plate
Serial Number	4Y702058	
AR Number	585-1976	
Frame Number	N/A	
Power kVA / kW	3250/2600	
Duty cycle	STANDBY	
Frequency	50HZ	
Temperature Max	150	
Efficiency	N/A	
Regulator type	CDVR	
Reference	314-7755	
Serial Number	28116014GD	
Excitation type	PERMANENT MAGNETS	

PARAMETERS

IDENTIFICATION	
Customer	DATA4
Project	DC07 MILAN - GEH
Date	18 août 2022

TEST	
Test Date	18/08/2022
Test Supervisor	B004386

DISPLAY	Gauge
Voltmeter	0-400V
Frequencymeter	0-99HZ
Ammeter	0-5000A
Current transfo.	5000/5A
Wattmeter	0-2000 KW
Current transfo.	5000/5A
Water Temp.	CAT
Lube Oil Pressure	CAT
Lube Oil Temp.	CAT
Speed	CAT
Battery Voltage	CAT
Charge Air Pressure	CAT
Exhaust Temp.	N/A

EQUIPMENTS			
Control Panel	EMCP4.4	Battery charger	N/A
Cabinet	N/A	Ref / Serial N°	N/A
Transfer Switch	N/A	Earth Fault	N/A
Circuit Breaker	N/A	Ref	N/A
Coupler	N/A	Speed relay manuf.	EMCP4.4
Ref / Serial N°	N/A	Ref	503-4417-02
Load Sharing	N/A	Serial N°	1691E052TV
Ref / Serial N°	N/A	Starter Stop	400TR/MN
Power Return	EMCP4.4	Shut-off Valve	N/A
Ref	503-4417-02	Injection	CAT
Protection Board	EMCP4.4	Air	N/A
Ref	503-4417-02		
Serial N°	1691E052TV		

SETTINGS

DISPLAY	Théoretical Value	Tolerance	Checking
Voltage (V)	400	+/-5%	√
Frequency (Hz)	50	+/-2%	√
Current (I)	3609	+/-1%	√
Power (kVA)	2500	+/-1%	√
Water Temp. (°C)	89	+/-5%	√
LubeOil Pres. (kPa)	376	+/-5%	√
LubeOil Temp (°C)	N/A	+/-5%	/
Speed (tr/min)	1500	+/-5%	√
Battery Voltage (V)	27	+/-5%	√
Charge Air Pres. (kPa)	260	+/-5%	√
Exhaust Temp. (°C)	690	+/-5%	√

SECURITIES	Type	Level	Checking
Low Oil Pressure	SENSOR	205KPA	√
High Water Temp.	SENSOR	107°C	√
Low Oil Level	MURPHY	N/A	/
Low Coolant Level	N/A	N/A	/
High Oil Temp.	N/A	N/A	/
Overspeed	SENSOR	1770Tr/mn	√
Overcranck	CYCLES	5	√
Generator Temp.	N/A	N/A	/
Emergency Stop	PUSH BUTTON	N/A	√
Over/Under Voltage	%	110/85	/
Over/Under Freq.	%	110/90	/
Overcurrent	%	105	/
Earth Protection	N/A	N/A	/
Power return	%	10	/
ALARMS			
Low Oil Pressure	SENSOR	239KPA	√
High Water Temp.	SENSOR	102°C	√
High Oil Temp.	N/A	N/A	/
Overspeed	%	105/90	/
Low Fuel Level	%	105/95	/
Low Water Temp.	SENSOR	21°C	√

COMMENTS	VISA / DATE

Eneria CAT
Moteurs et Groupes électrogènes

Witness Tests
QUAL FOR 10 / 03

IDENTIFICATION	
Customer	DATA4
Project	DC07 MILAN - GEH
Genset S/N	ZNL00313

TEST	
Test Date	18 août 2022
Test Supervisor	B004386

LOAD PERFORMANCE TESTS

TIMER	
Before tests	1,8 Hrs
After tests	3,7 Hrs

TESTS PARAMETERS	
Atmospheric Pres.	752,3 mm Hg
Ambiant Temp.	29°C
Charge Air Temp	
Left Air Filter	40,7°C
Right Air Filter	36,7°C

FULL LOAD VALUES			
Oil Dif. Pressure	36,0 kPa	Actuator Voltage	
Fuel Dif. Pressure	N/A	No-load	N/A
Air Intake Temp.	52,8°C	Full load	N/A
Pressure Drop		Pick-up Voltage	N/A
Left Air Filter	2,9 kPa		
Right Air Filter	3,5 kPa		

VALUES

Duration (hours)	Power (kW)	Voltage (V)	Current (A)	Frequency (Hz)	Cos Ø	Excitation Voltage (V)	Charge Air Pressure (bars)		Exhaust Temp. (°C)		Oil Pressure (bars or kPa)	Water Temp (°C)	Fuel Pres. (bars or kPa)	Oil Temp. (°C)
							L	R	L	R				
15 mn	650 (25%)	400	940	50	1	15,6	N/A	30	330,4	347,9	624	82	717	88
15 mn	1300 (50%)	400	1882	50	1	20,1	N/A	113	374,3	391,4	606	83	698	89
15 mn	1950 (75%)	400	2815	50	1	23,1	N/A	260	370,1	374,2	580	85	656	93
60 mn	2600 (100%)	400	3758	50	1	26,65	N/A	333	343,7	358,1	556	88	639	97

COMMENTS	VISA / DATE

Eneria CAT
Moteurs et Groupes électrogènes

Procès Verbal
QUAL FOR 10 / 03

Fournisseur : *Supplier :*	N° du Procès Verbal : *Certificate Number :* 2022-08-004
Usine : *Works :*	Nombre de pages : *Number of sheets :*
Client : *Customer :* DATA4	**PROCES VERBAL DE RECETTE DE CONFORMITE AUX STIPULATIONS D'UNE COMMANDE ETABLI PAR L'INDUSTRIEL FOURNISSEUR** ***CERTIFICATE OF TESTS OF CONFORMITY TO THE STIPULATIONS OF AN ORDER ESTABLISHED BY THE INDUSTRIAL SUPPLIER***
N° de commande : *Order N° :* 811218	
Nom du projet : *Project name :* DC07 MILAN - GEH	

Désignation *Designation*	Référence ou type *Reference or type*	Quantité *Quantity*	N° de série ou lot *Serial or batch N°*	N° de plan Drawing N°
Groupe électrogene	3516EHD	1	CAT3516EAZNL00313	491-3960 552-6069 E-7021-1

N° du Procès Verbal :
Certificate Number : 2022-08-004

Nous certifions que, sauf exceptions ou dérogations énumérées ci-après, la fourniture citée ci-dessus a été fabriquée conformément aux spécifications techniques du marché, commande ou sous-commande du client et que, toutes opérations de contrôle et d'essais effectuées, la fourniture répond, SOUS TOUS SES ASPECTS, à la commande, aux spécifications particulières ci-jointes, aux plans, ainsi qu'aux normes et règlements en vigueur s'y rapportant.

We certify that, subject to exceptions or concessions listed hereafter, the supplies detailed hereover were manufactured in accordance with the technical specifications of the contract, order or sub-order, and that all inspection operations and tests having been completed, the supplies comply IN EVERY RESPECT with the order, the relevant particular specifications, drawings and relevant standards and regulations in force.

☐ sans aucune réserve ou non-conformité
without any reservation or non-conformity

☐ avec les réserves ou non-conformités suivantes
with the following reservations or non-conformity

N° du Procès Verbal :	
Certificate Number :	2022-08-004

VISAS - SIGNATURES

CONTRÔLE FOURNISSEUR *SUPPLIER'S INSPECTION*	CONTRÔLE CLIENT *CUSTOMER'S INSPECTION*
Nom et fonction : E. PINTO *Name and function :* Ingenieur Projet	Nom et fonction : *Name and function :*
Date : 18/08/22 Signature :	Date : Signature :

Eneria
Service Commercial
Rue de Longpont - BP 10202
91311 MONTLHÉRY
Tél. 01 69 80 22 70 - Fax 01 69 80 21 90
Siret 352 774 079 00029 - APE 4669 B

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

18/08/2022 13:41

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	25216493VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	28418109VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116014GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Product Link Elite (ZNL00313)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00313
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00313
ECM Part Number	4590786-05

ECM Serial Number	2661F284TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	1691E052TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
EMCP4.4					
Engine Speed	1500	rpm	1499	1501	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator AC Frequency	50,0	Hz	50,0	50,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Voltage	231	Volts	231	232	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Voltage	231	Volts	231	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Voltage	230	Volts	230	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase AB Line-Line AC RMS Voltage	401	Volts	401	401	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase BC Line-Line AC RMS Voltage	399	Volts	399	399	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase CA Line-Line AC RMS Voltage	400	Volts	399	400	EMCP 4.4 (CAT00000)

Generator Phase A RMS Current	898	Amps	897	899	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Current	960	Amps	960	962	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Current	961	Amps	959	962	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Real Power	650	kW	649	652	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Overall Power Factor	1,00		1,00	1,00	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Apparent Power	650	kVA	650	651	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Reactive Power	6	kVAr	6	6	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Excitation Field Current	1,40	Amps	1,30	1,45	Digital Voltage Regulator
Generator Excitation Field Voltage	15,60	Volts	8,30	21,65	Digital Voltage Regulator

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

18/08/2022 13:40

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	25216493VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	28418109VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116014GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Product Link Elite (ZNL00313)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00313
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00313
ECM Part Number	4590786-05

ECM Serial Number	2661F284TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	1691E052TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
TEMP & PRESSION					
Engine Speed	1501	rpm	1499	1501	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Coolant Temperature	82	Deg C	82	82	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Air Inlet Temperature	28,2	Deg C	28,0	28,2	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Intake Manifold Air Temperature	40,5	Deg C	39,5	40,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Fuel Temperature	28	Deg C	27	28	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Oil Temperature	88	Deg C	87	88	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Engine Turbocharger #1 Turbine Intake Temperature	647,3	Deg C	645,6	647,6	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Turbocharger #2 Turbine Intake Temperature	617,6	Deg C	615,5	617,8	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Boost Pressure	30	kPa	29	31	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Oil Pressure	624	kPa	624	628	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Fuel Pressure	717	kPa	716	723	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Barometric Pressure	100,0	kPa	100,0	100,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Crankcase Pressure	0,0	kPa	0,0	0,1	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Fuel Consumption Rate	212,4	L/h	210,6	214,9	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Load Factor	25	%	24	25	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Power Derate	0	%	0	0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Battery Voltage	27,0	Volts	26,5	27,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Oil Filter Differential Pressure	32,0	kPa	31,0	32,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Air Filter #1 Restriction	0,4	kPa	0,3	0,4	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Air Filter #2 Restriction	0,4	kPa	0,4	0,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

18/08/2022 13:56

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	25216493VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	28418109VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116014GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Product Link Elite (ZNL00313)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00313
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00313
ECM Part Number	4590786-05

ECM Serial Number	2661F284TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	1691E052TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
EMCP4.4					
Engine Speed	1499	rpm	1499	1501	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator AC Frequency	50,0	Hz	50,0	50,1	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Voltage	231	Volts	231	232	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Voltage	231	Volts	231	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Voltage	230	Volts	230	230	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase AB Line-Line AC RMS Voltage	401	Volts	401	401	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase BC Line-Line AC RMS Voltage	399	Volts	399	399	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase CA Line-Line AC RMS Voltage	400	Volts	399	400	EMCP 4.4 (CAT00000)

Generator Phase A RMS Current	1833	Amps	1830	1835	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Current	1907	Amps	1905	1909	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Current	1907	Amps	1904	1908	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Real Power	1302	kW	1301	1305	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Overall Power Factor	1,00		1,00	1,00	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Apparent Power	1303	kVA	1302	1305	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Reactive Power	29	kVAr	29	29	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Excitation Field Current	1,65	Amps	1,60	1,75	Digital Voltage Regulator
Generator Excitation Field Voltage	20,10	Volts	13,70	24,90	Digital Voltage Regulator

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

18/08/2022 13:55

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	25216493VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	28418109VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116014GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Product Link Elite (ZNL00313)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00313
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00313
ECM Part Number	4590786-05

ECM Serial Number	2661F284TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	1691E052TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
TEMP & PRESSION					
Engine Speed	1500	rpm	1498	1502	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Coolant Temperature	83	Deg C	83	83	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Air Inlet Temperature	29,9	Deg C	28,9	30,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Intake Manifold Air Temperature	43,0	Deg C	41,2	43,1	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Fuel Temperature	28	Deg C	28	28	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Oil Temperature	89	Deg C	88	89	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Engine Turbocharger #1 Turbine Intake Temperature	734,1	Deg C	730,8	735,4	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Turbocharger #2 Turbine Intake Temperature	703,9	Deg C	700,8	705,1	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Boost Pressure	113	kPa	112	115	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Oil Pressure	606	kPa	605	610	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Fuel Pressure	698	kPa	695	702	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Barometric Pressure	100,0	kPa	100,0	100,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Crankcase Pressure	0,1	kPa	0,1	0,2	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Fuel Consumption Rate	346,6	L/h	344,2	349,9	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Load Factor	50	%	50	51	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Power Derate	0	%	0	0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Battery Voltage	26,5	Volts	26,0	27,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Oil Filter Differential Pressure	33,0	kPa	32,5	33,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Air Filter #1 Restriction	0,8	kPa	0,7	0,9	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Air Filter #2 Restriction	1,0	kPa	0,9	1,2	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

18/08/2022 14:11

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	25216493VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	28418109VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116014GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Product Link Elite (ZNL00313)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00313
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00313
ECM Part Number	4590786-05

ECM Serial Number	2661F284TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	1691E052TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
EMCP4.4					
Engine Speed	1499	rpm	1499	1501	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator AC Frequency	50,0	Hz	50,0	50,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Voltage	231	Volts	231	232	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Voltage	231	Volts	231	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Voltage	230	Volts	230	230	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase AB Line-Line AC RMS Voltage	401	Volts	401	401	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase BC Line-Line AC RMS Voltage	399	Volts	399	399	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase CA Line-Line AC RMS Voltage	399	Volts	399	400	EMCP 4.4 (CAT00000)

Generator Phase A RMS Current	2756	Amps	2754	2758	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Current	2847	Amps	2845	2849	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Current	2841	Amps	2841	2845	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Real Power	1947	kW	1947	1951	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Overall Power Factor	1,00		1,00	1,00	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Apparent Power	1948	kVA	1948	1950	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Reactive Power	44	kVAr	44	44	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Excitation Field Current	2,10	Amps	2,00	2,15	Digital Voltage Regulator
Generator Excitation Field Voltage	23,10	Volts	16,85	33,25	Digital Voltage Regulator

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

18/08/2022 14:10

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	25216493VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	28418109VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116014GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Product Link Elite (ZNL00313)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00313
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00313
ECM Part Number	4590786-05

ECM Serial Number	2661F284TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	1691E052TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
TEMP & PRESSION					
Engine Speed	1501	rpm	1498	1502	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Coolant Temperature	85	Deg C	84	85	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Air Inlet Temperature	31,0	Deg C	29,9	31,1	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Intake Manifold Air Temperature	46,5	Deg C	44,7	46,7	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Fuel Temperature	29	Deg C	28	29	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Oil Temperature	93	Deg C	90	93	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Engine Turbocharger #1 Turbine Intake Temperature	670,4	Deg C	665,7	671,8	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Turbocharger #2 Turbine Intake Temperature	662,3	Deg C	656,4	663,7	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Boost Pressure	260	kPa	256	261	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Oil Pressure	580	kPa	580	590	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Fuel Pressure	656	kPa	654	674	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Barometric Pressure	100,0	kPa	100,0	100,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Crankcase Pressure	0,3	kPa	0,2	0,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Fuel Consumption Rate	564,3	L/h	557,3	567,7	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Load Factor	72	%	71	72	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Power Derate	0	%	0	0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Battery Voltage	26,5	Volts	26,0	27,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Oil Filter Differential Pressure	34,5	kPa	33,5	35,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Air Filter #1 Restriction	2,2	kPa	2,0	2,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Air Filter #2 Restriction	2,5	kPa	2,4	2,7	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

18/08/2022 15:11

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	25216493VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	28418109VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116014GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Product Link Elite (ZNL00313)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00313
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00313
ECM Part Number	4590786-05

ECM Serial Number	2661F284TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	1691E052TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
EMCP4.4					
Engine Speed	1499	rpm	1498	1502	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator AC Frequency	50,0	Hz	50,0	50,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase A RMS Voltage	231	Volts	231	232	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Voltage	231	Volts	231	231	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Voltage	230	Volts	230	230	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase AB Line-Line AC RMS Voltage	401	Volts	401	401	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase BC Line-Line AC RMS Voltage	399	Volts	398	399	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase CA Line-Line AC RMS Voltage	399	Volts	399	400	EMCP 4.4 (CAT00000)

Generator Phase A RMS Current	3687	Amps	3685	3691	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase B RMS Current	3797	Amps	3793	3798	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Phase C RMS Current	3791	Amps	3787	3793	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Real Power	2602	kW	2598	2606	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Overall Power Factor	1,00		1,00	1,00	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Apparent Power	2601	kVA	2601	2605	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Total Reactive Power	72	kVAr	72	72	EMCP 4.4 (CAT00000)
Generator Excitation Field Current	2,65	Amps	2,60	2,75	Digital Voltage Regulator
Generator Excitation Field Voltage	26,65	Volts	22,55	39,70	Digital Voltage Regulator

Hold button has been pressed.

Cat Electronic Technician 2022A v1.0

Status

18/08/2022 15:10

3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Equipment ID	
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	25216493VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

3516E Genset - ECM 2 Slave ECM (ZNL00313)

Parameter	Value
Engine Serial Number	ZNL00313
ECM Serial Number	28418109VW
Software Group Part Number	6081399-00
Software Group Release Date	FEB21
Software Group Description	EP-MEUIC_50Hz_PROD_10.2

Digital Voltage Regulator

Parameter	Value
ECM Part Number	3147755-00
ECM Serial Number	28116014GD
Software Group Part Number	3184763-01
Software Group Release Date	NOV2007
Software Group Description	Regulator Software

Digital Pyrometer #1

Parameter	Value
ECM Part Number	3434631-04
ECM Serial Number	2381D024CL
Software Group Part Number	4559451-00
Software Group Release Date	MAR2014
Software Group Description	exhgaspyro

Product Link Elite (ZNL00313)

Parameter	Value
Product ID	ZNL00313
Machine Serial Number	
Equipment ID	ZNL00313
ECM Part Number	4590786-05

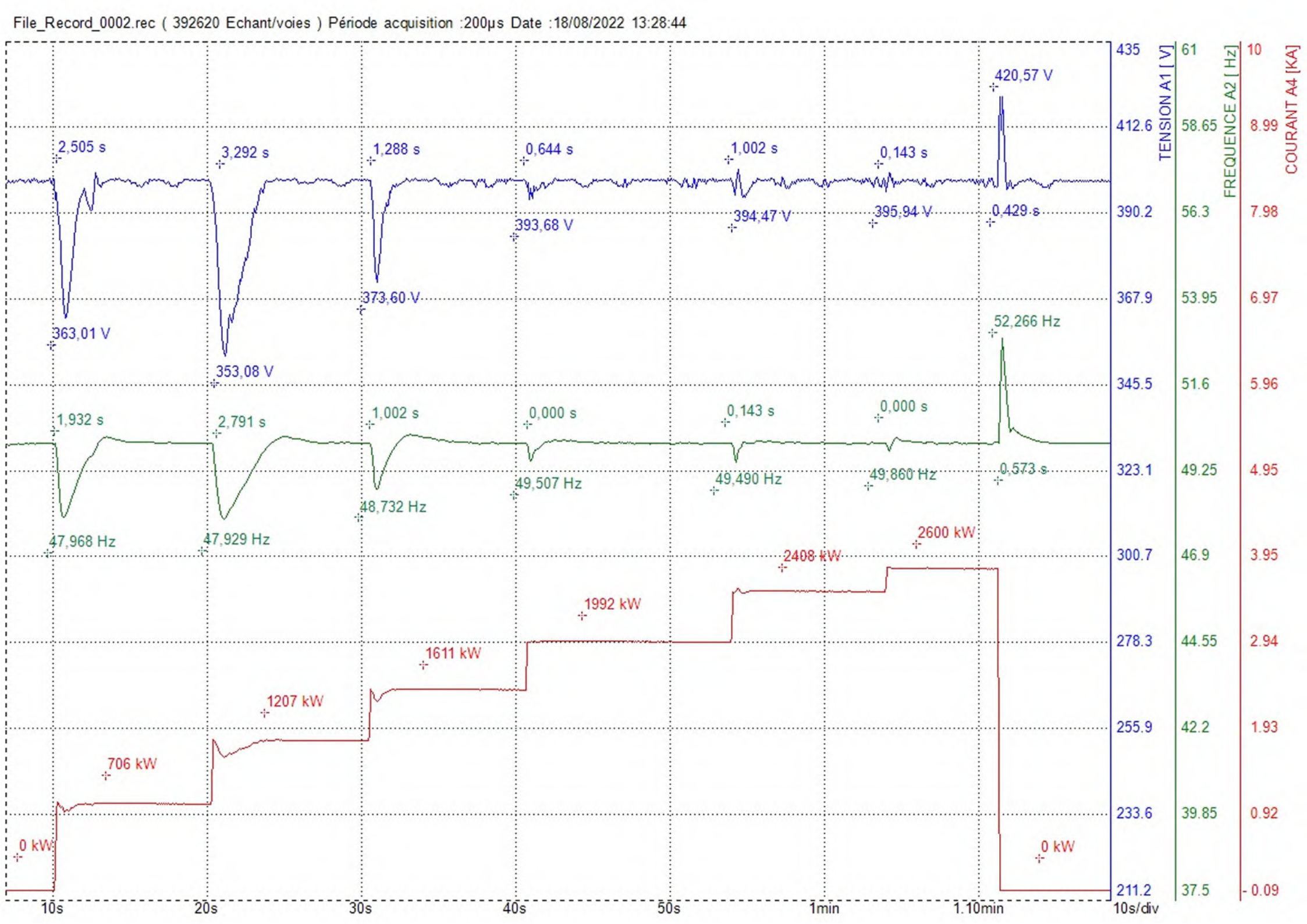
ECM Serial Number	2661F284TR
Software Group Part Number	5754275-00
Software Group Release Date	Mar2019
Software Group Description	VIMS_TELEMATICS_2019_03_06
Application Software Part Number	5672205-00
Cellular Device ECM Serial Number	NA
Cellular Device ECM Hardware Part Number	NA
Cellular Radio Module Software Part Number	NA
Satellite Device ECM Serial Number	NA
Satellite Device ECM Hardware Part Number	NA
Satellite Radio Module Software Part Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Serial Number	NA
Wi-Fi Radio Hardware Part Number	NA
Wi-Fi Radio Software Part Number	NA

EMCP 4.4 (CAT00000)

Parameter	Value
ECM Part Number	5034417-00
ECM Serial Number	1691E052TV
Software Group Part Number	6053891-00
Software Group Release Date	NOV2020
Software Group Description	EMCP 4.4 English, v4.11H PROD, 11 November 2020

Description	Value	Unit	Min	Max	ECM
TEMP & PRESSION					
Engine Speed	1499	rpm	1497	1503	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Coolant Temperature	88	Deg C	88	88	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Air Inlet Temperature	32,4	Deg C	32,4	33,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Intake Manifold Air Temperature	52,8	Deg C	52,6	53,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Fuel Temperature	31	Deg C	31	31	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Oil Temperature	97	Deg C	97	97	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)

Engine Turbocharger #1 Turbine Intake Temperature	692,1	Deg C	691,8	694,7	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Turbocharger #2 Turbine Intake Temperature	680,8	Deg C	680,7	683,2	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Boost Pressure	333	kPa	332	338	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Oil Pressure	556	kPa	554	556	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Fuel Pressure	639	kPa	629	648	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Barometric Pressure	100,0	kPa	100,0	100,0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Crankcase Pressure	0,2	kPa	0,2	0,3	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Fuel Consumption Rate	702,8	L/h	695,9	707,8	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Load Factor	91	%	91	92	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Power Derate	0	%	0	0	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Battery Voltage	26,5	Volts	26,0	26,5	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Engine Oil Filter Differential Pressure	36,0	kPa	35,0	36,0	EMCP 4.4 (CAT00000)
Air Filter #1 Restriction	2,9	kPa	2,9	3,1	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)
Air Filter #2 Restriction	3,5	kPa	3,3	3,6	3516E Genset - ECM 1 Master ECM (ZNL00313)


File_Record_0002.rec (392620 Echant/voies) Période acquisition :200µs Date :18/08/2022 13:28:44
TENSION A1 [V]
FREQUENCE A2 [Hz]
COURANT A4 [KA]
435
412.6
390.2
367.9
345.5
323.1
300.7
278.3
255.9
233.6
211.2
61
58.65
56.3
53.95
51.6
49.25
46.9
44.55
42.2
39.85
37.5
10
8.99
7.98
6.97
5.96
4.95
3.95
2.94
1.93
0.92
- 0.09
2,505 s
3,292 s
1,288 s
0,644 s
1,002 s
0,143 s
420,57 V
363,01 V
353,08 V
373,60 V
393,68 V
394,47 V
395,94 V
0,429 s
1,932 s
2,791 s
1,002 s
0,000 s
0,143 s
0,000 s
52,266 Hz
47,968 Hz
47,929 Hz
48,732 Hz
49,507 Hz
49,490 Hz
49,860 Hz
0,573 s
0 kW
706 kW
1207 kW
1611 kW
1992 kW
2408 kW
2600 kW
0 kW
10s
20s
30s
40s
50s
1min
1.10min
10s/div

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C001
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	A STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Centrale secours groupe électrogène - DATA4 bâtiment DC07 Milan

Genset Backup Power station - DATA4 building DC07 Milan

PV d'autocontrôles – Installation Groupes Electrogènes et Silencieux

Self-checking report – Installation of Gensets and Exhaust Silencers

Installateur *Installer*	Localisation Location	Position Position
IMPIANTI	Local GEA *GEA Room*	According to plan GD-IM-220065-10

Equipement *Equipment*	Longueur *Length* (mm)	Profondeur *Depth* (mm)	Hauteur *Height* (mm)	Poids *Weight* (kg)	Date livraison *Delivery date*	Conforme *Compliant* (C/NC)
Groupe / *genset*	8000	2640	3610	20380	17/11/22	C
Silencieux /*Exhaust Silencer*	6150	∅ DN600		1400	22/08/22	C

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C001
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	A STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Data4 SMART & SCALABLE DATA CENTERS

GRISIMO S.r.l.

1 MISE EN PLACE DU GEA / *GEA INSTALLATION*

GEA	
Modèle / *Model*	3516EHD-3250kVA
N° série groupe / *Genset Serial number*	ZNL00279
N° série alternateur / *Alternator serial number*	4Y702036

1.1 Livraison et manutention du GE / *Delivery and handling of GE*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du GE *Visual verification of the state of genset*	C	
Caisse accessoire (brides, batteries) *Accessory box (clamps, batteries)*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

1.2 Condition de mise en place dans le local / *Condition of installation in the room*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Peinture au sol *Floor painting*	C	
Silencieux échappement *Exhaust silencer*	C	
Habillage insonorisé des murs *Soundproof wall cladding*	C	

1.3 Mise en place du groupe/ *Genset Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Plot antivibration *Vibration pad*	C	
Positionnement GE *GE positioning*	C	
Protection equipement : bâche *Equipement protection : tarpaulin*	C	

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C001	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	A STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

2 MISE EN PLACE DU SILENCIEUX DU GEA / *GEA EXHAUST SILENCER INSTALLATION*

2.1 Livraison et manutention du silencieux / *Delivery and handling of exhaust silencer*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du silencieux *Visual verification of the state of exhaust silencer*	C	
Présence accessoire : 2x demi collier *Accessory presence: 2x half collar*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

2.2 Condition de mise en place Local GE / *GE Room Installation condition*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Position suspentes *Hangers position*	C	

2.3 Mise en place du silencieux / *Exhaust silencer Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Positionnement et fixation silencieux *Positioning and fixing of the silencer*	C	

Pour valoir ce que de droit
To assert what of right

Date
Date 25/11/2022

Signature Contrôleur
Signature controller

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C001	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	A STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

LAST PAGE

LEVEL 2_RED	ENERIA	GISIMO/IMOGIS	CX AGENT
Name:	Alexis Gouygou		
Date:	25/11/2022		
Signature			

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C002	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	B STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

Centrale secours groupe électrogène - DATA4 bâtiment DC07 Milan

Genset Backup Power station - DATA4 building DC07 Milan

PV d'autocontrôles – Installation Groupes Electrogènes et Silencieux

Self-checking report – Installation of Gensets and Exhaust Silencers

Installateur *Installer*	Localisation Location	Position Position
IMPIANTI	Local GEB *GEB Room*	According to plan GD-IM-220065-10

Equipement *Equipment*	Longueur *Length* (mm)	Profondeur *Depth* (mm)	Hauteur *Height* (mm)	Poids *Weight* (kg)	Date livraison *Delivery date*	Conforme *Compliant* (C/NC)
Groupe / *genset* 	8000	2640	3610	20380	17/11/22	C
Silencieux /*Exhaust Silencer* 	6150	∅ DN600		1400	22/09/22	C

Commissioning Level:	LEVEL 2 RED	
Item Number:	C002	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	B STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

1 MISE EN PLACE DU GEB / *GEB INSTALLATION*

GEB	
Modèle / *Model*	3516EHD-3250kVA
N° série groupe / *Genset Serial number*	ZNL00276
N° série alternateur / *Alternator serial number*	4Y702034

1.1 Livraison et manutention du GE / *Delivery and handling of GE*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du GE *Visual verification of the state of genset*	C	
Caisse accessoire (brides, batteries) *Accessory box (clamps, batteries)*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

1.2 Condition de mise en place dans le local / *Condition of installation in the room*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Peinture au sol *Floor painting*	C	
Silencieux échappement *Exhaust silencer*	C	
Habillage insonorisé des murs *Soundproof wall cladding*	C	

1.3 Mise en place du groupe/ *Genset Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Plot antivibration *Vibration pad*	C	
Positionnement GE *GE positioning*	C	
Protection equipement : bâche *Equipement protection : tarpaulin*	C	

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C002	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	B STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

2 MISE EN PLACE DU SILENCIEUX DU GEB / *GEB EXHAUST SILENCER INSTALLATION*

2.1 Livraison et manutention du silencieux / *Delivery and handling of exhaust silencer*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du silencieux *Visual verification of the state of exhaust silencer*	C	
Présence accessoire : 2x demi collier *Accessory presence: 2x half collar*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

2.2 Condition de mise en place Local GE / *GE Room Installation condition*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Position suspentes *Hangers position*	C	

2.3 Mise en place du silencieux / *Exhaust silencer Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Positionnement et fixation silencieux *Positioning and fixing of the silencer*	C	

Pour valoir ce que de droit
To assert what of right

Date
Date 25/11/2022

Signature Contrôleur
Signature controller

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C002	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	B STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

LAST PAGE

LEVEL 2_RED	ENERIA	GISIMO/IMOGIS	CX AGENT
Name:	Alexis Goovgou		
Date:	25/11/2022		
Signature			

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C003
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	C STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Data4 SMART & SCALABLE DATA CENTERS

GISIMO S.r.l

Centrale secours groupe électrogène - DATA4 bâtiment DC07 Milan

Genset Backup Power station - DATA4 building DC07 Milan

PV d'autocontrôles – Installation Groupes Electrogènes et Silencieux

Self-checking report – Installation of Gensets and Exhaust Silencers

Installateur *Installer*	Localisation Location	Position Position
IMPIANTI Impianti Energia	Local GEC *GEC Room*	According to plan GD-IM-220065-10

Equipement *Equipment*	Longueur *Length* (mm)	Profondeur *Depth* (mm)	Hauteur *Height* (mm)	Poids *Weight* (kg)	Date livraison *Delivery date*	Conforme *Compliant* (C/NC)
Groupe / *genset* 	8000	2640	3610	20380	18/11/22	C
Silencieux /*Exhaust Silencer* 	6150	∅ DN600		1400	22/03/22	C

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C003
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	C STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Data4 SMART & SCALABLE DATA CENTERS

GISIMO S.r.l

1 MISE EN PLACE DU GEC / *GEC INSTALLATION*

GEC	
Modèle / *Model*	3516EHD-3250kVA
N° série groupe / *Genset Serial number*	ZNL00294
N° série alternateur / *Alternator serial number*	4Y702042

1.1 Livraison et manutention du GE / *Delivery and handling of GE*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du GE *Visual verification of the state of genset*	C	
Caisse accessoire (brides, batteries) *Accessory box (clamps, batteries)*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

1.2 Condition de mise en place dans le local / *Condition of installation in the room*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Peinture au sol *Floor painting*	C	
Silencieux échappement *Exhaust silencer*	C	
Habillage insonorisé des murs *Soundproof wall cladding*	C	

1.3 Mise en place du groupe/ *Genset Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Plot antivibration *Vibration pad*	C	
Positionnement GE *GE positioning*	C	
Protection equipement : bâche *Equipement protection : tarpaulin*	C	

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C003
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	C STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Data4 SMART & SCALABLE DATA CENTERS

GISIMO S.r.l

2 MISE EN PLACE DU SILENCIEUX DU GEC / *GEC EXHAUST SILENCER INSTALLATION*

2.1 Livraison et manutention du silencieux / *Delivery and handling of exhaust silencer*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du silencieux *Visual verification of the state of exhaust silencer*	C	
Présence accessoire : 2x demi collier *Accessory presence: 2x half collar*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

2.2 Condition de mise en place Local GE / *GE Room Installation condition*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Position suspentes *Hangers position*	C	

2.3 Mise en place du silencieux / *Exhaust silencer Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Positionnement et fixation silencieux *Positioning and fixing of the silencer*	C	

Pour valoir ce que de droit
To assert what of right

Date 25/11/2022
Date

Signature Contrôleur
Signature controller

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	Data4 SMART & SCALABLE DATA CENTERS
	Item Number:	C003	
	Item Description:	LV GENERATOR	
	Equipment ID / Asset Tag:	C STRING GE	GISIMO S.r.l
	Discipline:	MECHANICAL	
	Contractor / Vendor:	ENERIA	

LAST PAGE

LEVEL 1_RED	ENERIA	GISIMO/IMOGIS	CX AGENT
Name:	Alexis Gouygou		
Date:	25/11/2022		
Signature			

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C004
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	D STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Centrale secours groupe électrogène - DATA4 bâtiment DC07 Milan

Genset Backup Power station - DATA4 building DC07 Milan

PV d'autocontrôles – Installation Groupes Electrogènes et Silencieux

Self-checking report – Installation of Gensets and Exhaust Silencers

Installateur *Installer*	Localisation Location	Position Position
IMPIANTI	Local GED *GED Room*	According to plan GD-IM-220065-10

Equipement *Equipment*	Longueur *Length* (mm)	Profondeur *Depth* (mm)	Hauteur *Height* (mm)	Poids *Weight* (kg)	Date livraison *Delivery date*	Conforme *Compliant* (C/NC)
Groupe / *genset*	8000	2640	3610	20380	18/11/22	C
Silencieux /*Exhaust Silencer*	6150	∅ DN600		1400	22/09/22	C

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C004	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	D STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

1 MISE EN PLACE DU GED / *GED INSTALLATION*

GED	
Modèle / *Model*	3516EHD-3250kVA
N° série groupe / *Genset Serial number*	ZNL00277
N° série alternateur / *Alternator serial number*	4Y702035

1.1 Livraison et manutention du GE / *Delivery and handling of GE*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du GE *Visual verification of the state of genset*	C	
Caisse accessoire (brides, batteries) *Accessory box (clamps, batteries)*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

1.2 Condition de mise en place dans le local / *Condition of installation in the room*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Peinture au sol *Floor painting*	C	
Silencieux échappement *Exhaust silencer*	C	
Habillage insonorisé des murs *Soundproof wall cladding*	C	

1.3 Mise en place du groupe/ *Genset Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Plot antivibration *Vibration pad*	C	
Positionnement GE *GE positioning*	C	
Protection equipement : bâche *Equipement protection : tarpaulin*	C	

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C004
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	D STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

2 MISE EN PLACE DU SILENCIEUX DU GED / *GED EXHAUST SILENCER INSTALLATION*

2.1 Livraison et manutention du silencieux / *Delivery and handling of exhaust silencer*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du silencieux *Visual verification of the state of exhaust silencer*	C	
Présence accessoire : 2x demi collier *Accessory presence: 2x half collar*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

2.2 Condition de mise en place Local GE / *GE Room Installation condition*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Position suspentes *Hangers position*	C	

2.3 Mise en place du silencieux / *Exhaust silencer Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Positionnement et fixation silencieux *Positioning and fixing of the silencer*	C	

Pour valoir ce que de droit
To assert what of right

Date
Date 25/11/2022

Signature Contrôleur
Signature controller

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C004	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	D STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

LAST PAGE

LEVEL 2_RED	ENERIA	GISIMO/IMOGIS	CX AGENT
Name:	Alexis Gooygou		
Date:	25/11/2022		
Signature			

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C005
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	E STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Data4 SMART & SCALABLE DATA CENTERS

GISIMO S.r.l

Centrale secours groupe électrogène - DATA4 bâtiment DC07 Milan

Genset Backup Power station - DATA4 building DC07 Milan

PV d'autocontrôles – Installation Groupes Electrogènes et Silencieux

Self-checking report – Installation of Gensets and Exhaust Silencers

Installateur *Installer*	Localisation Location	Position Position
IMPIANTI	Local GEE *GEE Room*	According to plan GD-IM-220065-10

Equipement *Equipment*	Longueur *Length* (mm)	Profondeur *Depth* (mm)	Hauteur *Height* (mm)	Poids *Weight* (kg)	Date livraison *Delivery date*	Conforme *Compliant* (C/NC)
Groupe / *genset*	8000	2640	3610	20380	05/10/22	C
Silencieux /*Exhaust Silencer*	6150	∅ DN600		1400	17/08/22	C

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C005
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	E STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Data4 SMART & SCALABLE DATA CENTERS

GISIMO S.r.l

1 MISE EN PLACE DU GEE / *GEE INSTALLATION*

GEE	
Modèle / *Model*	3516EHD-3250kVA
N° série groupe / *Genset Serial number*	ZNL00293
N° série alternateur / *Alternator serial number*	4Y702048

1.1 Livraison et manutention du GE / *Delivery and handling of GE*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du GE *Visual verification of the state of genset*	C	
Caisse accessoire (brides, batteries) *Accessory box (clamps, batteries)*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

1.2 Condition de mise en place dans le local / *Condition of installation in the room*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Peinture au sol *Floor painting*	C	
Silencieux échappement *Exhaust silencer*	C	
Habillage insonorisé des murs *Soundproof wall cladding*	C	

1.3 Mise en place du groupe/ *Genset Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Plot antivibration *Vibration pad*	C	
Positionnement GE *GE positioning*	C	
Protection equipement : bâche *Equipement protection : tarpaulin*	C	

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C005
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	E STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

2 MISE EN PLACE DU SILENCIEUX DU GEE / *GEE EXHAUST SILENCER INSTALLATION*

2.1 Livraison et manutention du silencieux / *Delivery and handling of exhaust silencer*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du silencieux *Visual verification of the state of exhaust silencer*	C	
Présence accessoire : 2x demi collier *Accessory presence: 2x half collar*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

2.2 Condition de mise en place Local GE / *GE Room Installation condition*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Position suspentes *Hangers position*	C	

2.3 Mise en place du silencieux / *Exhaust silencer Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Positionnement et fixation silencieux *Positioning and fixing of the silencer*	C	

Pour valoir ce que de droit
To assert what of right

Date
Date 25/11/2022

Signature Contrôleur
Signature controller

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C005	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	E STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

LAST PAGE

LEVEL 2_RED	ENERIA	GISIMO/IMOGIS	CX AGENT
Name:	Alexis Gavgoo		
Date:	25/11/2022		
Signature			

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C006
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	F STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Data4 SMART & SCALABLE DATA CENTERS

GISIMO S.r.l

Centrale secours groupe électrogène - DATA4 bâtiment DC07 Milan

Genset Backup Power station - DATA4 building DC07 Milan

PV d'autocontrôles – Installation Groupes Electrogènes et Silencieux

Self-checking report – Installation of Gensets and Exhaust Silencers

Installateur *Installer*	Localisation Location	Position Position
IMPIANTI	Local GEF *GEF Room*	According to plan GD-IM-220065-10

Equipement *Equipment*	Longueur *Length* (mm)	Profondeur *Depth* (mm)	Hauteur *Height* (mm)	Poids *Weight* (kg)	Date livraison *Delivery date*	Conforme *Compliant* (C/NC)
Groupe / *genset*	8000	2640	3610	20380	05/10/22	C
Silencieux /*Exhaust Silencer*	6150	∅ DN600		1400	27/08/22	C

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C006
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	F STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Data4 SMART & SCALABLE DATA CENTERS

GISIMO S.r.l

1 MISE EN PLACE DU GEF / *GEF INSTALLATION*

GEF	
Modèle / *Model*	3516EHD-3250kVA
N° série groupe / *Genset Serial number*	ZNL00307
N° série alternateur / *Alternator serial number*	4Y702059

1.1 Livraison et manutention du GE / *Delivery and handling of GE*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du GE *Visual verification of the state of genset*	C	
Caisse accessoire (brides, batteries) *Accessory box (clamps, batteries)*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

1.2 Condition de mise en place dans le local / *Condition of installation in the room*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Peinture au sol *Floor painting*	C	
Silencieux échappement *Exhaust silencer*	C	
Habillage insonorisé des murs *Soundproof wall cladding*	C	

1.3 Mise en place du groupe/ *Genset Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Plot antivibration *Vibration pad*	C	
Positionnement GE *GE positioning*	C	
Protection equipement : bâche *Equipement protection : tarpaulin*	C	

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C006
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	F STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Data4 SMART & SCALABLE DATA CENTERS

GISIMO S.r.l.

2 MISE EN PLACE DU SILENCIEUX DU GEF / *GEF EXHAUST SILENCER INSTALLATION*

2.1 Livraison et manutention du silencieux / *Delivery and handling of exhaust silencer*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du silencieux *Visual verification of the state of exhaust silencer*	C	
Présence accessoire : 2x demi collier *Accessory presence: 2x half collar*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

2.2 Condition de mise en place Local GE / *GE Room Installation condition*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Position suspentes *Hangers position*	C	

2.3 Mise en place du silencieux / *Exhaust silencer Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Positionnement et fixation silencieux *Positioning and fixing of the silencer*	C	

Pour valoir ce que de droit
To assert what of right

Date
Date 25/11/2022

Signature Contrôleur
Signature controller

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C006	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	F STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

LAST PAGE

LEVEL 2_RED	ENERIA	GISIMO/IMOGIS	CX AGENT
Name:	Alexis Gouygou		
Date:	25/11/2022		
Signature	Gouygou		

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C007
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	G STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Data4 SMART & SCALABLE DATA CENTERS

GISIMO S.r.l.

Centrale secours groupe électrogène - DATA4 bâtiment DC07 Milan

Genset Backup Power station - DATA4 building DC07 Milan

PV d'autocontrôles – Installation Groupes Electrogènes et Silencieux

Self-checking report – Installation of Gensets and Exhaust Silencers

Installateur *Installer*	Localisation Location	Position Position
IMPIANTI Impianti Energia	Local GEG *GEG Room*	According to plan GD-IM-220065-10

Equipement *Equipment*	Longueur *Length* (mm)	Profondeur *Depth* (mm)	Hauteur *Height* (mm)	Poids *Weight* (kg)	Date livraison *Delivery date*	Conforme *Compliant* (C/NC)
Groupe / *genset* 	8000	2640	3610	20380	04/10/22	C
Silencieux /*Exhaust Silencer* 	6150	∅ DN600		1400	17/08/22	C

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C007	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	G STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

1 MISE EN PLACE DU GEG / *GEG INSTALLATION*

GEG	
Modèle / *Model*	3516EHD-3250kVA
N° série groupe / *Genset Serial number*	ZNL00312
N° série alternateur / *Alternator serial number*	4Y702080

1.1 Livraison et manutention du GE / *Delivery and handling of GE*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du GE *Visual verification of the state of genset*	C	
Caisse accessoire (brides, batteries) *Accessory box (clamps, batteries)*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

1.2 Condition de mise en place dans le local / *Condition of installation in the room*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Peinture au sol *Floor painting*	C	
Silencieux échappement *Exhaust silencer*	C	
Habillage insonorisé des murs *Soundproof wall cladding*	C	

1.3 Mise en place du groupe/ *Genset Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Plot antivibration *Vibration pad*	C	
Positionnement GE *GE positioning*	C	
Protection equipement : bâche *Equipement protection : tarpaulin*	C	

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C007	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	G STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

2 MISE EN PLACE DU SILENCIEUX DU GEG / *GEG EXHAUST SILENCER INSTALLATION*

2.1 Livraison et manutention du silencieux / *Delivery and handling of exhaust silencer*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du silencieux *Visual verification of the state of exhaust silencer*	C	
Présence accessoire : 2x demi collier *Accessory presence: 2x half collar*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

2.2 Condition de mise en place Local GE / *GE Room Installation condition*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Position suspentes *Hangers position*	C	

2.3 Mise en place du silencieux / *Exhaust silencer Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Positionnement et fixation silencieux *Positioning and fixing of the silencer*	C	

Pour valoir ce que de droit
To assert what of right

Date 25/11/2022
Date

Signature Contrôleur
Signature controller

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C007	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	G STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

LAST PAGE

LEVEL 2_RED	ENERIA	GISIMO/IMOGIS	CX AGENT
Name:	Alexis Gouygou		
Date:	25/11/2022		
Signature	Gouygou		

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C008
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	H STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Data4 SMART & SCALABLE DATA CENTERS

GISIMO S.r.l

Centrale secours groupe électrogène - DATA4 bâtiment DC07 Milan

Genset Backup Power station - DATA4 building DC07 Milan

PV d'autocontrôles – Installation Groupes Electrogènes et Silencieux

Self-checking report – Installation of Gensets and Exhaust Silencers

Installateur *Installer*	Localisation Location	Position Position
IMPIANTI	Local GEH *GEH Room*	According to plan GD-IM-220065-10

Equipement *Equipment*	Longueur *Length* (mm)	Profondeur *Depth* (mm)	Hauteur *Height* (mm)	Poids *Weight* (kg)	Date livraison *Delivery date*	Conforme *Compliant* (C/NC)
Groupe / *genset*	8000	2640	3610	20380	04/10/22	C
Silencieux /*Exhaust Silencer*	6150	∅ DN600		1400	27/08/22	C

Eneria CAT	Commissioning Level:	LEVEL 2_RED
	Item Number:	C008
	Item Description:	LV GENERATOR
	Equipment ID / Asset Tag:	H STRING GE
	Discipline:	MECHANICAL
	Contractor / Vendor:	ENERIA

Data4 SMART & SCALABLE DATA CENTERS

GISIMO S.r.l

1 MISE EN PLACE DU GEH / *GEH INSTALLATION*

GEH	
Modèle / *Model*	3516EHD-3250kVA
N° série groupe / *Genset Serial number*	ZNL00313
N° série alternateur / *Alternator serial number*	4Y702058

1.1 Livraison et manutention du GE / *Delivery and handling of GE*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du GE *Visual verification of the state of genset*	C	
Caisse accessoire (brides, batteries) *Accessory box (clamps, batteries)*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

1.2 Condition de mise en place dans le local / *Condition of installation in the room*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Peinture au sol *Floor painting*	C	
Silencieux échappement *Exhaust silencer*	C	
Habillage insonorisé des murs *Soundproof wall cladding*	C	

1.3 Mise en place du groupe/ *Genset Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Plot antivibration *Vibration pad*	C	
Positionnement GE *GE positioning*	C	
Protection equipement : bâche *Equipement protection : tarpaulin*	C	

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C008	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	H STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

2 MISE EN PLACE DU SILENCIEUX DU GEH / *GEH EXHAUST SILENCER INSTALLATION*

2.1 Livraison et manutention du silencieux / *Delivery and handling of exhaust silencer*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Vérification visuelle de l'état du silencieux *Visual verification of the state of exhaust silencer*	C	
Présence accessoire : 2x demi collier *Accessory presence: 2x half collar*	C	
Déchargement & Manutention *Unloading & Handling*	C	

2.2 Condition de mise en place Local GE / *GE Room Installation condition*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Zone d'implantation libre *Free area of implantation*	C	
Position suspentes *Hangers position*	C	

2.3 Mise en place du silencieux / *Exhaust silencer Installation*

DESIGNATION	C/NC	COMMENT
Positionnement et fixation silencieux *Positioning and fixing of the silencer*	C	

Pour valoir ce que de droit
To assert what of right

Date
Date 25/11/2022

Signature Contrôleur
Signature controller

Commissioning Level:	LEVEL 2_RED	
Item Number:	C008	
Item Description:	LV GENERATOR	
Equipment ID / Asset Tag:	H STRING GE	
Discipline:	MECHANICAL	
Contractor / Vendor:	ENERIA	

LAST PAGE

LEVEL 2_RED	ENERIA	GISIMO/IMOGIS	CX AGENT
Name:	Alexis Gougeo		
Date:	25/11/2022		
Signature			

Proprietà

DATA 4 ITALY

Progetto

DC 07
MILAN

Supervisore delegato del committente	**GIS.IMO S.r.l.** centro direzionale quattrotorri 06132 PERUGIA	Tél. : +39 075 517 29 83 Fax : +39 075 518 12 88
Assistente del committente	**GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.** via Trieste, 9 - 20146 MILANO www.garrettiassociati.it	Tél. : +39 02 430 6931 Fax : +39 02 480 170 51
Progetto architettonico	**GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.** via Trieste, 9 - 20146 MILANO www.garrettiassociati.it	Tél. : +39 02 430 6931 Fax : +39 02 480 170 51
Opere edili e prefabbricati	**GENERALE PREFABBRICATI S.p.a** centro direzionale quattrotorri 06132 PERUGIA www.generaleprefabbricatispa.com	Tél. : +39 075 517 29 83 Fax : +39 075 518 12 88
Impianti meccanici	**OMEGA CONCEPT IMPIANTI E SISTEMI S.p.a.** Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO www.engie-axima.fr	Tél. : +39 02 8180951 Fax : +39 02 8135163
impianti elettrici/dati	**ENGIE CONTRACTING ITALIA S.r.l.** Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO www.engie.com	Tél. : +39 02 94399262 Fax : +39 02 94399655
	SCHNEIDER ELECTRIC S.p.A. Via Circonvallazione Est, 1 - 24040 STEZZANO (BG) www.schneider-electric.com	Tél. : +39 0354151111 Fax : +39 0354153200
	ENERIA Rue de Longpont - BP 10202 - 91311 MONTLHERY Cedex - FRANCE www.eneria.fr	Tél. : +33 (0) 169802100 Fax : +33 (0) 169802150
Progettazione antincendio	**STUDIO TECNICO ZACCARELLI S.r.l.** via Ludovico il Moro, 17 - 20143 MILANO www.studiozaccarelli.it	Tél. : +39 02 891 200 81 Fax : +39 02 813 962 8
Supervisione	**ITALSOCOTEC S.p.a.** Via Pontaccio,12/A- 20121 Milano italsocotec@italsocotec.it	Tél. : +39 02 89051500 Fax : +39 02 89051501

Cod	Data	Descrizione
	25/01/2023	DOE

DATA 4 ITALY - DC07 Milan

Fiche technique déshuileur / Cranckcase filtration datasheet

Scheda Filtrazione del carter

Systèmes de filtration des vapeurs de reniflard pour circuit fermé

Dans un circuit d'air ouvert, les gaz contaminés en huile passent par le reniflard et sont rejetés à l'atmosphère.

La législation imposée dans les différents pays (notamment EPA, UE), interdit l'émission des vapeurs de reniflard non traitées à l'atmosphère. Afin de réduire la quantité totale d'émissions provenant du moteur, les constructeurs ont été contraint de retraiter les vapeurs d'huile du bloc-moteur en les recyclant dans le collecteur d'admission d'air.

Les émanations de carter moteur sont produites lors de la combustion. Une partie des gaz suivant l'explosion passent au travers des segments de cylindre et entrent dans le carter. Lors de leur passage dans le carter, ces gaz se chargent d'un brouillard d'huile.

Le système de filtration de vapeurs de reniflard Racor retient ces particules. Les gaz peuvent ensuite être évacués dans l'atmosphère.

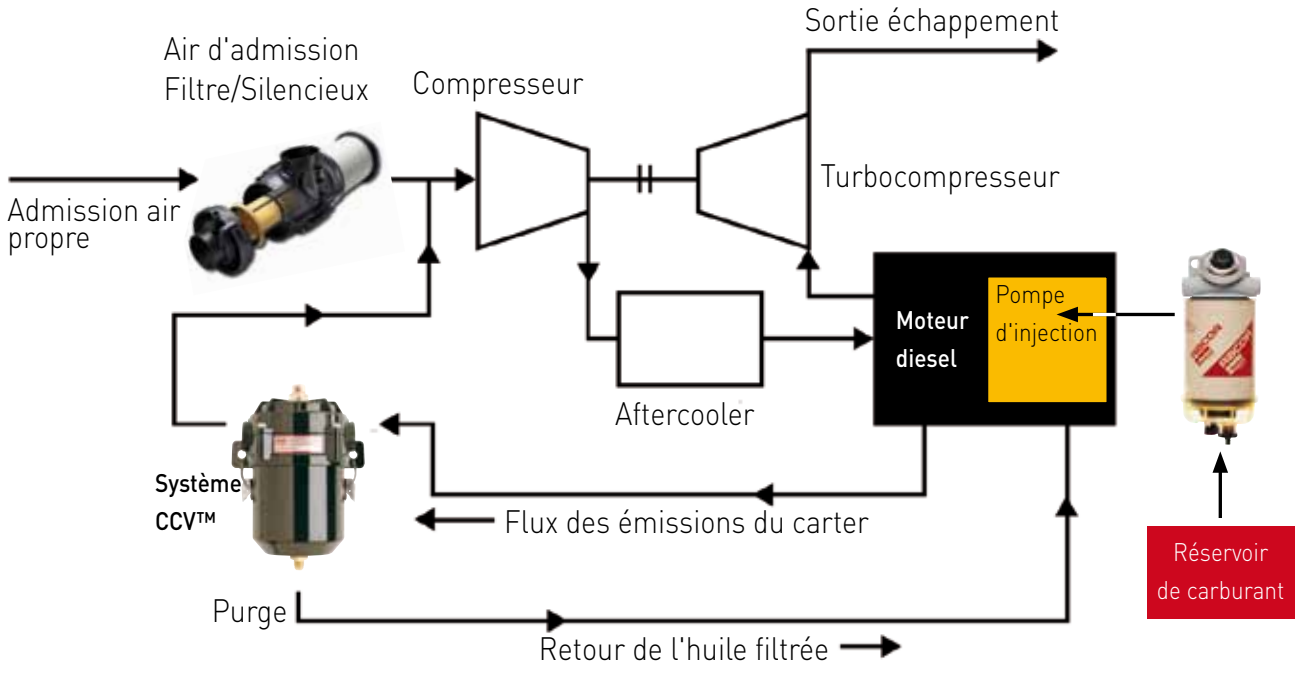
Un système de filtration en circuit fermé est recommandé pour les applications soumises à des normes d'émissions plus rigoureuses.

Dans cette application, les gaz venant du filtre reniflard sont amenés côte admission du turbocompresseur. Un régulateur intégré au filtre de reniflard contrôle la dépression dans le carter afin d'assurer un fonctionnement approprié.

Vues ci-dessous : (gauche) Moteur marin Cummins QSM11 avec système CCV en coupe. (droite) Moteur marin Caterpillar 3196 avec système Racor CCV/AF.

Schéma de fonctionnement d'un moteur diesel moderne

Schéma illustrant la filtration de l'air d'admission, la filtration des vapeurs de reniflard, la filtration du carburant et la séparation d'eau sur un moteur diesel moderne.



- Dans des environnements clos comme les compartiments de groupes électrogènes ou de moteurs marins, des dommages sur le matériel alentour comme les radiateurs et les tableaux de commande électroniques, peuvent créent des conditions dangereuses, des immobilisations et des coûts de maintenance.
- Le brouillard d'huile recouvre et contamine le postrefroidisseur (aftercooler) et d'autres composants du moteur. Ce dépôt réduit la capacité de refroidissement du moteur, générant ainsi à terme une dégradation des performances et de la fiabilité du moteur, et diminuant la durée de vie utile des composants.
- Le système d'admission d'air du moteur aspire des gaz contaminés, ce qui a pour effet de colmater les systèmes de filtration d'air et d'endommager les composantes du turbocompresseur. Il est impératif de filtrer les vapeurs de reniflard de carter avant que celles-ci pénètrent dans l'admission d'air du moteur sur des systèmes à circuits fermés.

Un régulateur intégré breveté muni d'un by-pass minimise les variations de pression dans le carter. Ces dernières peuvent provoquer des remontées d'huile, des fuites sur les plans de joints et bien d'autres dommages.

Indicateur de colmatage qui donne l'alerte en cas de risque de dérivation et qui alerte l'opérateur lorsqu'il est temps de remplacer l'élément

Séparation Haute Efficacité de l'huile jusque 0,3 microns

Entrées et sorties possibles à droite comme à gauche

Composants en polymère haute résistance

Grenouillère en acier inox pour un changement de l'élément filtrant sans outils

Intervalles d'entretien prolongés avec l'élément Vaporbloc™

Élément remplaçable haute performance avec un média filtrant coalescent en fibre de verre à grande capacité

Acier traité à la poudre d'époxy

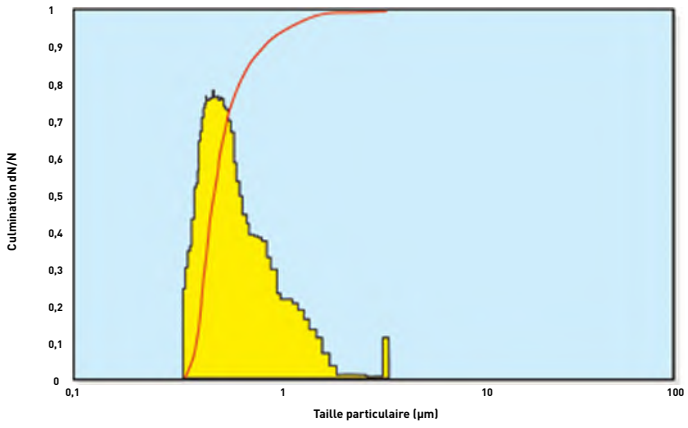
Température de fonctionnement max. en continu, -40 °C à 116 °C

Une purge avec clapet anti-retour permet de retourner l'huile collectée et filtrée dans le carter moteur, réduisant de façon significative les purges fréquentes et la consommation d'huile.

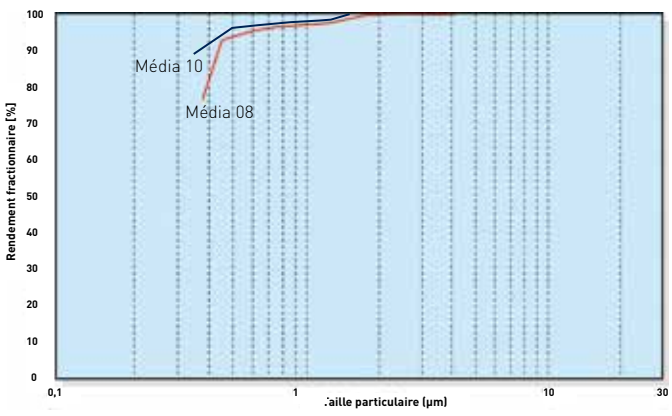
Performances du séparateur

Les mesures de la teneur en aérosol d'huile résiduel montrent que plus de 90 % des particules d'huile peuvent avoir un diamètre de 1 micron. Un pic significatif apparaît généralement dans les tailles de particules comprises entre 0,4 et 0,5 micron. (comme illustré ci-dessous).
Tandis que certains autres systèmes CCV peuvent garantir une capacité de filtration acceptable au-dessus de 1 micron, un média de filtration en profondeur offre d'excellentes résultats au niveau de la rétention submicronique, tout en maintenant une très faible pression différentielle sur toute la plage de régime et de charge du moteur.

Teneur typique en aérosol d'huile résiduel dans moteur



Courbe de rendement fractionnaire du média Racor CCV



Régulateur de pression sophistiqué

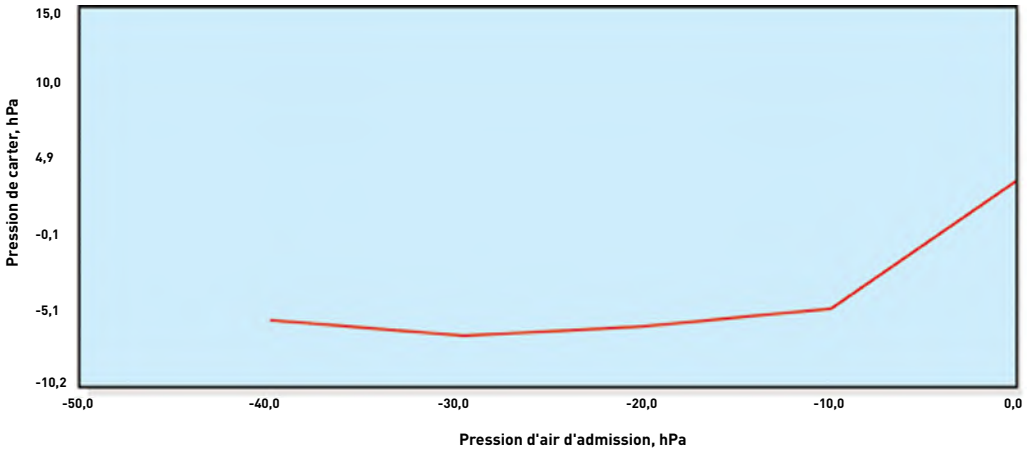
Les filtres CCV utilisent un système breveté de régulation de pression côté amont, ce qui est le seul moyen de maintenir une pression de carter constante sur toute la plage de régime et de charge du moteur et durant toute la durée de vie de l'élément filtrant.

Certains produits concurrents sont contraints d'utiliser un dispositif de limiteur de dépression qui autorise des pressions variables dans le carter à différents régimes du moteur, et qui sont incapables d'assurer une régulation de la pression différentielle pendant la durée de vie du filtre.

Dimensionnement Racor CCV

Les systèmes CCV doivent être spécifiés pour une utilisation avec des vapeurs de reniflard, à partir des données du motoriste. Le tableau simplifie le choix d'un système CCV approprié, pour des applications où une durée de vie du filtre plus longue est souhaitée (750 heures) ; pour des applications plus exigeantes, il est possible d'utiliser des CCV multiples. Le filtre CCV peut par ailleurs être commandé avec une entrée côté droit ou gauche (suffixe R ou L).

Système CCV breveté de régulation de pression Racor



Comment commander et caractéristiques

Modèle
Hauteur [mm]
Largeur d'ouverture max. (y compris colliers & support) [mm]
Profondeur [mm]
Poids [kg]
Dégagement min. pour changement filtre [mm]
Élément de remplacement, efficacité moyenne
Élément de remplacement, efficacité élevée
Élément de remplacement, efficacité ultra
Matériau du corps
Taraudage entrées & sorties
Débit max. litre par minute.
Régulateur de pression de carter
By-pass/Indicateur de colmatage
Orifice du clapet anti retour
Raccord orientable (Qté)
Diamètre int durite huile [mm]

Éléments de remplacement pour carter moteur

Filtration des vapeurs de reniflards de carter en circuit ouvert

Les systèmes CV4500, CV6000 et CV8000 captent les émanations de carter moteur et recyclent l'huile moteur à travers un filtre hautement performant. Ils contribuent à réduire les frais d'entretien des filtres à air et maintenir les salles de machines propres. Ces unités sont généralement utilisées comme système « ouvert » pour moteurs non turbocompressés.

CCV4500	CCV6000	CCV8000	CCV12000
235	305	353	457
191	287	337	454
142	185	236	236
1,5	2,3	4,0	4,3
60	100	130	230
CCV 55248-06	CCV 55274-06	CCV 55222-06	N.D.
CCV 55248-08	CCV 55274-08	CCV 55222-08	CCV 55222-12-08
CCV 55248-10	CCV 55274-10	CCV 55222-10	CCV 55222-12-10
Tête en fonte, cuve en nylon renforcé de fibres de verre et acier, poudre époxy noire.	Tête en fonte, cuve en nylon renforcé de fibres de verre et acier, poudre époxy noire.	Tête en fonte, cuve en nylon renforcé de fibres de verre et acier, poudre époxy noire.	Tête en fonte, cuve en nylon renforcé de fibres de verre et acier, poudre époxy noire.
1 3/16" - 12 STOR	1 5/8" - 12 STOR	1 7/8" - 12 STOR	1 7/8" - 12 STOR
283	566	1132	1415
Intégré	Intégré	Intégré	Intégré
Intégré ou externe	Intégré ou externe	Intégré ou externe	Intégré ou externe
1/4 NPT"	1/4 NPT"	3/8 NPT"	3/8 NPT"
# 6 JIC (2 pces.)	# 6 JIC (2 pces.)	# 8 JIC (2 pces.)	# 8 JIC (2 pces.)
0,375" (9,5)	0,375" (9,5)	0,5" (12,7)	0,5" (12,7)

* Les unités peuvent être reliées à un même collecteur pour traiter des débits supérieurs.

Closed Crankcase Ventilation

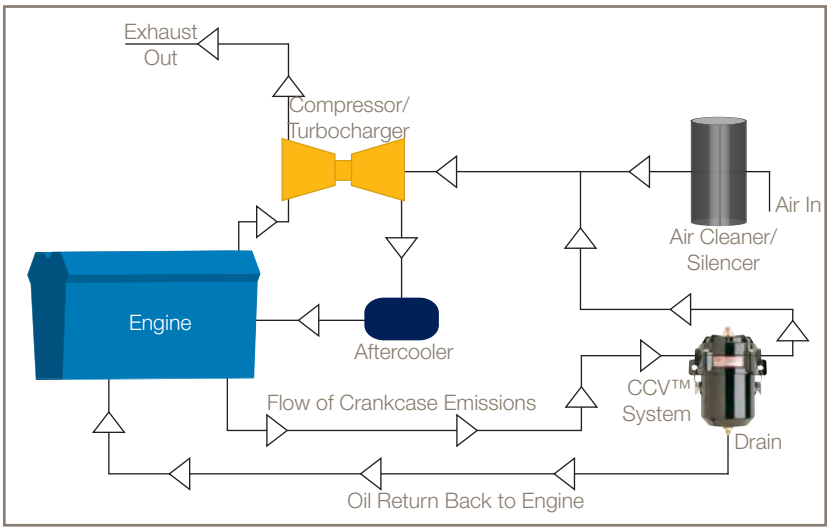
Market Challenges and Overview

The problem – Engines releasing pollutants through unfiltered breathers

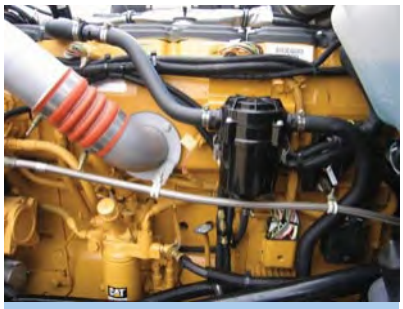
Environmental concerns and legislation to control crankcase emissions have increased significantly. To further reduce the total emissions of engines, in some applications it is becoming necessary to close the crankcase breather system, routing these gases into the air intake system.

Crankcase blow-by is produced when combustion gases under high pressure are blown passed the piston rings into the crankcase. As these blow-by gases pass though the crankcase, they become contaminated. Racor's crankcase ventilation system removes these contaminations. The exhaust can then be allowed to be vented in the atmosphere.

For applications requiring more stringent emissions requirements, a closed crankcase filter is recommended. In this application, the exhaust from the crankcase filter is routed to the inlet side of the turbo. A regulator in the crankcase filter controls the vacuum in the crankcase to ensure proper operation.



CCV4500KIT01 is currently being used in many different front and rear engine configurations.



CCV4500 installed on a CAT engine.

CCV3551KIT01 installed on a Mercedes Sprinter Van.

- In closed environments like generator sets and marine engine rooms, damage to surrounding equipment such as radiators and electronic control panels can cause hazardous conditions, down time and expensive maintenance.
- Oil mist will coat and contaminate the aftercooler and other engine components. This coating reduces engine cooling capacity, causes a degradation of engine performance and reliability over time, and shortens the useful service life of the engine components.
- The engine intake inhales contaminated gasses, clogging air filter systems and damaging turbocharger components. It is imperative that oil mist be removed from the crankcase emissions prior to introduction into the engine air intake in closed breather systems.

Racor CCV Systems

In a robust, compact package, the patented Racor CCV closed crankcase ventilation filter systems provide superior oil coalescence and crankcase pressure control under the most severe conditions.

The only routine maintenance required for the Racor Crankcase Ventilation Filter System is filter replacement. Typical service life of the high-performance filter in diesel applications is 750 hours. Some variations in service life occur depending on load profile, engine wear condition, flow and aerosol mass concentration of crankcase emissions, and soot concentration.

How to Select A Racor CCV Assembly:

Racor CCV application is determined by crankcase flow in CFM. CFM on new engines is low but as the engine wears on, the CFM increases. Select the correct Racor CCV model by dividing the engine horsepower output by 40.

Single CCV units are designed to handle various crankcase flow rates up to 50 CFM. Traditionally, the crankcase flow rate can be calculated as follows: Rated horsepower ÷ 40 = cubic feet per minute (CFM). This formula can only be used as a guide since recent improvements in piston design have produced engines with higher horsepower and lower blow-by flow rates. The blow-by flow rate of a worn engine, at time of overhaul, is generally double the flow rate when the engine is new. The flow rate of a worn engine is factored into the formula. Note: Specify left- or right-hand inlet when ordering.

Example: CAT 3116-260HP / 40 = 6.5 CFM, select CCV4500
CAT 3406-525HP / 40 = 13.13 CFM, select CCV6000

Closed Crankcase Ventilation

Features and Benefits

Pop-up style indicator that alerts of a bypass condition and the need for a filter change.

Unique crankcase pressure regulator with integral bypass valve that minimizes variation in crankcase pressure. Excessive variation in crankcase pressure can damage seals, cause loss of oil and other problems need for a filter change.

Left- or right-hand inlet/ outlet options. Available with and without bypass.

High-efficiency oil separation to 0.3µ (microns).

Stainless steel latches for tool-less element change.

Replaceable high-performance filter with depth-loading, micro-glass fiber coalescing media.

Extended filter service interval from the Vaporbloc™ element.

Steel with epoxy powder coating.

Drain check valve allows collected oil to be returned to the crankcase. This eliminates frequent draining and significantly reduces oil consumption.

Maximum continuous operating temperature, -40°F to +240°F (-40°C to 116°C).

Closed Crankcase Ventilation Specifications

Specification	CCV1500	CCV3500	CCV4500	CCV6000	CCV8000	CCV12000
Weight	1.5 lbs / .68 kg	2.3 lbs / 1.0 kg	3.26 lbs / 1.48 kg	5.01 lbs / 2.28 kg	8.72 lbs / 3.96 kg	9.25 lbs / 4.19 kg
Replacement Element Media Density: Low	CCV 55365-04	N/A	CCV55248-04	N/A	N/A	N/A
Replacement Element Media Density: High	N/A	CCV55304-08	CCV55248-08	CCV55274-08	CCV55222-08	CCV55222-12-08
Replacement Element Media Density/Ultra	N/A	N/A	CCV55248-10	CCV55274-10	CCV55222-10	CCV55222-12-10
Housing Material	Glass-filled nylon and black powder epoxy-coated steel bracket.	Glass-filled nylon compo-nents.	Die cast head, glass-filled nylon and black powder epoxy-coated steel bowl.	Die cast head, glass-filled nylon and black powder epoxy-coated steel bowl.	Die cast head, glass-filled nylon and black powder epoxy-coated steel bowl.	Die cast head, glass-filled nylon and black powder epoxy-coated steel bowl.
Inlet & Outlet Thread Size	3/4” hose	3/4” hose	1 3/16” - 12 STOR	1 5/8” - 12 STOR	1 7/8” - 12 STOR	1 7/8” - 12 STOR
Max. Cubic Feet per Minute	1 cfm / 30 lpm	3.0 cfm / 84 lpm	10 cfm / 283 lpm	20 cfm / 566 lpm	40 cfm / 1132 lpm	50 cfm / 1415.8 lps
Crankcase Pressure Regulator	Vacuum limiting valve	Integral	Integral	Integral	Integral	Integral
Bypass/Change Indicator	N/A	Integral	Integral or Remote	Integral or Remote	Integral or Remote	Integral or Remote
Engine Block Check Valve Return Fitting	N/A	1/4” NPT	1/4” NPT	1/4” NPT	3/8” MNPT	3/8” MNPT
Swivel Fitting (Qty.)	N/A	# 6 JIC (2pcs.)	# 6 JIC (2pcs.)	# 6 JIC (2pcs.)	# 8 JIC (2pcs.)	# 8 JIC (2pcs.)
Oil drain hose I.D.	N/A	.375”	.375”	.375”	.5”	.5”

Additional details are available in technical manual #55021.
* Units can be manifolded to handle higher flow rates.

CCV Series - CCV12000/CCV12001

AIR

Specifications:

Height: 18.1" (35.08 cm)

Width: 10.61" (26.95 cm)

Depth: 9.3" (23.61 cm)

Weight: 9.3 lbs (4.2 kg)

Ports: 1 7/8-12 UN-2B SAE O-ring Thread

Service Clearance (Bottom): 11.0" (27.94 cm)

Max Airflow: 50 CFM (1416 LM)

Max Engine Rating: 2000 HP (1491 KW)

Note: Closed system CCV assemblies include a visual bypass indicator.

Hose Fittings sold seperately - See parts section

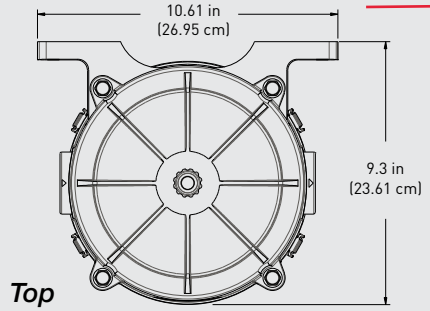
Create a Part Number

Housing Type	**Filtration Rating**	**Bypass Type ***		**Filtration Type ****		**Flow Direction**	
Closed Crankcase Ventilation Filter	CCV Model **Up to 50 CFM - 2000HP**	Bypass Assembly	Non-Bypass Assembly	High Density Media	Ultra Density Media	Left Side - Inlet	Right Side - Inlet
CCV	120	00	01	-08	-10	L	R

** If plugged: Bypass assemblies allow aerosols to bypass the filter and reach the turbo. If plugged: Non-Bypass assemblies will experience increased pressure on oil pan and non-pressurized engine ports.*

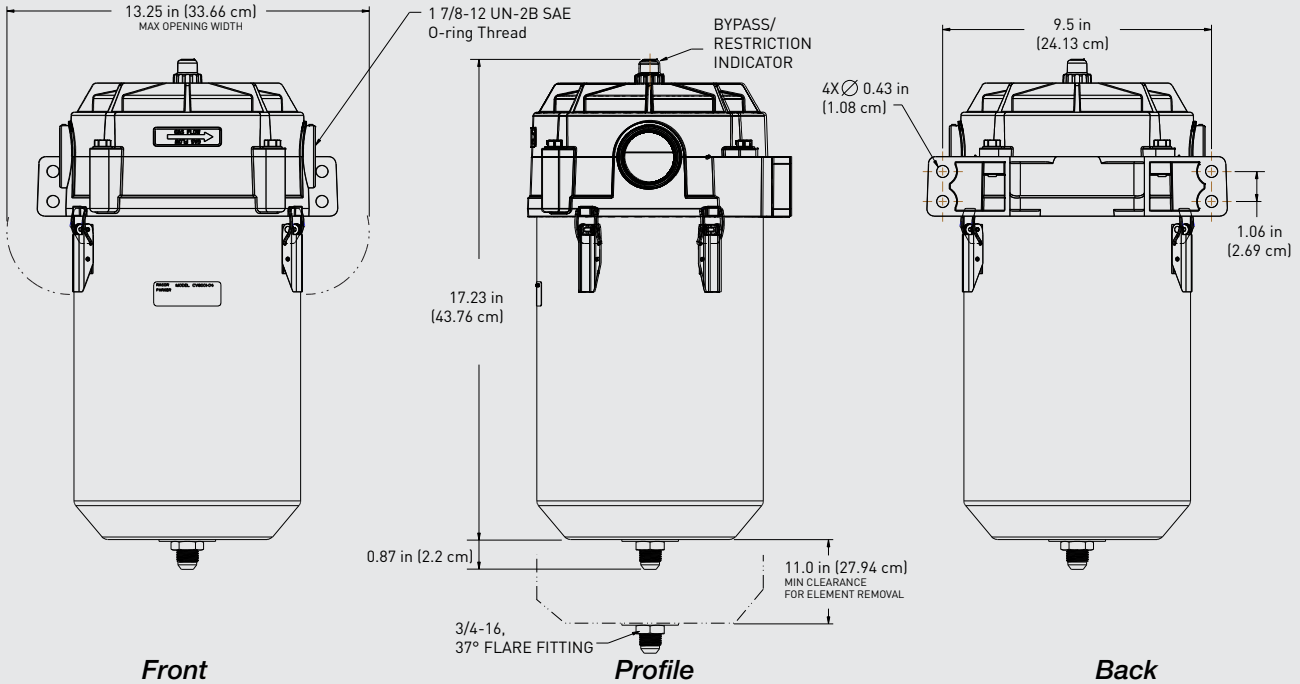
*** Ultra Density filters offer higher cleanliness efficiency; recommended for older engines.*

Dimensions:



Top

ASSEMBLY	DESCRIPTION
CCV12000-08L	Closed System; Up to 50 CFM/2000 HP; Bypass; High Density Media; Left Inlet
CCV12000-08R	Closed System; Up to 50 CFM/2000 HP; Bypass; High Density Media; Right Inlet
CCV12000-10L	Closed System; Up to 50 CFM/2000 HP; Bypass; Ultra Density Media; Left Inlet
CCV12000-10R	Closed System; Up to 50 CFM/2000 HP; Bypass; Ultra Density Media; Right Inlet
CCV12001-08L	Closed System; Up to 50 CFM/2000 HP; Non-Bypass; High Density Media; Left Inlet
CCV12001-08R	Closed System; Up to 50 CFM/2000 HP; Non-Bypass; High Density Media; Right Inlet
CCV12001-10L	Closed System; Up to 50 CFM/2000 HP; Non-Bypass; Ultra Density Media; Left Inlet
CCV12001-10R	Closed System; Up to 50 CFM/2000 HP; Non-Bypass; Ultra Density Media; Right Inlet



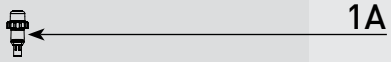
Front *Profile* *Back*

WARNING: The products described in this literature can expose you to chemicals including Diisononyl phthalate, Carbon black extract, which are known to the State of California to cause cancer. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

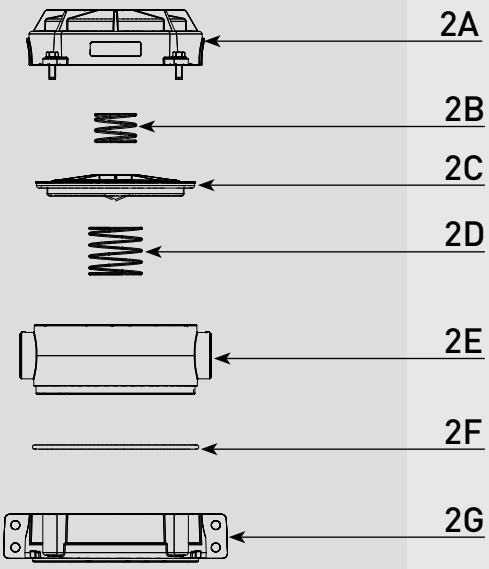
PARTS

CCV Series - CCV12000/CCV12001

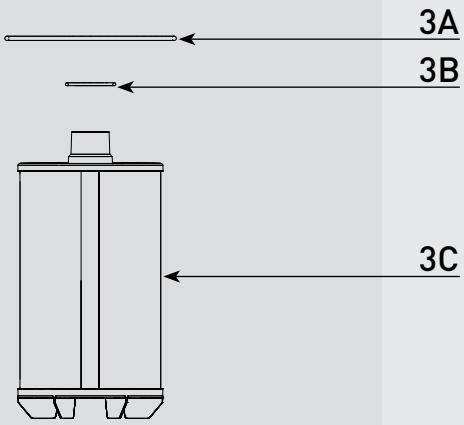
1



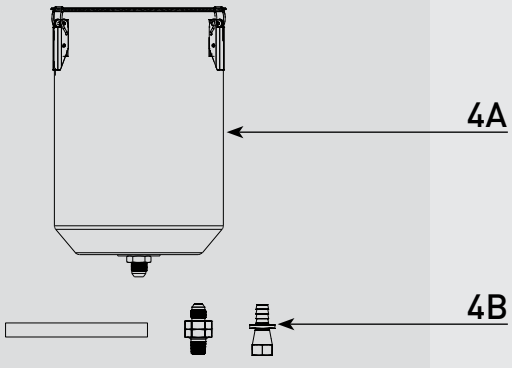
2



3



4



	Part #	Description
1A	**CCV55081**	CCV12000/CCV12001 Bypass/Filter Change Indicator Kit
2A	**CCV55220L** **CCV55220R**	CCV12000 Head Assembly (Bypass Assy.) - (L) Left Inlet or (R) Right Inlet - ***Includes 1A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F, & 2G*** ***Note:*** *Contact Racor Regarding CCV12001 Head Assembly (Non-Bypass Assy.)*
2B		Diaphram Spring - top
2C	**CCV55221**	CCV12000/CCV12001 Diaphram Kit - ***Includes 2B, 2D, 2F, and 3B***
2D		Diaphram Spring - Bottom
2E		CCV Valve (Bypass Assy.)
2F		Housing Gasket
2G		Head Assembly Bracket
3A		CCV Housing Gasket
3B		CCV Filter O-ring
3C	**CCV55222-12-08**	CCV12000/CCV12001 Replacement Element - High Density - ***Includes 3A & 3B***
	CCV55222-12-10	CCV12000/CCV12001 Replacement Element - Ultra Density - ***Includes 3A & 3B***
4A	**CCV55613-08**	CCV12000/CCV12001 Conversion Kit - ***Includes 3A, 3B, 3C (-08), and 6A***
	CCV55613-10	CCV12000/CCV12001 Conversion Kit - ***Includes 3A, 3B, 3C (-10), and 6A***
4B	**CCV55071**	Drain Kit - 1/2" I.D. x 3' Hose, Check Valve, (2) Swivel Fitting

Available Fittings, Hose, Fittings + Hose Kits *(Not Shown)*
NOTE: Initial Install Requires Fittings & Hose; See Brochure 7790 for requirements

5A	**CCV55218**	Inlet/Outlet Fitting - 1 1/2" OD Hose Barb to 1 7/8" SAE
5B	**CV1112-01-C**	Inlet/Outlet Hose - 1 1/2" ID Hose (Per Ft.)
5C	**CCV55067**	Hose/Fitting Kit - (2) 1-½" fittings, (1) 1-½" ID x 10 foot hose, (1) bushing reducer, (4) clamps and (4) ties
	CCV55068	Hose/Fitting Kit - (2) 1-½" fittings, (1) 1-½" Tee fitting , (1) 1-½" ID x 12 foot hose, (2) bushing reducers, (8) clamps and (8) ties
	CCV55069	Hose/Fitting Kit - (2) 1-½" fittings, (1) 1-½" ID x 5 foot hose w/2" cuff, (1) bushing reducer, (1) 1-½" ID x 5 foot hose, (4) clamps and (4) ties

Accessories and Parts Available *(Not Shown)*

6A	**CCV55374**	Heavy-Duty Wear Spacer - *Protects element from excessive vibrations*
6B	**CCV55463-24**	CCV Heater Kit - 24v DC (200w)
6C	**CCV55615-01**	Electronic Remote Filter Gauge Kit

Online Link
CCV Product Selector

Proprietà

DATA 4 ITALY

Progetto

DC 07
MILAN

Supervisore delegato del committente	**GIS.IMO S.r.l.** centro direzionale quattrotorri 06132 PERUGIA	Tél. : +39 075 517 29 83 Fax : +39 075 518 12 88
Assistente del committente	**GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.** via Trieste, 9 - 20146 MILANO www.garrettiassociati.it	Tél. : +39 02 430 6931 Fax : +39 02 480 170 51
Progetto architettonico	**GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.** via Trieste, 9 - 20146 MILANO www.garrettiassociati.it	Tél. : +39 02 430 6931 Fax : +39 02 480 170 51
Opere edili e prefabbricati	**GENERALE PREFABBRICATI S.p.a** centro direzionale quattrotorri 06132 PERUGIA www.generaleprefabbricatispa.com	Tél. : +39 075 517 29 83 Fax : +39 075 518 12 88
Impianti meccanici	**OMEGA CONCEPT IMPIANTI E SISTEMI S.p.a.** Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO www.engie-axima.fr	Tél. : +39 02 8180951 Fax : +39 02 8135163
impianti elettrici/dati	**ENGIE CONTRACTING ITALIA S.r.l.** Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO www.engie.com	Tél. : +39 02 94399262 Fax : +39 02 94399655
	SCHNEIDER ELECTRIC S.p.A. Via Circonvallazione Est, 1 - 24040 STEZZANO (BG) www.schneider-electric.com	Tél. : +39 0354151111 Fax : +39 0354153200
	ENERIA Rue de Longpont - BP 10202 - 91311 MONTLHERY Cedex - FRANCE www.eneria.fr	Tél. : +33 (0) 169802100 Fax : +33 (0) 169802150
Progettazione antincendio	**STUDIO TECNICO ZACCARELLI S.r.l.** via Ludovico il Moro, 17 - 20143 MILANO www.studiozaccarelli.it	Tél. : +39 02 891 200 81 Fax : +39 02 813 962 8
Supervisione	**ITALSOCOTEC S.p.a.** Via Pontaccio,12/A- 20121 Milano italsocotec@italsocotec.it	Tél. : +39 02 89051500 Fax : +39 02 89051501

Cod	Data	Descrizione
	25/01/2023	DOE

DATA 4 ITALY - DC07 Milan

Certificat GEA / GEA certificate

Certificato GEA

EXCELLENCE:
The Power of QUALITY.

Date 25/Feb/2022
DD/MM/YYYY

Pre-Delivery Inspection Certification

This document certifies that the product listed below has been properly inspected prior to delivery and the product has passed all inspections.

SERIAL NUMBER
ZNL00277

INSPECTED BY
31055
(BADGE NUMBER)

Model Number: 3516

Facility Name: Lafayette Engine Center

Facility Manager: _____
Joseph B. Markun

Quality Manager: _____
Nathan P. McPherson

CATERPILLAR®

CATERPILLAR®

100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, U.S.A.

Original EU Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, Fulfils all relevant provisions of the following Directives.

Directive	Notified Body
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Harmonized standards taken into consideration:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person authorized to compile and communicate relevant part (s) of the Technical File to the Authorities of European Union Member States on request:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Leon-Blum, 38000 Grenoble, France.

English

Original de la déclaration de conformité UE

Je soussigné, Joseph B. Markun (directeur général), certifie par la présente que l'équipement de production d'énergieindiqué ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables des directives suivantes.

Directive	Organisme notifié
2006/42/CE	S.O.
2014/30/UE	S.O.

harmonisées prises en compte:

1998+A1:2011
13: 2016

à compiler et communiquer les parties pertinentes du dossier technique aux autorités des États membres de l'Union européenne, sur demande:

Responsable des normes et réglementations, Caterpillar FranceSAS,
40, avenue Léon Blum, 38000 Grenoble, France

French

Oprindelig EU-overensstemmelseserklæring

Undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekræfter hermed, at udstyret til el-produktion, som er beskrevet herunder, opfylder alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Underrettet instans
2006/42/EC	I/R
2014/30/EU	I/R

Harmoniserede standarder taget i betragtning:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Medarbejder, autoriseret til at udarbejde og kommunikere den eller de relevante dele af den tekniske fil til myndighederne for medlemsstaterne i Den Europæiske Union på deres anmodning:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrig.

Danish

EU-Konformitätserklärung im Original

Ich, der Unterzeichnete, Joseph B. Markun (General Manager), bestätige hiermit, dass die hier beschriebene Stromerzeugungsausrüstung alle relevanten Bestimmungen der nachstehenden Richtlinien erfüllt.

Richtlinie	Benannte Stelle
2006/42/EG	-
2014/30/EU	-

Berücksichtigte harmonisierte Normen:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Zur Zusammenstellung der relevanten Teile der technischen Unterlagen sowie zur Auskunft gegenüber Behörden der EU-Mitgliedsstaaten berechtigte Person:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, France.

German

Oorspronkelijke Europese conformiteitsverklaring

Ik, ondergetekende, Joseph B. Markun (algemeen manager), verklaar hierbij dat de energieopwekkingsapparatuur die hieronder wordt beschreven, voldoet aan alle van toepassing zijnde bepalingen van de volgende richtlijnen.

Richtlijn	Aangemelde instantie
2006/42/EG	N.v.t.
2014/30/EU	N.v.t.

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persoon die is geautoriseerd om relevante delen van de technische documentatie samen te stellen en op verzoek te communiceren aan de autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum,38000 Grenoble, Frankrig.

Dutch

Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Allekirjoittanut Joseph B. Markun (General Manager) täten vakuuttaa, että jäljempänä viitattu generaattori täyttää kaikki seuraavien direktiivien määräykset.

Direktiivi	Ilmoitettu laitos
2006/42/EU	-
2014/30/EU	-

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Euroopan unionin jäsenvaltioiden viranomaisille pyynnöstä teknisten tietojen asianomaiset osat kokoamaan ja toimittamaan valtuutettu henkilö:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum 38000 Grenoble, Ranska.

Finnish

Generic Denomination: Power Generation Equipment/
Generel betegnelse: Udstyr til elproduktion/
Algemene benaming: Energieopwekkingsapparatuur/
Yleisnimi: tehogeneraattorilaitteisto/
Désignation générique: Équipement de génération d'énergie/
AllgemeineBezeichnung: Anlagen zur Stromerzeugung/
Γενική ονομασία: Εξοπλισμός παραγωγής ισχύος /
Denominazione generica: Attrezzatura per la generazione di energia/
Generell benevnelse: Stromgenereringsutstyr/
Denominação genérica: Equipamento de produção de energia/
Denominación genérica: Equipo de generación de energía/
Allmän benämning: Kraftgenereringsutrustning/
Genel Unvan Güç Üretme Ekipmaný

Model / Model / Type / Malli / Modèle / Typ / Μοντέλο / Modello / Modell / Modelo / Modelo / Modell: / Model

3516E

Serial Number / Serienummer / Serienummer / Sarjanumero / Numéro de série / Seriennummer / Σειριακός αριθμός / Numero di serie Serienummer / Número de Série / Número de serie / Serienummer: / Seri Numarasý

ZNL00277

Date / Dato / Datum / Päiväys / Date / Datum / Ημερομηνία / Data / Dato / Data: / Fecha / Datum / Tarih:

18 / 02 / 2022

352 4271

Signature/Underskrift/Handtekening/Allekirjoitus/Unterschrift/**Υπογραφή**/ Firma/Signatur/Assinatura/Firma/Underskrift/Ýmza

Signed at:/Underskrevet i:/Getekend te:/Allekirjoituspaikka:/Signé À:/Unterzeichnet:/ **Τόπος υπογραφής**/Firmato presso:/Signert den:/Assinado em:/Firmado en:/ Undertecknad:/Ýmzalandýðý yer:/

3701 State Road 26 East, Lafayette, IN 47905-4856

Πρωτότυπο Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Joseph B. Markun (Γενικός Διευθυντής), πιστοποιεί δια του παρόντος ότι ο Εξοπλισμός Παραγωγής Ισχύος που καθορίζεται στο παρόν, ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών.

Οδηγία	Κοινοποιημένος οργανισμός
2006/42/ΕΚ	Δ/Υ
2014/30/ΕΕ	Δ/Υ

Εναρμονισμένα πρότυπα που λήφθηκαν υπόψη:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Το άτομο που έχει εξουσιοδοτηθεί να συντάξει και να κοινοποιήσει τα σχετικά τμήματα του Τεχνικού Αρχείου στις Αρχές των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατόπιν αιτήματος είναι ο:

Διευθυντής Προτύπων & Κανονισμών, **Caterpillar France SAS**
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Γαλλία

Greek

Declaración de conformidad original de la UE

Yo, el abajo firmante, Joseph B. Markun (Director General), por la presente certifico que el equipo de generación de energía especificado a continuación cumple todas las disposiciones de las siguientes directivas.

Directiva	Organismo notificado
2006/42/CE	N/D
2014/30/UE	N/D

Normas armonizadas que se toman en consideración:

- EN1679-1: 1998+A1:20111
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizada para compilar y comunicar la(s) parte(s) relevantes(s) de la documentación técnica a las autoridades de los estados miembros de la Unión Europea bajo petición:

Director de normas y normativas, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia

Spanish

Dichiarazione di conformità UE originale

Io sottoscritto, Joseph B. Markun (General Manager), con la presente certifico che l'attrezzatura di produzione di energia elettrica qui specificata è conforme a tutte le clausole pertinenti delle seguenti Direttive.

Direttiva	Organismo notificato
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Standard armonizzati presi in considerazione:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizzata a compilare e comunicare le parti pertinenti della documentazione tecnica alle autorità degli stati membri dell'Unione Europea, su richiesta:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia.

Italian

Ursprunglig EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar jag, Joseph B. Markun (administrativ chef), att utrustningen för kraftproduktion som anges nedan, uppfyller samtliga relevanta bestämmelser i följande direktiv.

Direktiv	Anmält organ
2006/42/EG	Ej tillämpligt
2014/30/EU	Ej tillämpligt

Harmoniserade standarder som beaktats:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person som är auktoriserad att sammanställa och rapportera relevanta delar av den tekniska dokumentationen till myndigheter i EU:s medlemsländer på begäran:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Swedish

Opprinnelig EU-samsvarserklæring

Jeg, undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekrefter herved at strømgenereringsutstyret som er angitt nedenfor, oppfyller alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Teknisk kontrollorgan
2006/42/EF	Ikke aktuelt
2014/30/EF	Ikke aktuelt

Harmoniserte standarder som er tatt hensyn til:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personen som er autorisert til å samle og formidle relevante deler av den tekniske dokumentasjonen til myndighetene i medlemsland i Den europeiske union ved foresporsel:

Leder for standarder og forskrifter, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Norwegian

Orijinal AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda imzası bulunan ben Joseph B. Markun (Genel Müdür), işbu belgeyle, burada belirtilen Güç Üretimi Ekipmanının aşağıdaki Direktiflerin ilgili tüm maddelerine Uygun olduğunu onaylarım.

Direktif	Bildirilen kurum
2006/42/AT	Yok
2014/30/AB	Yok

Değerlendirmeye alınan uyumlulaştırılmış standartlar:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Talep edildiğinde, Teknik Dosyanın ilgili kısmını/kısımlarını derleyip Avrupa Birliği Üye Ülkeleri Yetkililerine iletme yetkisine sahip kişi:

Standartlar ve Düzenlemeler Yöneticisi, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Fransa

Turkish

Declaração de Conformidade Original da UE

Eu, abaixo assinado, Joseph B. Markun (Diretor Geral), certifico por este meio que o equipamento de produção de energia especificado abaixo cumpre todas as disposições aplicáveis das seguintes diretivas.

Direktiv	Organismo notificado
2006/42/CE	N/A
2014/30/UE	N/A

Normas harmonizadas tidas em consideração:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Pessoa autorizada a compilar e comunicar a(s) secção/ões relevante(s) da Ficha Técnica às autoridades dos Estados-Membros da União Europeia, a pedido das mesmas:

Diretor de Normas e Regulamentos, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, França

Portuguese

Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, fulfils all relevant provisions of the following Statutory Instruments.

Statutory Instrument	Approved Body
2008 No. 1597	N/A
2016 No. 1091	N/A

Approved standards taken into consideration:

-EN1679-1:1998+A1:2011
-EN8528-13:2016

Person authorised to compile and communicate relevant part(s) of the Technical File on request:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France S.A.S.
40 Avenue Leon-Blum 38000 Grenoble, France.

For GB market

Proprietà

DATA 4 ITALY

Progetto

DC 07
MILAN

Supervisore delegato del committente

GIS.IMO S.r.l.
centro direzionale quattrotorri
06132 PERUGIA
Tél. : +39 075 517 29 83
Fax : +39 075 518 12 88

Assistente del committente

GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.
via Trieste, 9 - 20146 MILANO
www.garrettiassociati.it
Tél. : +39 02 430 6931
Fax : +39 02 480 170 51

Progetto architettonico

GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.
via Trieste, 9 - 20146 MILANO
www.garrettiassociati.it
Tél. : +39 02 430 6931
Fax : +39 02 480 170 51

Opere edili e prefabbricati

GENERALE PREFABBRICATI S.p.a
centro direzionale quattrotorri
06132 PERUGIA
www.generaleprefabbricatispa.com
Tél. : +39 075 517 29 83
Fax : +39 075 518 12 88

Impianti meccanici

OMEGA CONCEPT IMPIANTI E SISTEMI S.p.a.
Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO
www.engie-axima.fr
Tél. : +39 02 8180951
Fax : +39 02 8135163

impianti elettrici/dati

ENGIE CONTRACTING ITALIA S.r.l.
Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO
www.engie.com
Tél. : +39 02 94399262
Fax : +39 02 94399655

SCHNEIDER ELECTRIC S.p.A.
Via Circonvallazione Est, 1 - 24040 STEZZANO (BG)
www.schneider-electric.com
Tél. : +39 0354151111
Fax : +39 0354153200

ENERIA
Rue de Longpont - BP 10202 - 91311 MONTLHERY
Cedex - FRANCE
www.eneria.fr
Tél. : +33 (0) 169802100
Fax : +33 (0) 169802150

Progettazione antincendio

STUDIO TECNICO ZACCARELLI S.r.l.
via Ludovico il Moro, 17 - 20143 MILANO
www.studiozaccarelli.it
Tél. : +39 02 891 200 81
Fax : +39 02 813 962 8

Supervisione

ITALSOCOTEC S.p.a.
Via Pontaccio,12/A- 20121 Milano
italsocotec@italsocotec.it
Tél. : +39 02 89051500
Fax : +39 02 89051501

Cod	Data	Descrizione
	25/01/2023	DOE

DATA 4 ITALY - DC07 Milan
Certificat GEB / GEB certificate
Certificato GEB

EXCELLENCE:
The Power of QUALITY.

Date 03/03/2022
DD/MM/YYYY

Pre-Delivery Inspection Certification

This document certifies that the product listed below has been properly inspected prior to delivery and the product has passed all inspections.

SERIAL NUMBER
ZNL00276

Model Number: 3516

Facility Name: Lafayette Engine Center

Facility Manager: _____
Joseph B. Markun

INSPECTED BY
37754
(BADGE NUMBER)

Quality Manager: _____
Nathan P. McPherson

CATERPILLAR®

CATERPILLAR®

100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, U.S.A.

Original EU Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, Fulfils all relevant provisions of the following Directives.

Directive	Notified Body
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Harmonized standards taken into consideration:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person authorized to compile and communicate relevant part (s) of the Technical File to the Authorities of European Union Member States on request:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Leon-Blum, 38000 Grenoble, France.

English

Original de la déclaration de conformité UE

Je soussigné, Joseph B. Markun (directeur général), certifie par la présente que l'équipement de production d'énergieindiqué ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables des directives suivantes.

Directive	Organisme notifié
2006/42/CE	S.O.
2014/30/UE	S.O.

Normes harmonisées prises en compte:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personne autorisée à compiler et communiquer les parties pertinentes du dossier technique aux autorités des États membres de l'Union européenne, sur demande:

Responsable des normes et réglementations, Caterpillar FranceSAS,
40, avenue Léon Blum, 38000 Grenoble, France

French

Oprindelig EU-overensstemmelseserklæring

Undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekræfter hermed, at udstyret til el-produktion, som er beskrevet herunder, opfylder alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Underrettet instans
2006/42/EC	I/R
2014/30/EU	I/R

Harmoniserede standarder taget i betragtning:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Medarbejder, autoriseret til at udarbejde og kommunikere den eller de relevante dele af den tekniske fil til myndighederne for medlemsstaterne i Den Europæiske Union på deres anmodning:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrig.

Danish

EU-Konformitätserklärung im Original

Ich, der Unterzeichnete, Joseph B. Markun (General Manager), bestätige hiermit, dass die hier beschriebene Stromerzeugungsausrüstung alle relevanten Bestimmungen der nachstehenden Richtlinien erfüllt.

Richtlinie	Benannte Stelle
2006/42/EG	-
2014/30/EU	-

Berücksichtigte harmonisierte Normen:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Zur Zusammenstellung der relevanten Teile der technischen Unterlagen sowie zur Auskunft gegenüber Behörden der EU-Mitgliedsstaaten berechtigte Person:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, France.

German

Oorspronkelijke Europese conformiteitsverklaring

Ik, ondergetekende, Joseph B. Markun (algemeen manager), verklaar hierbij dat de energieopwekkingsapparatuur die hieronder wordt beschreven, voldoet aan alle van toepassing zijnde bepalingen van de volgende richtlijnen.

Richtlijn	Aangemelde instantie
2006/42/EG	N.v.t.
2014/30/EU	N.v.t.

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persoon die is geautoriseerd om relevante delen van de technische documentatie samen te stellen en op verzoek te communiceren aan de autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum,38000 Grenoble, Frankrig.

Dutch

Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Allekirjoittanut Joseph B. Markun (General Manager) täten vakuuttaa, että jäljempänä viitattu generaattori täyttää kaikki seuraavien direktiivien määräykset.

Direktiivi	Ilmoitettu laitos
2006/42/EU	-
2014/30/EU	-

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Euroopan unionin jäsenvaltioiden viranomaisille pyynnöstä teknisten tietojen asianomaiset osat kokoamaan ja toimittamaan valtuutettu henkilö:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum 38000 Grenoble, Ranska.

Finnish

Generic Denomination: Power Generation Equipment/
Generel betegnelse: Udstyr til elproduktion/
Algemene benaming: Energieopwekkingsapparatuur/
Yleisnimi: tehogeneraattorilaitteisto/
Désignation générique: Équipement de génération d'énergie/
AllgemeineBezeichnung: Anlagen zur Stromerzeugung/
Γενική ονομασία: Εξοπλισμός παραγωγής ισχύος /
Denominazione generica: Attrezzatura per la generazione di energia/
Generell benevnelse: Strømgenereringsutstyr/
Denominação genérica: Equipamento de produção de energia/
Denominación genérica: Equipo de generación de energía/
Allmän benämning: Kraftgenereringsutrustning/
Genel Unvan Güç Üretme Ekipmaný

Model: / Model: / Type: /
Malli: / Modèle: / Typ: /
Μοντέλο: / Modello: /
Modell: / Modelo: /
Modelo: / Modell: / Model:

3516E

Serial Number: /
Serienummer: /
Serienummer: /
Sarjanumero: / Numéro de série : / Seriennummer: /
Σειριακός αριθμός: /
Numero di serie:
Serienummer: / Número de Série: / Número de serie: /
Serienummer: / Seri Numarasý:

ZNL00276

3524271#49

Date: / Dato: / Datum: /
Päiväys: / Date: /
Datum: / Ημερομηνία: /
Data: / Dato: / Data: /
Fecha: / Datum: / Tarih:

25 / 02 / 2022

352-4271

Signature/Underskrift/Handtekening/Allekirjoitus/Unterschrift/ Υπογραφή/ Firma/Signatur/Assinatura/Firma/Underskrift/Ýmza

Signed at:/Underskrevet i:/Getekend te:/Allekirjoituspaikka:/Signé À:/Unterzeichnet:/ Τόπος υπογραφής/Firmato presso:/Signert den:/Assinado em:/Firmado en:/ Undertecknad:/Ýmzalandýðý yer:/

3701 State Road 26 East, Lafayette, IN 47905-4856

Πρωτότυπο Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Joseph B. Markun (Γενικός Διευθυντής), πιστοποιεί δια του παρόντος ότι ο Εξοπλισμός Παραγωγής Ισχύος που καθορίζεται στο παρόν, ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών.

Οδηγία	Κοινοποιημένος οργανισμός
2006/42/ΕΚ	Δ/Υ
2014/30/ΕΕ	Δ/Υ

Εναρμονισμένα πρότυπα που λήφθηκαν υπόψη:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Το άτομο που έχει εξουσιοδοτηθεί να συντάξει και να κοινοποιήσει τα σχετικά τμήματα του Τεχνικού Αρχείου στις Αρχές των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατόπιν αιτήματος είναι ο:

Διευθυντής Προτύπων & Κανονισμών, **Caterpillar France SAS**
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Γαλλία

Greek

Declaración de conformidad original de la UE

Yo, el abajo firmante, Joseph B. Markun (Director General), por la presente certifico que el equipo de generación de energía especificado a continuación cumple todas las disposiciones de las siguientes directivas.

Directiva	Organismo notificado
2006/42/CE	N/D
2014/30/UE	N/D

Normas armonizadas que se toman en consideración:

- EN1679-1: 1998+A1:20111
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizada para compilar y comunicar la(s) parte(s) relevantes(s) de la documentación técnica a las autoridades de los estados miembros de la Unión Europea bajo petición:

Director de normas y normativas, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia

Spanish

Dichiarazione di conformità UE originale

Io sottoscritto, Joseph B. Markun (General Manager), con la presente certifico che l'attrezzatura di produzione di energia elettrica qui specificata è conforme a tutte le clausole pertinenti delle seguenti Direttive.

Direttiva	Organismo notificato
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Standard armonizzati presi in considerazione:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizzata a compilare e comunicare le parti pertinenti della documentazione tecnica alle autorità degli stati membri dell'Unione Europea, su richiesta:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia.

Italian

Ursprunglig EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar jag, Joseph B. Markun (administrativ chef), att utrustningen för kraftproduktion som anges nedan, uppfyller samtliga relevanta bestämmelser i följande direktiv.

Direktiv	Anmält organ
2006/42/EG	Ej tillämpligt
2014/30/EU	Ej tillämpligt

Harmoniserade standarder som beaktats:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person som är auktoriserad att sammanställa och rapportera relevanta delar av den tekniska dokumentationen till myndigheter i EU:s medlemsländer på begäran:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Swedish

Opprinnelig EU-samsvarserklæring

Jeg, undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekrefter herved at strømgenereringsutstyret som er angitt nedenfor, oppfyller alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Teknisk kontrollorgan
2006/42/EF	Ikke aktuelt
2014/30/EF	Ikke aktuelt

Harmoniserte standarder som er tatt hensyn til:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personen som er autorisert til å samle og formidle relevante deler av den tekniske dokumentasjonen til myndighetene i medlemsland i Den europeiske union ved forespørsel:

Leder for standarder og forskrifter, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Norwegian

Orijinal AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda imzası bulunan ben Joseph B. Markun (Genel Müdür), işbu belgeyle, burada belirtilen Güç Üretimi Ekipmanının aşağıdaki Direktiflerin ilgili tüm maddelerine Uygun olduğunu onaylarım.

Direktif	Bildirilen kurum
2006/42/AT	Yok
2014/30/AB	Yok

Değerlendirmeye alınan uyumlulaştırılmış standartlar:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Talep edildiğinde, Teknik Dosyanın ilgili kısmını/kısımlarını derleyip Avrupa Birliği Üye Ülkeleri Yetkililerine iletme yetkisine sahip kişi:

Standartlar ve Düzenlemeler Yöneticisi, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Fransa

Turkish

Declaração de Conformidade Original da UE

Eu, abaixo assinado, Joseph B. Markun (Diretor Geral), certifico por este meio que o equipamento de produção de energia especificado abaixo cumpre todas as disposições aplicáveis das seguintes diretivas.

Direktiv	Organismo notificado
2006/42/CE	N/A
2014/30/UE	N/A

Normas harmonizadas tidas em consideração:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Pessoa autorizada a compilar e comunicar a(s) secção/ões relevante(s) da Ficha Técnica às autoridades dos Estados-Membros da União Europeia, a pedido das mesmas:

Diretor de Normas e Regulamentos, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, França

Portuguese

Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, fulfils all relevant provisions of the following Statutory Instruments.

Statutory Instrument	Approved Body
2008 No. 1597	N/A
2016 No. 1091	N/A

Approved standards taken into consideration:

-EN1679-1:1998+A1:2011
-EN8528-13:2016

Person authorised to compile and communicate relevant part(s) of the Technical File on request:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France S.A.S.
40 Avenue Leon-Blum 38000 Grenoble, France.

For GB market

Proprietà

DATA 4 ITALY

Progetto

DC 07
MILAN

Supervisore delegato del committente

GIS.IMO S.r.l.
centro direzionale quattrotorri
06132 PERUGIA
Tél. : +39 075 517 29 83
Fax : +39 075 518 12 88

Assistente del committente

GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.
via Trieste, 9 - 20146 MILANO
www.garrettiassociati.it
Tél. : +39 02 430 6931
Fax : +39 02 480 170 51

Progetto architettonico

GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.
via Trieste, 9 - 20146 MILANO
www.garrettiassociati.it
Tél. : +39 02 430 6931
Fax : +39 02 480 170 51

Opere edili e prefabbricati

GENERALE PREFABBRICATI S.p.a
centro direzionale quattrotorri
06132 PERUGIA
www.generaleprefabbricatispa.com
Tél. : +39 075 517 29 83
Fax : +39 075 518 12 88

Impianti meccanici

OMEGA CONCEPT IMPIANTI E SISTEMI S.p.a.
Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO
www.engie-axima.fr
Tél. : +39 02 8180951
Fax : +39 02 8135163

impianti elettrici/dati

ENGIE CONTRACTING ITALIA S.r.l.
Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO
www.engie.com
Tél. : +39 02 94399262
Fax : +39 02 94399655

SCHNEIDER ELECTRIC S.p.A.
Via Circonvallazione Est, 1 - 24040 STEZZANO (BG)
www.schneider-electric.com
Tél. : +39 0354151111
Fax : +39 0354153200

ENERIA
Rue de Longpont - BP 10202 - 91311 MONTLHERY
Cedex - FRANCE
www.eneria.fr
Tél. : +33 (0) 169802100
Fax : +33 (0) 169802150

Progettazione antincendio

STUDIO TECNICO ZACCARELLI S.r.l.
via Ludovico il Moro, 17 - 20143 MILANO
www.studiozaccarelli.it
Tél. : +39 02 891 200 81
Fax : +39 02 813 962 8

Supervisione

ITALSOCOTEC S.p.a.
Via Pontaccio,12/A- 20121 Milano
italsocotec@italsocotec.it
Tél. : +39 02 89051500
Fax : +39 02 89051501

Cod	Data	Descrizione
	25/01/2023	DOE

DATA 4 ITALY - DC07 Milan
Certificat GEC / GEC certificate
Certificato GEC

EXCELLENCE:
The Power of QUALITY.

Date 25/Feb/2022
DD/MM/YYYY

Pre-Delivery Inspection Certification

This document certifies that the product listed below has been properly inspected prior to delivery and the product has passed all inspections.

SERIAL NUMBER
ZNL00294

INSPECTED BY
31055
(BADGE NUMBER)

Model Number: 3516

Facility Name: Lafayette Engine Center

Facility Manager: Joe Markun
Joseph B. Markun

Quality Manager: Nathan McPherson
Nathan P. McPherson

CATERPILLAR®

CATERPILLAR®

100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, U.S.A.

Original EU Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, Fulfils all relevant provisions of the following Directives.

Directive	Notified Body
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Harmonized standards taken into consideration:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person authorized to compile and communicate relevant part (s) of the Technical File to the Authorities of European Union Member States on request:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Leon-Blum, 38000 Grenoble, France.

English

Original de la déclaration de conformité UE

Je soussigné, Joseph B. Markun (directeur général), certifie par la présente que l'équipement de production d'énergieindiqué ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables des directives suivantes.

Directive	Organisme notifié
2006/42/CE	S.O.
2014/30/UE	S.O.

Normes harmonisées prises en compte:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personne autorisée à compiler et communiquer les parties pertinentes du dossier technique aux autorités des États membres de l'Union européenne, sur demande:

Responsable des normes et réglementations, Caterpillar FranceSAS,
40, avenue Léon Blum, 38000 Grenoble, France

French

Oprindelig EU-overensstemmelseserklæring

Undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekræfter hermed, at udstyret til el-produktion, som er beskrevet herunder, opfylder alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Underrettet instans
2006/42/EC	I/R
2014/30/EU	I/R

Harmoniserede standarder taget i betragtning:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Medarbejder, autoriseret til at udarbejde og kommunikere den eller de relevante dele af den tekniske fil til myndighederne for medlemsstaterne i Den Europæiske Union på deres anmodning:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrig.

Danish

EU-Konformitätserklärung im Original

Ich, der Unterzeichnete, Joseph B. Markun (General Manager), bestätige hiermit, dass die hier beschriebene Stromerzeugungsausrüstung alle relevanten Bestimmungen der nachstehenden Richtlinien erfüllt.

Richtlinie	Benannte Stelle
2006/42/EG	-
2014/30/EU	-

Berücksichtigte harmonisierte Normen:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Zur Zusammenstellung der relevanten Teile der technischen Unterlagen sowie zur Auskunft gegenüber Behörden der EU-Mitgliedsstaaten berechtigte Person:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, France.

German

Oorspronkelijke Europese conformiteitsverklaring

Ik, ondergetekende, Joseph B. Markun (algemeen manager), verklaar hierbij dat de energieopwekkingsapparatuur die hieronder wordt beschreven, voldoet aan alle van toepassing zijnde bepalingen van de volgende richtlijnen.

Richtlijn	Aangemelde instantie
2006/42/EG	N.v.t.
2014/30/EU	N.v.t.

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persoon die is geautoriseerd om relevante delen van de technische documentatie samen te stellen en op verzoek te communiceren aan de autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum,38000 Grenoble, Frankrig.

Dutch

Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Allekirjoittanut Joseph B. Markun (General Manager) täten vakuuttaa, että jäljempänä viitattu generaattori täyttää kaikki seuraavien direktiivien määräykset.

Direktiivi	Ilmoitettu laitos
2006/42/EU	-
2014/30/EU	-

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Euroopan unionin jäsenvaltioiden viranomaisille pyynnöstä teknisten tietojen asianomaiset osat kokoamaan ja toimittamaan valtuutettu henkilö:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum 38000 Grenoble, Ranska.

Finnish

Generic Denomination: Power Generation Equipment/
Generel betegnelse: Udstyr til elproduktion/
Algemene benaming: Energieopwekkingsapparatuur/
Yleisnimi: tehogeneraattorilaitteisto/
Désignation générique: Équipement de génération d'énergie/
AllgemeineBezeichnung: Anlagen zur Stromerzeugung/
Γενική ονομασία: Εξοπλισμός παραγωγής ισχύος /
Denominazione generica: Attrezzatura per la generazione di energia/
Generell benevnelse: Strømgenereringsutstyr/
Denominação genérica: Equipamento de produção de energia/
Denominación genérica: Equipo de generación de energía/
Allmän benämning: Kraftgenereringsutrustning/
Genel Unvan Güç Üretme Ekipmaný

Model: / Model: / Type: /
Malli: / Modèle: / Typ: /
Μοντέλο: / Modello: /
Modell: / Modelo: /
Modelo: / Modell: / Model:

3516E

Serial Number: /
Serienummer: /
Serienummer: /
Sarjanumero: / Numéro de série : / Seriennummer: /
Σειριακός αριθμός: /
Numero di serie:
Serienummer: / Número de Série: / Número de serie: /
Serienummer: / Seri Numarasý:

ZNL00294

Date: / Dato: / Datum: /
Päiväys: / Date: /
Datum: / Ημερομηνία: /
Data: / Dato: / Data: /
Fecha: / Datum: / Tarih.

18 / 02 / 2022

352-4271

3524271443

Signature/Underskrift/Handtekening/Allekirjoitus/Unterschrift/ Υπογραφή / Firma/Signatur/Assinatura/Firma/Underskrift/Ýmza

Signed at:/Underskrevet i:/Getekend te:/Allekirjoituspaikka:/Signé À:/Unterzeichnet:/ Τόπος υπογραφής/Firmato presso:/Signert den:/Assinado em:/Firmado en:/ Undertecknad:/Ýmzalandýðý yer:/

3701 State Road 26 East, Lafayette, IN 47905-4856

Πρωτότυπο Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Joseph B. Markun (Γενικός Διευθυντής), πιστοποιεί δια του παρόντος ότι ο Εξοπλισμός Παραγωγής Ισχύος που καθορίζεται στο παρόν, ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών.

Οδηγία	Κοινοποιημένος οργανισμός
2006/42/ΕΚ	Δ/Υ
2014/30/ΕΕ	Δ/Υ

Εναρμονισμένα πρότυπα που λήφθηκαν υπόψη:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Το άτομο που έχει εξουσιοδοτηθεί να συντάξει και να κοινοποιήσει τα σχετικά τμήματα του Τεχνικού Αρχείου στις Αρχές των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατόπιν αιτήματος είναι ο:

Διευθυντής Προτύπων & Κανονισμών, **Caterpillar France SAS**
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Γαλλία

Greek

Declaración de conformidad original de la UE

Yo, el abajo firmante, Joseph B. Markun (Director General), por la presente certifico que el equipo de generación de energía especificado a continuación cumple todas las disposiciones de las siguientes directivas.

Directiva	Organismo notificado
2006/42/CE	N/D
2014/30/UE	N/D

Normas armonizadas que se toman en consideración:

- EN1679-1: 1998+A1:20111
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizada para compilar y comunicar la(s) parte(s) relevantes(s) de la documentación técnica a las autoridades de los estados miembros de la Unión Europea bajo petición:

Director de normas y normativas, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia

Spanish

Dichiarazione di conformità UE originale

Io sottoscritto, Joseph B. Markun (General Manager), con la presente certifico che l'attrezzatura di produzione di energia elettrica qui specificata è conforme a tutte le clausole pertinenti delle seguenti Direttive.

Direttiva	Organismo notificato
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Standard armonizzati presi in considerazione:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizzata a compilare e comunicare le parti pertinenti della documentazione tecnica alle autorità degli stati membri dell'Unione Europea, su richiesta:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia.

Italian

Ursprunglig EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar jag, Joseph B. Markun (administrativ chef), att utrustningen för kraftproduktion som anges nedan, uppfyller samtliga relevanta bestämmelser i följande direktiv.

Direktiv	Anmält organ
2006/42/EG	Ej tillämpligt
2014/30/EU	Ej tillämpligt

Harmoniserade standarder som beaktats:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person som är auktoriserad att sammanställa och rapportera relevanta delar av den tekniska dokumentationen till myndigheter i EU:s medlemsländer på begäran:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Swedish

Opprinnelig EU-samsvarserklæring

Jeg, undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekrefter herved at strømgenereringsutstyret som er angitt nedenfor, oppfyller alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Teknisk kontrollorgan
2006/42/EF	Ikke aktuelt
2014/30/EF	Ikke aktuelt

Harmoniserte standarder som er tatt hensyn til:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personen som er autorisert til å samle og formidle relevante deler av den tekniske dokumentasjonen til myndighetene i medlemsland i Den europeiske union ved forespørsel:

Leder for standarder og forskrifter, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Norwegian

Orijinal AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda imzası bulunan ben Joseph B. Markun (Genel Müdür), işbu belgeyle, burada belirtilen Güç Üretimi Ekipmanının aşağıdaki Direktiflerin ilgili tüm maddelerine Uygun olduğunu onaylarım.

Direktif	Bildirilen kurum
2006/42/AT	Yok
2014/30/AB	Yok

Değerlendirmeye alınan uyumlulaştırılmış standartlar:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Talep edildiğinde, Teknik Dosyanın ilgili kısmını/kısımlarını derleyip Avrupa Birliği Üye Ülkeleri Yetkililerine iletme yetkisine sahip kişi:

Standartlar ve Düzenlemeler Yöneticisi, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Fransa

Turkish

Declaração de Conformidade Original da UE

Eu, abaixo assinado, Joseph B. Markun (Diretor Geral), certifico por este meio que o equipamento de produção de energia especificado abaixo cumpre todas as disposições aplicáveis das seguintes diretivas.

Direktiv	Organismo notificado
2006/42/CE	N/A
2014/30/UE	N/A

Normas harmonizadas tidas em consideração:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Pessoa autorizada a compilar e comunicar a(s) secção/ões relevante(s) da Ficha Técnica às autoridades dos Estados-Membros da União Europeia, a pedido das mesmas:

Diretor de Normas e Regulamentos, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, França

Portuguese

Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, fulfils all relevant provisions of the following Statutory Instruments.

Statutory Instrument	Approved Body
2008 No. 1597	N/A
2016 No. 1091	N/A

Approved standards taken into consideration:

-EN1679-1:1998+A1:2011
-EN8528-13:2016

Person authorised to compile and communicate relevant part(s) of the Technical File on request:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France S.A.S.
40 Avenue Leon-Blum 38000 Grenoble, France.

For GB market

Proprietà

DATA 4 ITALY

Progetto

DC 07
MILAN

Supervisore delegato del committente

GIS.IMO S.r.l.
centro direzionale quattrotorri
06132 PERUGIA
Tél. : +39 075 517 29 83
Fax : +39 075 518 12 88

Assistente del committente

GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.
via Trieste, 9 - 20146 MILANO
www.garrettiassociati.it
Tél. : +39 02 430 6931
Fax : +39 02 480 170 51

Progetto architettonico

GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.
via Trieste, 9 - 20146 MILANO
www.garrettiassociati.it
Tél. : +39 02 430 6931
Fax : +39 02 480 170 51

Opere edili e prefabbricati

GENERALE PREFABBRICATI S.p.a
centro direzionale quattrotorri
06132 PERUGIA
www.generaleprefabbricatispa.com
Tél. : +39 075 517 29 83
Fax : +39 075 518 12 88

Impianti meccanici

OMEGA CONCEPT IMPIANTI E SISTEMI S.p.a.
Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO
www.engie-axima.fr
Tél. : +39 02 8180951
Fax : +39 02 8135163

impianti elettrici/dati

ENGIE CONTRACTING ITALIA S.r.l.
Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO
www.engie.com
Tél. : +39 02 94399262
Fax : +39 02 94399655

SCHNEIDER ELECTRIC S.p.A.
Via Circonvallazione Est, 1 - 24040 STEZZANO (BG)
www.schneider-electric.com
Tél. : +39 0354151111
Fax : +39 0354153200

ENERIA
Rue de Longpont - BP 10202 - 91311 MONTLHERY
Cedex - FRANCE
www.eneria.fr
Tél. : +33 (0) 169802100
Fax : +33 (0) 169802150

Progettazione antincendio

STUDIO TECNICO ZACCARELLI S.r.l.
via Ludovico il Moro, 17 - 20143 MILANO
www.studiozaccarelli.it
Tél. : +39 02 891 200 81
Fax : +39 02 813 962 8

Supervisione

ITALSOCOTEC S.p.a.
Via Pontaccio,12/A- 20121 Milano
italsocotec@italsocotec.it
Tél. : +39 02 89051500
Fax : +39 02 89051501

Cod	Data	Descrizione
	25/01/2023	DOE

DATA 4 ITALY - DC07 Milan
Certificat GED / GED certificate
Certificato GED

EXCELLENCE:
The Power of QUALITY.

Date 23/Feb/2022
DD/MM/YYYY

Pre-Delivery Inspection Certification

This document certifies that the product listed below has been properly inspected prior to delivery and the product has passed all inspections.

SERIAL NUMBER

ZNL00279

INSPECTED BY

31055

(BADGE NUMBER)

Model Number: 3516

Facility Name: Lafayette Engine Center

Facility Manager: _____
Joseph B. Markun

Quality Manager: _____
Nathan P. McPherson

CATERPILLAR®

CATERPILLAR®

100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, U.S.A.

Original EU Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, Fulfils all relevant provisions of the following Directives.

Directive	Notified Body
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Harmonized standards taken into consideration:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person authorized to compile and communicate relevant part (s) of the Technical File to the Authorities of European Union Member States on request:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Leon-Blum, 38000 Grenoble, France.

English

Original de la déclaration de conformité UE

Je soussigné, Joseph B. Markun (directeur général), certifie par la présente que l'équipement de production d'énergieindiqué ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables des directives suivantes.

Directive	Organisme notifié
2006/42/CE	S.O.
2014/30/UE	S.O.

Normes harmonisées prises en compte:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personne autorisée à compiler et communiquer les parties pertinentes du dossier technique aux autorités des États membres de l'Union européenne, sur demande:

Responsable des normes et réglementations, Caterpillar FranceSAS,
40, avenue Léon Blum, 38000 Grenoble, France

French

Oprindelig EU-overensstemmelseserklæring

Undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekræfter hermed, at udstyret til el-produktion, som er beskrevet herunder, opfylder alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Underrettet instans
2006/42/EC	I/R
2014/30/EU	I/R

Harmoniserede standarder taget i betragtning:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Medarbejder, autoriseret til at udarbejde og kommunikere den eller de relevante dele af den tekniske fil til myndighederne for medlemsstaterne i Den Europæiske Union på deres anmodning:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrig.

Danish

EU-Konformitätserklärung im Original

Ich, der Unterzeichnete, Joseph B. Markun (General Manager), bestätige hiermit, dass die hier beschriebene Stromerzeugungsausrüstung alle relevanten Bestimmungen der nachstehenden Richtlinien erfüllt.

Richtlinie	Benannte Stelle
2006/42/EG	-
2014/30/EU	-

Berücksichtigte harmonisierte Normen:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Zur Zusammenstellung der relevanten Teile der technischen Unterlagen sowie zur Auskunft gegenüber Behörden der EU-Mitgliedsstaaten berechtigte Person:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, France.

German

Oorspronkelijke Europese conformiteitsverklaring

Ik, ondergetekende, Joseph B. Markun (algemeen manager), verklaar hierbij dat de energieopwekkingsapparatuur die hieronder wordt beschreven, voldoet aan alle van toepassing zijnde bepalingen van de volgende richtlijnen.

Richtlijn	Aangemelde instantie
2006/42/EG	N.v.t.
2014/30/EU	N.v.t.

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persoon die is geautoriseerd om relevante delen van de technische documentatie samen te stellen en op verzoek te communiceren aan de autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum,38000 Grenoble, Frankrig.

Dutch

Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Allekirjoittanut Joseph B. Markun (General Manager) täten vakuuttaa, että jäljempänä viitattu generaattori täyttää kaikki seuraavien direktiivien määräykset.

Direktiivi	Ilmoitettu laitos
2006/42/EU	-
2014/30/EU	-

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Euroopan unionin jäsenvaltioiden viranomaisille pyynnöstä teknisten tietojen asianomaiset osat kokoamaan ja toimittamaan valtuutettu henkilö:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum 38000 Grenoble, Ranska.

Finnish

Generic Denomination: Power Generation Equipment/
Generel betegnelse: Udstyr til elproduktion/
Algemene benaming: Energieopwekkingsapparatuur/
Yleisnimi: tehogeneraattorilaitteisto/
Désignation générique: Équipement de génération d'énergie/
AllgemeineBezeichnung: Anlagen zur Stromerzeugung/
Γενική ονομασία: Εξοπλισμός παραγωγής ισχύος /
Denominazione generica: Attrezzatura per la generazione di energia/
Generell benevnelse: Strømgenereringsutstyr/
Denominação genérica: Equipamento de produção de energia/
Denominación genérica: Equipo de generación de energía/
Allmän benämning: Kraftgenereringsutrustning/
Genel Unvan Güç Üretme Ekipmanı

Model: / Model: / Type: /
Malli: / Modèle: / Typ: /
Μοντέλο: / Modello: /
Modell: / Modelo: /
Modelo: / Modell: / Model:

3516E

Serial Number: /
Serienummer: /
Serienummer: /
Sarjanumero: / Numéro de série : / Seriennummer: /
Σειριακός αριθμός: /
Numero di serie:
Serienummer: / Número de Série: / Número de serie: /
Serienummer: / Seri Numarası:

ZNL00279

3524271816

Date: / Dato. / Datum: /
Päiväys: / Date: /
Datum: / Ημερομηνία: /
Data: / Dato: / Data: /
Fecha. / Datum. / Tarih:

18 / 02 / 2022

352-4271

Signature/Underskrift/Handtekening/Allekirjoitus/Unterschrift/ Υπογραφή / Firma/Signatur/Assinatura/Firma/Underskrift/Ýmza

Signed at:/Underskrevet i:/Getekend te:/Allekirjoituspaikka:/Signé À:/Unterzeichnet:/ Τόπος υπογραφής/Firmato presso:/Signert den:/Assinado em:/Firmado en:/ Undertecknad:/Ýmzalandýðý yer:/

3701 State Road 26 East, Lafayette, IN 47905-4856

Πρωτότυπο Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Joseph B. Markun (Γενικός Διευθυντής), πιστοποιεί δια του παρόντος ότι ο Εξοπλισμός Παραγωγής Ισχύος που καθορίζεται στο παρόν, ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών.

Οδηγία	Κοινοποιημένος οργανισμός
2006/42/ΕΚ	Δ/Υ
2014/30/ΕΕ	Δ/Υ

Εναρμονισμένα πρότυπα που λήφθηκαν υπόψη:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Το άτομο που έχει εξουσιοδοτηθεί να συντάξει και να κοινοποιήσει τα σχετικά τμήματα του Τεχνικού Αρχείου στις Αρχές των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατόπιν αιτήματος είναι ο:

Διευθυντής Προτύπων & Κανονισμών, **Caterpillar France SAS**
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Γαλλία

Greek

Declaración de conformidad original de la UE

Yo, el abajo firmante, Joseph B. Markun (Director General), por la presente certifico que el equipo de generación de energía especificado a continuación cumple todas las disposiciones de las siguientes directivas.

Directiva	Organismo notificado
2006/42/CE	N/D
2014/30/UE	N/D

Normas armonizadas que se toman en consideración:

- EN1679-1: 1998+A1:20111
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizada para compilar y comunicar la(s) parte(s) relevantes(s) de la documentación técnica a las autoridades de los estados miembros de la Unión Europea bajo petición:

Director de normas y normativas, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia

Spanish

Dichiarazione di conformità UE originale

Io sottoscritto, Joseph B. Markun (General Manager), con la presente certifico che l'attrezzatura di produzione di energia elettrica qui specificata è conforme a tutte le clausole pertinenti delle seguenti Direttive.

Direttiva	Organismo notificato
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Standard armonizzati presi in considerazione:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizzata a compilare e comunicare le parti pertinenti della documentazione tecnica alle autorità degli stati membri dell'Unione Europea, su richiesta:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia.

Italian

Ursprunglig EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar jag, Joseph B. Markun (administrativ chef), att utrustningen för kraftproduktion som anges nedan, uppfyller samtliga relevanta bestämmelser i följande direktiv.

Direktiv	Anmält organ
2006/42/EG	Ej tillämpligt
2014/30/EU	Ej tillämpligt

Harmoniserade standarder som beaktats:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person som är auktoriserad att sammanställa och rapportera relevanta delar av den tekniska dokumentationen till myndigheter i EU:s medlemsländer på begäran:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Swedish

Opprinnelig EU-samsvarserklæring

Jeg, undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekrefter herved at strømgenereringsutstyret som er angitt nedenfor, oppfyller alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Teknisk kontrollorgan
2006/42/EF	Ikke aktuelt
2014/30/EF	Ikke aktuelt

Harmoniserte standarder som er tatt hensyn til:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personen som er autorisert til å samle og formidle relevante deler av den tekniske dokumentasjonen til myndighetene i medlemsland i Den europeiske union ved forespørsel:

Leder for standarder og forskrifter, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Norwegian

Orijinal AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda imzası bulunan ben Joseph B. Markun (Genel Müdür), işbu belgeyle, burada belirtilen Güç Üretimi Ekipmanının aşağıdaki Direktiflerin ilgili tüm maddelerine Uygun olduğunu onaylarım.

Direktif	Bildirilen kurum
2006/42/AT	Yok
2014/30/AB	Yok

Değerlendirmeye alınan uyumlulaştırılmış standartlar:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Talep edildiğinde, Teknik Dosyanın ilgili kısmını/kısımlarını derleyip Avrupa Birliği Üye Ülkeleri Yetkililerine iletme yetkisine sahip kişi:

Standartlar ve Düzenlemeler Yöneticisi, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Fransa

Turkish

Declaração de Conformidade Original da UE

Eu, abaixo assinado, Joseph B. Markun (Diretor Geral), certifico por este meio que o equipamento de produção de energia especificado abaixo cumpre todas as disposições aplicáveis das seguintes diretivas.

Direktiv	Organismo notificado
2006/42/CE	N/A
2014/30/UE	N/A

Normas harmonizadas tidas em consideração:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Pessoa autorizada a compilar e comunicar a(s) secção/ões relevante(s) da Ficha Técnica às autoridades dos Estados-Membros da União Europeia, a pedido das mesmas:

Diretor de Normas e Regulamentos, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, França

Portuguese

Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, fulfils all relevant provisions of the following Statutory Instruments.

Statutory Instrument	Approved Body
2008 No. 1597	N/A
2016 No. 1091	N/A

Approved standards taken into consideration:

-EN1679-1:1998+A1:2011
-EN8528-13:2016

Person authorised to compile and communicate relevant part(s) of the Technical File on request:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France S.A.S.
40 Avenue Leon-Blum 38000 Grenoble, France.

For GB market

Proprietà

DATA 4 ITALY

Progetto

DC 07
MILAN

Supervisore delegato del committente	**GIS.IMO S.r.l.** centro direzionale quattrotorri 06132 PERUGIA	Tél. : +39 075 517 29 83 Fax : +39 075 518 12 88
Assistente del committente	**GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.** via Trieste, 9 - 20146 MILANO www.garrettiassociati.it	Tél. : +39 02 430 6931 Fax : +39 02 480 170 51
Progetto architettonico	**GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.** via Trieste, 9 - 20146 MILANO www.garrettiassociati.it	Tél. : +39 02 430 6931 Fax : +39 02 480 170 51
Opere edili e prefabbricati	**GENERALE PREFABBRICATI S.p.a** centro direzionale quattrotorri 06132 PERUGIA www.generaleprefabbricatispa.com	Tél. : +39 075 517 29 83 Fax : +39 075 518 12 88
Impianti meccanici	**OMEGA CONCEPT IMPIANTI E SISTEMI S.p.a.** Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO www.engie-axima.fr	Tél. : +39 02 8180951 Fax : +39 02 8135163
impianti elettrici/dati	**ENGIE CONTRACTING ITALIA S.r.l.** Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO www.engie.com	Tél. : +39 02 94399262 Fax : +39 02 94399655
	SCHNEIDER ELECTRIC S.p.A. Via Circonvallazione Est, 1 - 24040 STEZZANO (BG) www.schneider-electric.com	Tél. : +39 0354151111 Fax : +39 0354153200
	ENERIA Rue de Longpont - BP 10202 - 91311 MONTLHERY Cedex - FRANCE www.eneria.fr	Tél. : +33 (0) 169802100 Fax : +33 (0) 169802150
Progettazione antincendio	**STUDIO TECNICO ZACCARELLI S.r.l.** via Ludovico il Moro, 17 - 20143 MILANO www.studiozaccarelli.it	Tél. : +39 02 891 200 81 Fax : +39 02 813 962 8
Supervisione	**ITALSOCOTEC S.p.a.** Via Pontaccio,12/A- 20121 Milano italsocotec@italsocotec.it	Tél. : +39 02 89051500 Fax : +39 02 89051501

Cod	Data	Descrizione
	25/01/2023	DOE

DATA 4 ITALY - DC07 Milan

Certificat GEE / GEE certificate

Certificato GEE

EXCELLENCE:
The Power of QUALITY.

Date 02/Mar/2022
DD/MM/YYYY

Pre-Delivery Inspection Certification

This document certifies that the product listed below has been properly inspected prior to delivery and the product has passed all inspections.

SERIAL NUMBER
2WL00293

INSPECTED BY
31055
(BADGE NUMBER)

Model Number: 3516

Facility Name: Lafayette Engine Center

Facility Manager: Joseph B. Markun

Quality Manager: Nathan P. McPherson

CATERPILLAR®

CATERPILLAR®

100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, U.S.A.

Original EU Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, Fulfils all relevant provisions of the following Directives.

Directive	Notified Body
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Harmonized standards taken into consideration:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person authorized to compile and communicate relevant part (s) of the Technical File to the Authorities of European Union Member States on request:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Leon-Blum, 38000 Grenoble, France.

English

Original de la déclaration de conformité UE

Je soussigné, Joseph B. Markun (directeur général), certifie par la présente que l'équipement de production d'énergieindiqué ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables des directives suivantes.

Directive	Organisme notifié
2006/42/CE	S.O.
2014/30/UE	S.O.

Normes harmonisées prises en compte:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personne autorisée à compiler et communiquer les parties pertinentes du dossier technique aux autorités des États membres de l'Union européenne, sur demande:

Responsable des normes et réglementations, Caterpillar FranceSAS,
40, avenue Léon Blum, 38000 Grenoble, France

French

Oprindelig EU-overensstemmelseserklæring

Undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekræfter hermed, at udstyret til el-produktion, som er beskrevet herunder, opfylder alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Underrettet instans
2006/42/EC	I/R
2014/30/EU	I/R

Harmoniserede standarder taget i betragtning:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Medarbejder, autoriseret til at udarbejde og kommunikere den eller de relevante dele af den tekniske fil til myndighederne for medlemsstaterne i Den Europæiske Union på deres anmodning:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrig.

Danish

EU-Konformitätserklärung im Original

Ich, der Unterzeichnete, Joseph B. Markun (General Manager), bestätige hiermit, dass die hier beschriebene Stromerzeugungsausrüstung alle relevanten Bestimmungen der nachstehenden Richtlinien erfüllt.

Richtlinie	Benannte Stelle
2006/42/EG	-
2014/30/EU	-

Berücksichtigte harmonisierte Normen:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Zur Zusammenstellung der relevanten Teile der technischen Unterlagen sowie zur Auskunft gegenüber Behörden der EU-Mitgliedsstaaten berechtigte Person:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, France.

German

Oorspronkelijke Europese conformiteitsverklaring

Ik, ondergetekende, Joseph B. Markun (algemeen manager), verklaar hierbij dat de energieopwekkingsapparatuur die hieronder wordt beschreven, voldoet aan alle van toepassing zijnde bepalingen van de volgende richtlijnen.

Richtlijn	Aangemelde instantie
2006/42/EG	N.v.t.
2014/30/EU	N.v.t.

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persoon die is geautoriseerd om relevante delen van de technische documentatie samen te stellen en op verzoek te communiceren aan de autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum,38000 Grenoble, Frankrig.

Dutch

Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Allekirjoittanut Joseph B. Markun (General Manager) täten vakuuttaa, että jäljempänä viitattu generaattori täyttää kaikki seuraavien direktiivien määräykset

Direktiivi	Ilmoitettu laitos
2006/42/EU	-
2014/30/EU	-

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Euroopan unionin jäsenvaltioiden viranomaisille pyynnöstä teknisten tietojen asianomaiset osat kokoamaan ja toimittamaan valtuutettu henkilö:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum 38000 Grenoble, Ranska.

Finnish

Generic Denomination: Power Generation Equipment/
Generel betegnelse: Udstyr til elproduktion/
Algemene benaming: Energieopwekkingsapparatuur/
Yleisnimi: tehogeneraattorilaitteisto/
Désignation générique: Équipement de génération d'énergie/
AllgemeineBezeichnung: Anlagen zur Stromerzeugung/
Γενική ονομασία: Εξοπλισμός παραγωγής ισχύος /
Denominazione generica: Attrezzatura per la generazione di energia/
Generell benevnelse: Stromgenereringsutstyr/
Denominação genérica: Equipamento de produção de energia/
Denominación genérica: Equipo de generación de energía/
Allmän benämning: Kraftgenereringsutrustning/
Genel Unvan Güç Üretme Ekipmanı

Model / Model / Type: /
Malli / Modèle / Typ: /
Μοντέλο / Modello /
Modell / Modelo /
Modelo / Modell / Model:
3516E
Serial Number /
Serienummer: /
Serienummer /
Sarjanumero / Numéro de série / Seriennummer /
Σειριακός αριθμός /
Numero di serie
Serienummer / Número de Série / Número de serie /
Serienummer. / Seri Numarası
ZNL00293
Date / Dato / Datum: /
Päiväys / Date /
Datum / Ημερομηνία: /
Data / Dato / Data /
Fecha / Datum. / Tarih:
24 / 02 / 2022
352 4271

Signature/Underskrift/Handtekening/Allekirjoitus/Unterschrift/**Υπογραφή**/ Firma/Signatur/Assinatura/Firma/Underskrift/Ýmza

Signed at:/Underskrevet i:/Getekend te:/Allekirjoituspaikka:/Signé À:/Unterzeichnet:/ **Τόπος υπογραφής**/Firmato presso:/Signert den:/Assinado em:/Firmado en:/ Undertecknad:/Ýmzalandýðý yer:/

3701 State Road 26 East, Lafayette, IN 47905-4856

Πρωτότυπο Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Joseph B. Markun (Γενικός Διευθυντής), πιστοποιεί δια του παρόντος ότι ο Εξοπλισμός Παραγωγής Ισχύος που καθορίζεται στο παρόν, ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών.

Οδηγία	Κοινοποιημένος οργανισμός
2006/42/ΕΚ	Δ/Υ
2014/30/ΕΕ	Δ/Υ

Εναρμονισμένα πρότυπα που λήφθηκαν υπόψη:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Το άτομο που έχει εξουσιοδοτηθεί να συντάξει και να κοινοποιήσει τα σχετικά τμήματα του Τεχνικού Αρχείου στις Αρχές των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατόπιν αιτήματος είναι ο:

Διευθυντής Προτύπων & Κανονισμών, **Caterpillar France SAS**
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Γαλλία

Greek

Declaración de conformidad original de la UE

Yo, el abajo firmante, Joseph B. Markun (Director General), por la presente certifico que el equipo de generación de energía especificado a continuación cumple todas las disposiciones de las siguientes directivas.

Directiva	Organismo notificado
2006/42/CE	N/D
2014/30/UE	N/D

Normas armonizadas que se toman en consideración:

- EN1679-1: 1998+A1:20111
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizada para compilar y comunicar la(s) parte(s) relevantes(s) de la documentación técnica a las autoridades de los estados miembros de la Unión Europea bajo petición:

Director de normas y normativas, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia

Spanish

Dichiarazione di conformità UE originale

Io sottoscritto, Joseph B. Markun (General Manager), con la presente certifico che l'attrezzatura di produzione di energia elettrica qui specificata è conforme a tutte le clausole pertinenti delle seguenti Direttive.

Direttiva	Organismo notificato
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Standard armonizzati presi in considerazione:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizzata a compilare e comunicare le parti pertinenti della documentazione tecnica alle autorità degli stati membri dell'Unione Europea, su richiesta:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia.

Italian

Ursprunglig EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar jag, Joseph B. Markun (administrativ chef), att utrustningen för kraftproduktion som anges nedan, uppfyller samtliga relevanta bestämmelser i följande direktiv.

Direktiv	Anmält organ
2006/42/EG	Ej tillämpligt
2014/30/EU	Ej tillämpligt

Harmoniserade standarder som beaktats:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person som är auktoriserad att sammanställa och rapportera relevanta delar av den tekniska dokumentationen till myndigheter i EU:s medlemsländer på begäran:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Swedish

Opprinnelig EU-samsvarserklæring

Jeg, undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekrefter herved at strømgenereringsutstyret som er angitt nedenfor, oppfyller alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Teknisk kontrollorgan
2006/42/EF	ikke aktuelt
2014/30/EF	Ikke aktuelt

Harmoniserte standarder som er tatt hensyn til:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personen som er autorisert til å samle og formidle relevante deler av den tekniske dokumentasjonen til myndighetene i medlemsland i Den europeiske union ved foresporsel:

Leder for standarder og forskrifter, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Norwegian

Orijinal AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda imzası bulunan ben Joseph B. Markun (Genel Müdür), işbu belgeyle, burada belirtilen Güç Üretimi Ekipmanının aşağıdaki Direktiflerin ilgili tüm maddelerine Uygun olduğunu onaylarım.

Direktif	Bildirilen kurum
2006/42/AT	Yok
2014/30/AB	Yok

Değerlendirmeye alınan uyumlulaştırılmış standartlar:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Talep edildiğinde, Teknik Dosyanın ilgili kısmını/kısımlarını derleyip Avrupa Birliği Üye Ülkeleri Yetkililerine iletme yetkisine sahip kişi:

Standartlar ve Düzenlemeler Yöneticisi, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Fransa

Turkish

Declaração de Conformidade Original da UE

Eu, abaixo assinado, Joseph B. Markun (Diretor Geral), certifico por este meio que o equipamento de produção de energia especificado abaixo cumpre todas as disposições aplicáveis das seguintes diretivas.

Direktiv	Organismo notificado
2006/42/CE	N/A
2014/30/UE	N/A

Normas harmonizadas tidas em consideração:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Pessoa autorizada a compilar e comunicar a(s) secção/ões relevante(s) da Ficha Técnica às autoridades dos Estados-Membros da União Europeia, a pedido das mesmas:

Diretor de Normas e Regulamentos, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, França

Portuguese

Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, fulfils all relevant provisions of the following Statutory Instruments.

Statutory Instrument	Approved Body
2008 No. 1597	N/A
2016 No. 1091	N/A

Approved standards taken into consideration:

-EN1679-1:1998+A1:2011
-EN ISO 8528-13:2016

[illegible] authorised to compile and communicate relevant part(s) of the Technical [illegible] on request:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France S.A.S.
40 Avenue Leon-Blum 38000 Grenoble, France.

For GB market

Proprietà

DATA 4 ITALY

Progetto

DC 07
MILAN

Supervisore delegato del committente	**GIS.IMO S.r.l.** centro direzionale quattrotorri 06132 PERUGIA	Tél. : +39 075 517 29 83 Fax : +39 075 518 12 88
Assistente del committente	**GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.** via Trieste, 9 - 20146 MILANO www.garrettiassociati.it	Tél. : +39 02 430 6931 Fax : +39 02 480 170 51
Progetto architettonico	**GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.** via Trieste, 9 - 20146 MILANO www.garrettiassociati.it	Tél. : +39 02 430 6931 Fax : +39 02 480 170 51
Opere edili e prefabbricati	**GENERALE PREFABBRICATI S.p.a** centro direzionale quattrotorri 06132 PERUGIA www.generaleprefabbricatispa.com	Tél. : +39 075 517 29 83 Fax : +39 075 518 12 88
Impianti meccanici	**OMEGA CONCEPT IMPIANTI E SISTEMI S.p.a.** Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO www.engie-axima.fr	Tél. : +39 02 8180951 Fax : +39 02 8135163
impianti elettrici/dati	**ENGIE CONTRACTING ITALIA S.r.l.** Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO www.engie.com	Tél. : +39 02 94399262 Fax : +39 02 94399655
	SCHNEIDER ELECTRIC S.p.A. Via Circonvallazione Est, 1 - 24040 STEZZANO (BG) www.schneider-electric.com	Tél. : +39 0354151111 Fax : +39 0354153200
	ENERIA Rue de Longpont - BP 10202 - 91311 MONTLHERY Cedex - FRANCE www.eneria.fr	Tél. : +33 (0) 169802100 Fax : +33 (0) 169802150
Progettazione antincendio	**STUDIO TECNICO ZACCARELLI S.r.l.** via Ludovico il Moro, 17 - 20143 MILANO www.studiozaccarelli.it	Tél. : +39 02 891 200 81 Fax : +39 02 813 962 8
Supervisione	**ITALSOCOTEC S.p.a.** Via Pontaccio,12/A- 20121 Milano italsocotec@italsocotec.it	Tél. : +39 02 89051500 Fax : +39 02 89051501

Cod	Data	Descrizione
	25/01/2023	DOE

DATA 4 ITALY - DC07 Milan

Certificat GEF / GEF certificate

Certificato GEF

EXCELLENCE:
The Power of QUALITY.

Date 01/Mar/2022
DD/MM/YYYY

Pre-Delivery Inspection Certification

This document certifies that the product listed below has been properly inspected prior to delivery and the product has passed all inspections.

SERIAL NUMBER
ZWL00307

INSPECTED BY
31055
(BADGE NUMBER)

Model Number: 3516

Facility Name: Lafayette Engine Center

Facility Manager: _____
Joseph B. Markun

Quality Manager: _____
Nathan P. McPherson

CATERPILLAR®

CATERPILLAR®

100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, U.S.A.

Original EU Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, Fulfils all relevant provisions of the following Directives.

Directive	Notified Body
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Harmonized standards taken into consideration:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person authorized to compile and communicate relevant part (s) of the Technical File to the Authorities of European Union Member States on request:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Leon-Blum, 38000 Grenoble, France.

English

Original de la déclaration de conformité UE

Je soussigné, Joseph B. Markun (directeur général), certifie par la présente que l'équipement de production d'énergieindiqué ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables des directives suivantes.

Directive	Organisme notifié
2006/42/CE	S.O.
2014/30/UE	S.O.

Normes harmonisées prises en compte:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personne autorisée à compiler et communiquer les parties pertinentes du dossier technique aux autorités des États membres de l'Union européenne, sur demande:

Responsable des normes et réglementations, Caterpillar FranceSAS,
40, avenue Léon Blum, 38000 Grenoble, France

French

Oprindelig EU-overensstemmelseserklæring

Undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekræfter hermed, at udstyret til el-produktion, som er beskrevet herunder, opfylder alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Underrettet instans
2006/42/EC	I/R
2014/30/EU	I/R

Harmoniserede standarder taget i betragtning:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Medarbejder, autoriseret til at udarbejde og kommunikere den eller de relevante dele af den tekniske fil til myndighederne for medlemsstaterne i Den Europæiske Union på deres anmodning:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrig.

Danish

EU-Konformitätserklärung im Original

Ich, der Unterzeichnete, Joseph B. Markun (General Manager), bestätige hiermit, dass die hier beschriebene Stromerzeugungsausrüstung alle relevanten Bestimmungen der nachstehenden Richtlinien erfüllt.

Richtlinie	Benannte Stelle
2006/42/EG	-
2014/30/EU	-

Berücksichtigte harmonisierte Normen:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Zur Zusammenstellung der relevanten Teile der technischen Unterlagen sowie zur Auskunft gegenüber Behörden der EU-Mitgliedsstaaten berechtigte Person:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, France.

German

Oorspronkelijke Europese conformiteitsverklaring

Ik, ondergetekende, Joseph B. Markun (algemeen manager), verklaar hierbij dat de energieopwekkingsapparatuur die hieronder wordt beschreven, voldoet aan alle van toepassing zijnde bepalingen van de volgende richtlijnen.

Richtlijn	Aangemelde instantie
2006/42/EG	N.v.t.
2014/30/EU	N.v.t.

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persoon die is geautoriseerd om relevante delen van de technische documentatie samen te stellen en op verzoek te communiceren aan de autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum,38000 Grenoble, Frankrig.

Dutch

Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Allekirjoittanut Joseph B. Markun (General Manager) täten vakuuttaa, että jäljempänä viitattu generaattori täyttää kaikki seuraavien direktiivien määräykset.

Direktiivi	Ilmoitettu laitos
2006/42/EU	-
2014/30/EU	-

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Euroopan unionin jäsenvaltioiden viranomaisille pyynnöstä teknisten tietojen asianomaiset osat kokoamaan ja toimittamaan valtuutettu henkilö:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum 38000 Grenoble, Ranska.

Finnish

Generic Denomination: Power Generation Equipment/
Generel betegnelse: Udstyr til elproduktion/
Algemene benaming: Energieopwekkingsapparatuur/
Yleisnimi: tehogeneraattorilaitteisto/
Désignation générique: Équipement de génération d'énergie/
AllgemeineBezeichnung: Anlagen zur Stromerzeugung/
Γενική ονομασία: Εξοπλισμός παραγωγής ισχύος /
Denominazione generica: Attrezzatura per la generazione di energia/
Generell benevnelse: Strømgenereringsutstyr/
Denominação genérica: Equipamento de produção de energia/
Denominación genérica: Equipo de generación de energía/
Allmän benämning: Kraftgenereringsutrustning/
Genel Unvan Güç Üretme Ekipmaný

Model: / Model: / Type: /
Malli: / Modèle: / Typ: /
Μοντέλο: / Modello: /
Modell: / Modelo: /
Modelo: / Modell: / Model:

3516E

Serial Number: /
Serienummer: /
Serienummer: /
Sarjanumero: / Numéro de série : / Seriennummer: /
Σειριακός αριθμός: /
Numero di serie:
Serienummer: / Número de Série: / Número de serie: /
Serienummer: / Seri Numarasý:

ZNL00307

3524271$7

Date: / Dato: / Datum: /
Päiväys: / Date: /
Datum: / Ημερομηνία: /
Data: / Dato: / Data: /
Fecha: / Datum: / Tarih:

25 / 02 / 2022

352-4271

Signature/Underskrift/Handtekening/Allekirjoitus/Unterschrift/ Υπογραφή / Firma/Signatur/Assinatura/Firma/Underskrift/Ýmza

Signed at:/Underskrevet i:/Getekend te:/Allekirjoituspaikka:/Signé À:/Unterzeichnet:/ Τόπος υπογραφής/Firmato presso:/Signert den:/Assinado em:/Firmado en:/ Undertecknad:/Ýmzalandýðý yer:/

3701 State Road 26 East, Lafayette, IN 47905-4856

Πρωτότυπο Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Joseph B. Markun (Γενικός Διευθυντής), πιστοποιεί δια του παρόντος ότι ο Εξοπλισμός Παραγωγής Ισχύος που καθορίζεται στο παρόν, ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών.

Οδηγία	Κοινοποιημένος οργανισμός
2006/42/ΕΚ	Δ/Υ
2014/30/ΕΕ	Δ/Υ

Εναρμονισμένα πρότυπα που λήφθηκαν υπόψη:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Το άτομο που έχει εξουσιοδοτηθεί να συντάξει και να κοινοποιήσει τα σχετικά τμήματα του Τεχνικού Αρχείου στις Αρχές των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατόπιν αιτήματος είναι ο:

Διευθυντής Προτύπων & Κανονισμών, **Caterpillar France SAS**
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Γαλλία

Greek

Declaración de conformidad original de la UE

Yo, el abajo firmante, Joseph B. Markun (Director General), por la presente certifico que el equipo de generación de energía especificado a continuación cumple todas las disposiciones de las siguientes directivas.

Directiva	Organismo notificado
2006/42/CE	N/D
2014/30/UE	N/D

Normas armonizadas que se toman en consideración:

- EN1679-1: 1998+A1:20111
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizada para compilar y comunicar la(s) parte(s) relevantes(s) de la documentación técnica a las autoridades de los estados miembros de la Unión Europea bajo petición:

Director de normas y normativas, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia

Spanish

Dichiarazione di conformità UE originale

Io sottoscritto, Joseph B. Markun (General Manager), con la presente certifico che l'attrezzatura di produzione di energia elettrica qui specificata è conforme a tutte le clausole pertinenti delle seguenti Direttive.

Direttiva	Organismo notificato
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Standard armonizzati presi in considerazione:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizzata a compilare e comunicare le parti pertinenti della documentazione tecnica alle autorità degli stati membri dell'Unione Europea, su richiesta:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia.

Italian

Ursprunglig EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar jag, Joseph B. Markun (administrativ chef), att utrustningen för kraftproduktion som anges nedan, uppfyller samtliga relevanta bestämmelser i följande direktiv.

Direktiv	Anmält organ
2006/42/EG	Ej tillämpligt
2014/30/EU	Ej tillämpligt

Harmoniserade standarder som beaktats:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person som är auktoriserad att sammanställa och rapportera relevanta delar av den tekniska dokumentationen till myndigheter i EU:s medlemsländer på begäran:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Swedish

Opprinnelig EU-samsvarserklæring

Jeg, undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekrefter herved at strømgenereringsutstyret som er angitt nedenfor, oppfyller alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Teknisk kontrollorgan
2006/42/EF	Ikke aktuelt
2014/30/EF	Ikke aktuelt

Harmoniserte standarder som er tatt hensyn til:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personen som er autorisert til å samle og formidle relevante deler av den tekniske dokumentasjonen til myndighetene i medlemsland i Den europeiske union ved forespørsel:

Leder for standarder og forskrifter, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Norwegian

Orijinal AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda imzası bulunan ben Joseph B. Markun (Genel Müdür), işbu belgeyle, burada belirtilen Güç Üretimi Ekipmanının aşağıdaki Direktiflerin ilgili tüm maddelerine Uygun olduğunu onaylarım.

Direktif	Bildirilen kurum
2006/42/AT	Yok
2014/30/AB	Yok

Değerlendirmeye alınan uyumlulaştırılmış standartlar:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Talep edildiğinde, Teknik Dosyanın ilgili kısmını/kısımlarını derleyip Avrupa Birliği Üye Ülkeleri Yetkililerine iletme yetkisine sahip kişi:

Standartlar ve Düzenlemeler Yöneticisi, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Fransa

Turkish

Declaração de Conformidade Original da UE

Eu, abaixo assinado, Joseph B. Markun (Diretor Geral), certifico por este meio que o equipamento de produção de energia especificado abaixo cumpre todas as disposições aplicáveis das seguintes diretivas.

Direktiv	Organismo notificado
2006/42/CE	N/A
2014/30/UE	N/A

Normas harmonizadas tidas em consideração:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Pessoa autorizada a compilar e comunicar a(s) secção/ões relevante(s) da Ficha Técnica às autoridades dos Estados-Membros da União Europeia, a pedido das mesmas:

Diretor de Normas e Regulamentos, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, França

Portuguese

Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, fulfils all relevant provisions of the following Statutory Instruments.

Statutory Instrument	Approved Body
2008 No. 1597	N/A
2016 No. 1091	N/A

Approved standards taken into consideration:

-EN1679-1:1998+A1:2011
-EN8528-13:2016

Person authorised to compile and communicate relevant part(s) of the Technical File on request:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France S.A.S.
40 Avenue Leon-Blum 38000 Grenoble, France.

For GB market

Proprietà

DATA 4 ITALY

Progetto

DC 07
MILAN

Supervisore delegato del committente

GIS.IMO S.r.l.
centro direzionale quattrotorri
06132 PERUGIA
Tél. : +39 075 517 29 83
Fax : +39 075 518 12 88

Assistente del committente

GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.
via Trieste, 9 - 20146 MILANO
www.garrettiassociati.it
Tél. : +39 02 430 6931
Fax : +39 02 480 170 51

Progetto architettonico

GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.
via Trieste, 9 - 20146 MILANO
www.garrettiassociati.it
Tél. : +39 02 430 6931
Fax : +39 02 480 170 51

Opere edili e prefabbricati

GENERALE PREFABBRICATI S.p.a
centro direzionale quattrotorri
06132 PERUGIA
www.generaleprefabbricatispa.com
Tél. : +39 075 517 29 83
Fax : +39 075 518 12 88

Impianti meccanici

OMEGA CONCEPT IMPIANTI E SISTEMI S.p.a.
Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO
www.engie-axima.fr
Tél. : +39 02 8180951
Fax : +39 02 8135163

impianti elettrici/dati

ENGIE CONTRACTING ITALIA S.r.l.
Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO
www.engie.com
Tél. : +39 02 94399262
Fax : +39 02 94399655

SCHNEIDER ELECTRIC S.p.A.
Via Circonvallazione Est, 1 - 24040 STEZZANO (BG)
www.schneider-electric.com
Tél. : +39 0354151111
Fax : +39 0354153200

ENERIA
Rue de Longpont - BP 10202 - 91311 MONTLHERY
Cedex - FRANCE
www.eneria.fr
Tél. : +33 (0) 169802100
Fax : +33 (0) 169802150

Progettazione antincendio

STUDIO TECNICO ZACCARELLI S.r.l.
via Ludovico il Moro, 17 - 20143 MILANO
www.studiozaccarelli.it
Tél. : +39 02 891 200 81
Fax : +39 02 813 962 8

Supervisione

ITALSOCOTEC S.p.a.
Via Pontaccio,12/A- 20121 Milano
italsocotec@italsocotec.it
Tél. : +39 02 89051500
Fax : +39 02 89051501

Cod	Data	Descrizione
	25/01/2023	DOE

DATA 4 ITALY - DC07 Milan
Certificat GEG / GEG certificate
Certificato GEG

EXCELLENCE:
The Power of QUALITY.

Date 03/Mar/2022
DD/MM/YYYY

Pre-Delivery Inspection Certification

This document certifies that the product listed below has been properly inspected prior to delivery and the product has passed all inspections.

SERIAL NUMBER
ZNL00312

INSPECTED BY
31055
(BADGE NUMBER)

Model Number: 3516

Facility Name: Lafayette Engine Center

Facility Manager: _____
Joseph B. Markun

Quality Manager: _____
Nathan P. McPherson

CATERPILLAR®

CATERPILLAR®

100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, U.S.A.

Original EU Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, Fulfils all relevant provisions of the following Directives.

Directive	Notified Body
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Harmonized standards taken into consideration:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person authorized to compile and communicate relevant part (s) of the Technical File to the Authorities of European Union Member States on request:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Leon-Blum, 38000 Grenoble, France.

English

Original de la déclaration de conformité UE

Je soussigné, Joseph B. Markun (directeur général), certifie par la présente que l'équipement de production d'énergieindiqué ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables des directives suivantes.

Directive	Organisme notifié
2006/42/CE	S.O.
2014/30/UE	S.O.

Normes harmonisées prises en compte:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personne autorisée à compiler et communiquer les parties pertinentes du dossier technique aux autorités des États membres de l'Union européenne, sur demande:

Responsable des normes et réglementations, Caterpillar FranceSAS,
40, avenue Léon Blum, 38000 Grenoble, France

French

Oprindelig EU-overensstemmelseserklæring

Undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekræfter hermed, at udstyret til el-produktion, som er beskrevet herunder, opfylder alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Underrettet instans
2006/42/EC	I/R
2014/30/EU	I/R

Harmoniserede standarder taget i betragtning:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Medarbejder, autoriseret til at udarbejde og kommunikere den eller de relevante dele af den tekniske fil til myndighederne for medlemsstaterne i Den Europæiske Union på deres anmodning:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrig.

Danish

EU-Konformitätserklärung im Original

Ich, der Unterzeichnete, Joseph B. Markun (General Manager), bestätige hiermit, dass die hier beschriebene Stromerzeugungsausrüstung alle relevanten Bestimmungen der nachstehenden Richtlinien erfüllt.

Richtlinie	Benannte Stelle
2006/42/EG	-
2014/30/EU	-

Berücksichtigte harmonisierte Normen:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Zur Zusammenstellung der relevanten Teile der technischen Unterlagen sowie zur Auskunft gegenüber Behörden der EU-Mitgliedsstaaten berechtigte Person:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, France.

German

Oorspronkelijke Europese conformiteitsverklaring

Ik, ondergetekende, Joseph B. Markun (algemeen manager), verklaar hierbij dat de energieopwekkingsapparatuur die hieronder wordt beschreven, voldoet aan alle van toepassing zijnde bepalingen van de volgende richtlijnen.

Richtlijn	Aangemelde instantie
2006/42/EG	N.v.t.
2014/30/EU	N.v.t.

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persoon die is geautoriseerd om relevante delen van de technische documentatie samen te stellen en op verzoek te communiceren aan de autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum,38000 Grenoble, Frankrig.

Dutch

Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Allekirjoittanut Joseph B. Markun (General Manager) täten vakuuttaa, että jäljempänä viitattu generaattori täyttää kaikki seuraavien direktiivien määräykset.

Direktiivi	Ilmoitettu laitos
2006/42/EU	-
2014/30/EU	-

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Euroopan unionin jäsenvaltioiden viranomaisille pyynnöstä teknisten tietojen asianomaiset osat kokoamaan ja toimittamaan valtuutettu henkilö:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum 38000 Grenoble, Ranska.

Finnish

Generic Denomination: Power Generation Equipment/
Generel betegnelse: Udstyr til elproduktion/
Algemene benaming: Energieopwekkingsapparatuur/
Yleisnimi: tehogeneraattorilaitteisto/
Désignation générique: Équipement de génération d'énergie/
AllgemeineBezeichnung: Anlagen zur Stromerzeugung/
Γενική ονομασία: Εξοπλισμός παραγωγής ισχύος /
Denominazione generica: Attrezzatura per la generazione di energia/
Generell benevnelse: Strømgenereringsutstyr/
Denominação genérica: Equipamento de produção de energia/
Denominación genérica: Equipo de generación de energía/
Allmän benämning: Kraftgenereringsutrustning/
Genel Unvan Güç Üretme Ekipmanı

Model: / Model: / Type: /
Malli: / Modèle: / Typ: /
Μοντέλο: / Modello: /
Modell: / Modelo: /
Modelo: / Modell: / Model:

3516E

Serial Number: /
Serienummer: /
Serienummer: /
Sarjanumero: / Numéro de série : / Seriennummer: /
Σειριακός αριθμός: /
Numero di serie:
Serienummer: / Número de Série: / Número de serie: /
Serienummer: / Seri Numarası:

ZNL00312

Date: / Dato: / Datum: /
Päiväys: / Date: /
Datum: / Ημερομηνία: /
Data: / Dato: / Data: /
Fecha: / Datum. / Tarih:

24 / 02 / 2022

352-4271

*3524271*11*

Signature/Underskrift/Handtekening/Allekirjoitus/Unterschrift/ Υπογραφή / Firma/Signatur/Assinatura/Firma/Underskrift/Ýmza

Signed at:/Underskrevet i:/Getekend te:/Allekirjoituspaikka:/Signé À:/Unterzeichnet:/ Τόπος υπογραφής/Firmato presso:/Signert den:/Assinado em:/Firmado en:/ Undertecknad:/Ýmzalandýðý yer:/

3701 State Road 26 East, Lafayette, IN 47905-4856

Πρωτότυπο Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Joseph B. Markun (Γενικός Διευθυντής), πιστοποιεί δια του παρόντος ότι ο Εξοπλισμός Παραγωγής Ισχύος που καθορίζεται στο παρόν, ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών.

Οδηγία	Κοινοποιημένος οργανισμός
2006/42/ΕΚ	Δ/Υ
2014/30/ΕΕ	Δ/Υ

Εναρμονισμένα πρότυπα που λήφθηκαν υπόψη:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Το άτομο που έχει εξουσιοδοτηθεί να συντάξει και να κοινοποιήσει τα σχετικά τμήματα του Τεχνικού Αρχείου στις Αρχές των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατόπιν αιτήματος είναι ο:

Διευθυντής Προτύπων & Κανονισμών, **Caterpillar France SAS**
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Γαλλία

Greek

Declaración de conformidad original de la UE

Yo, el abajo firmante, Joseph B. Markun (Director General), por la presente certifico que el equipo de generación de energía especificado a continuación cumple todas las disposiciones de las siguientes directivas.

Directiva	Organismo notificado
2006/42/CE	N/D
2014/30/UE	N/D

Normas armonizadas que se toman en consideración:

- EN1679-1: 1998+A1:20111
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizada para compilar y comunicar la(s) parte(s) relevantes(s) de la documentación técnica a las autoridades de los estados miembros de la Unión Europea bajo petición:

Director de normas y normativas, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia

Spanish

Dichiarazione di conformità UE originale

Io sottoscritto, Joseph B. Markun (General Manager), con la presente certifico che l'attrezzatura di produzione di energia elettrica qui specificata è conforme a tutte le clausole pertinenti delle seguenti Direttive.

Direttiva	Organismo notificato
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Standard armonizzati presi in considerazione:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizzata a compilare e comunicare le parti pertinenti della documentazione tecnica alle autorità degli stati membri dell'Unione Europea, su richiesta:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia.

Italian

Ursprunglig EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar jag, Joseph B. Markun (administrativ chef), att utrustningen för kraftproduktion som anges nedan, uppfyller samtliga relevanta bestämmelser i följande direktiv.

Direktiv	Anmält organ
2006/42/EG	Ej tillämpligt
2014/30/EU	Ej tillämpligt

Harmoniserade standarder som beaktats:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person som är auktoriserad att sammanställa och rapportera relevanta delar av den tekniska dokumentationen till myndigheter i EU:s medlemsländer på begäran:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Swedish

Opprinnelig EU-samsvarserklæring

Jeg, undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekrefter herved at strømgenereringsutstyret som er angitt nedenfor, oppfyller alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Teknisk kontrollorgan
2006/42/EF	Ikke aktuelt
2014/30/EF	Ikke aktuelt

Harmoniserte standarder som er tatt hensyn til:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personen som er autorisert til å samle og formidle relevante deler av den tekniske dokumentasjonen til myndighetene i medlemsland i Den europeiske union ved forespørsel:

Leder for standarder og forskrifter, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Norwegian

Orijinal AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda imzası bulunan ben Joseph B. Markun (Genel Müdür), işbu belgeyle, burada belirtilen Güç Üretimi Ekipmanının aşağıdaki Direktiflerin ilgili tüm maddelerine Uygun olduğunu onaylarım.

Direktif	Bildirilen kurum
2006/42/AT	Yok
2014/30/AB	Yok

Değerlendirmeye alınan uyumlulaştırılmış standartlar:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Talep edildiğinde, Teknik Dosyanın ilgili kısmını/kısımlarını derleyip Avrupa Birliği Üye Ülkeleri Yetkililerine iletme yetkisine sahip kişi:

Standartlar ve Düzenlemeler Yöneticisi, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Fransa

Turkish

Declaração de Conformidade Original da UE

Eu, abaixo assinado, Joseph B. Markun (Diretor Geral), certifico por este meio que o equipamento de produção de energia especificado abaixo cumpre todas as disposições aplicáveis das seguintes diretivas.

Direktiv	Organismo notificado
2006/42/CE	N/A
2014/30/UE	N/A

Normas harmonizadas tidas em consideração:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Pessoa autorizada a compilar e comunicar a(s) secção/ões relevante(s) da Ficha Técnica às autoridades dos Estados-Membros da União Europeia, a pedido das mesmas:

Diretor de Normas e Regulamentos, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, França

Portuguese

Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, fulfils all relevant provisions of the following Statutory Instruments.

Statutory Instrument	Approved Body
2008 No. 1597	N/A
2016 No. 1091	N/A

Approved standards taken into consideration:

-EN1679-1:1998+A1:2011
-EN8528-13:2016

Person authorised to compile and communicate relevant part(s) of the Technical File on request:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France S.A.S.
40 Avenue Leon-Blum 38000 Grenoble, France.

For GB market

Proprietà

DATA 4 ITALY

Progetto

DC 07
MILAN

Supervisore delegato del committente	**GIS.IMO S.r.l.** centro direzionale quattrotorri 06132 PERUGIA	Tél. : +39 075 517 29 83 Fax : +39 075 518 12 88
Assistente del committente	**GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.** via Trieste, 9 - 20146 MILANO www.garrettiassociati.it	Tél. : +39 02 430 6931 Fax : +39 02 480 170 51
Progetto architettonico	**GARRETTI ASSOCIATI S.r.l.** via Trieste, 9 - 20146 MILANO www.garrettiassociati.it	Tél. : +39 02 430 6931 Fax : +39 02 480 170 51
Opere edili e prefabbricati	**GENERALE PREFABBRICATI S.p.a** centro direzionale quattrotorri 06132 PERUGIA www.generaleprefabbricatispa.com	Tél. : +39 075 517 29 83 Fax : +39 075 518 12 88
Impianti meccanici	**OMEGA CONCEPT IMPIANTI E SISTEMI S.p.a.** Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO www.engie-axima.fr	Tél. : +39 02 8180951 Fax : +39 02 8135163
impianti elettrici/dati	**ENGIE CONTRACTING ITALIA S.r.l.** Via Chiese, 72 - 20126 - MILANO www.engie.com	Tél. : +39 02 94399262 Fax : +39 02 94399655
	SCHNEIDER ELECTRIC S.p.A. Via Circonvallazione Est, 1 - 24040 STEZZANO (BG) www.schneider-electric.com	Tél. : +39 0354151111 Fax : +39 0354153200
	ENERIA Rue de Longpont - BP 10202 - 91311 MONTLHERY Cedex - FRANCE www.eneria.fr	Tél. : +33 (0) 169802100 Fax : +33 (0) 169802150
Progettazione antincendio	**STUDIO TECNICO ZACCARELLI S.r.l.** via Ludovico il Moro, 17 - 20143 MILANO www.studiozaccarelli.it	Tél. : +39 02 891 200 81 Fax : +39 02 813 962 8
Supervisione	**ITALSOCOTEC S.p.a.** Via Pontaccio,12/A- 20121 Milano italsocotec@italsocotec.it	Tél. : +39 02 89051500 Fax : +39 02 89051501

Cod	Data	Descrizione
	25/01/2023	DOE

DATA 4 ITALY - DC07 Milan

Certificat GEH / GEH certificate

Certificato GEH

EXCELLENCE:
The Power of QUALITY.

Date 03/03/2022
DD/MM/YYYY

Pre-Delivery Inspection Certification

This document certifies that the product listed below has been properly inspected prior to delivery and the product has passed all inspections.

SERIAL NUMBER

ZNL00313

INSPECTED BY

77058

(BADGE NUMBER)

Model Number: 3516

Facility Name: Lafayette Engine Center

Facility Manager: _____
Joseph B. Markun

Quality Manager: _____
Nathan P. McPherson

CATERPILLAR®

CATERPILLAR®

100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, U.S.A.

Original EU Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, Fulfils all relevant provisions of the following Directives.

Directive	Notified Body
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Harmonized standards taken into consideration:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person authorized to compile and communicate relevant part (s) of the Technical File to the Authorities of European Union Member States on request:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Leon-Blum, 38000 Grenoble, France.

English

Original de la déclaration de conformité UE

Je soussigné, Joseph B. Markun (directeur général), certifie par la présente que l'équipement de production d'énergieindiqué ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables des directives suivantes.

Directive	Organisme notifié
2006/42/CE	S.O.
2014/30/UE	S.O.

Normes harmonisées prises en compte:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personne autorisée à compiler et communiquer les parties pertinentes du dossier technique aux autorités des États membres de l'Union européenne, sur demande:

Responsable des normes et réglementations, Caterpillar FranceSAS,
40, avenue Léon Blum, 38000 Grenoble, France

French

Oprindelig EU-overensstemmelseserklæring

Undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekræfter hermed, at udstyret til el-produktion, som er beskrevet herunder, opfylder alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Underrettet instans
2006/42/EC	I/R
2014/30/EU	I/R

Harmoniserede standarder taget i betragtning:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Medarbejder, autoriseret til at udarbejde og kommunikere den eller de relevante dele af den tekniske fil til myndighederne for medlemsstaterne i Den Europæiske Union på deres anmodning:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrig.

Danish

EU-Konformitätserklärung im Original

Ich, der Unterzeichnete, Joseph B. Markun (General Manager), bestätige hiermit, dass die hier beschriebene Stromerzeugungsausrüstung alle relevanten Bestimmungen der nachstehenden Richtlinien erfüllt.

Richtlinie	Benannte Stelle
2006/42/EG	-
2014/30/EU	-

Berücksichtigte harmonisierte Normen:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Zur Zusammenstellung der relevanten Teile der technischen Unterlagen sowie zur Auskunft gegenüber Behörden der EU-Mitgliedsstaaten berechtigte Person:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, France.

German

Oorspronkelijke Europese conformiteitsverklaring

Ik, ondergetekende, Joseph B. Markun (algemeen manager), verklaar hierbij dat de energieopwekkingsapparatuur die hieronder wordt beschreven, voldoet aan alle van toepassing zijnde bepalingen van de volgende richtlijnen.

Richtlijn	Aangemelde instantie
2006/42/EG	N.v.t.
2014/30/EU	N.v.t.

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persoon die is geautoriseerd om relevante delen van de technische documentatie samen te stellen en op verzoek te communiceren aan de autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum,38000 Grenoble, Frankrig.

Dutch

Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Allekirjoittanut Joseph B. Markun (General Manager) täten vakuuttaa, että jäljempänä viitattu generaattori täyttää kaikki seuraavien direktiivien määräykset.

Direktiivi	Ilmoitettu laitos
2006/42/EU	-
2014/30/EU	-

Geharmoniseerde normen waarmee rekening wordt gehouden:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Euroopan unionin jäsenvaltioiden viranomaisille pyynnöstä teknisten tietojen asianomaiset osat kokoamaan ja toimittamaan valtuutettu henkilö:

Standards and Regulations Manager Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum 38000 Grenoble, Ranska.

Finnish

Generic Denomination: Power Generation Equipment/
Generel betegnelse: Udstyr til elproduktion/
Algemene benaming: Energieopwekkingsapparatuur/
Yleisnimi: tehogeneraattorilaitteisto/
Désignation générique: Équipement de génération d'énergie/
AllgemeineBezeichnung: Anlagen zur Stromerzeugung/
Γενική ονομασία: Εξοπλισμός παραγωγής ισχύος /
Denominazione generica: Attrezzatura per la generazione di energia/
Generell benevnelse: Strømgenereringsutstyr/
Denominação genérica: Equipamento de produção de energia/
Denominación genérica: Equipo de generación de energía/
Allmän benämning: Kraftgenereringsutrustning/
Genel Unvan Güç Üretme Ekipmaný

Model: / Model: / Type: /
Malli: / Modèle: / Typ: /
Μοντέλο: / Modello: /
Modell: / Modelo: /
Modelo: / Modell: / Model:

3516E

Serial Number: /
Serienummer: /
Serienummer: /
Sarjanumero: / Numéro de série : / Seriennummer: /
Σειριακός αριθμός: /
Numero di serie:
Serienummer: / Número de Série: / Número de serie: /
Serienummer: / Seri Numarasý:

ZNL00313

3524271

Date: / Dato: / Datum: /
Päiväys: / Date: /
Datum: / Ημερομηνία: /
Data: / Dato: / Data: /
Fecha: / Datum: / Tarih:

28 / 02 / 2022

352-4271

Signature/Underskrift/Handtekening/Allekirjoitus/Unterschrift/ Υπογραφή / Firma/Signatur/Assinatura/Firma/Underskrift/Ýmza

Signed at:/Underskrevet i:/Getekend te:/Allekirjoituspaikka:/Signé À:/Unterzeichnet:/ Τόπος υπογραφής/Firmato presso:/Signert den:/Assinado em:/Firmado en:/ Undertecknad:/Ýmzalandýðý yer:/

3701 State Road 26 East, Lafayette, IN 47905-4856

Πρωτότυπο Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Joseph B. Markun (Γενικός Διευθυντής), πιστοποιεί δια του παρόντος ότι ο Εξοπλισμός Παραγωγής Ισχύος που καθορίζεται στο παρόν, ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών.

Οδηγία	Κοινοποιημένος οργανισμός
2006/42/ΕΚ	Δ/Υ
2014/30/ΕΕ	Δ/Υ

Εναρμονισμένα πρότυπα που λήφθηκαν υπόψη:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Το άτομο που έχει εξουσιοδοτηθεί να συντάξει και να κοινοποιήσει τα σχετικά τμήματα του Τεχνικού Αρχείου στις Αρχές των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατόπιν αιτήματος είναι ο:

Διευθυντής Προτύπων & Κανονισμών, **Caterpillar France SAS**
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Γαλλία

Greek

Declaración de conformidad original de la UE

Yo, el abajo firmante, Joseph B. Markun (Director General), por la presente certifico que el equipo de generación de energía especificado a continuación cumple todas las disposiciones de las siguientes directivas.

Directiva	Organismo notificado
2006/42/CE	N/D
2014/30/UE	N/D

Normas armonizadas que se toman en consideración:

- EN1679-1: 1998+A1:20111
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizada para compilar y comunicar la(s) parte(s) relevantes(s) de la documentación técnica a las autoridades de los estados miembros de la Unión Europea bajo petición:

Director de normas y normativas, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia

Spanish

Dichiarazione di conformità UE originale

Io sottoscritto, Joseph B. Markun (General Manager), con la presente certifico che l'attrezzatura di produzione di energia elettrica qui specificata è conforme a tutte le clausole pertinenti delle seguenti Direttive.

Direttiva	Organismo notificato
2006/42/EC	N/A
2014/30/EU	N/A

Standard armonizzati presi in considerazione:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Persona autorizzata a compilare e comunicare le parti pertinenti della documentazione tecnica alle autorità degli stati membri dell'Unione Europea, su richiesta:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS,
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Francia.

Italian

Ursprunglig EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar jag, Joseph B. Markun (administrativ chef), att utrustningen för kraftproduktion som anges nedan, uppfyller samtliga relevanta bestämmelser i följande direktiv.

Direktiv	Anmält organ
2006/42/EG	Ej tillämpligt
2014/30/EU	Ej tillämpligt

Harmoniserade standarder som beaktats:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Person som är auktoriserad att sammanställa och rapportera relevanta delar av den tekniska dokumentationen till myndigheter i EU:s medlemsländer på begäran:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Swedish

Opprinnelig EU-samsvarserklæring

Jeg, undertegnede, Joseph B. Markun (administrerende direktør), bekrefter herved at strømgenereringsutstyret som er angitt nedenfor, oppfyller alle relevante bestemmelser i følgende direktiver.

Direktiv	Teknisk kontrollorgan
2006/42/EF	Ikke aktuelt
2014/30/EF	Ikke aktuelt

Harmoniserte standarder som er tatt hensyn til:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Personen som er autorisert til å samle og formidle relevante deler av den tekniske dokumentasjonen til myndighetene i medlemsland i Den europeiske union ved forespørsel:

Leder for standarder og forskrifter, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Frankrike

Norwegian

Orijinal AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda imzası bulunan ben Joseph B. Markun (Genel Müdür), işbu belgeyle, burada belirtilen Güç Üretimi Ekipmanının aşağıdaki Direktiflerin ilgili tüm maddelerine Uygun olduğunu onaylarım.

Direktif	Bildirilen kurum
2006/42/AT	Yok
2014/30/AB	Yok

Değerlendirmeye alınan uyumlulaştırılmış standartlar:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Talep edildiğinde, Teknik Dosyanın ilgili kısmını/kısımlarını derleyip Avrupa Birliği Üye Ülkeleri Yetkililerine iletme yetkisine sahip kişi:

Standartlar ve Düzenlemeler Yöneticisi, Caterpillar France SAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, Fransa

Turkish

Declaração de Conformidade Original da UE

Eu, abaixo assinado, Joseph B. Markun (Diretor Geral), certifico por este meio que o equipamento de produção de energia especificado abaixo cumpre todas as disposições aplicáveis das seguintes diretivas.

Direktiv	Organismo notificado
2006/42/CE	N/A
2014/30/UE	N/A

Normas harmonizadas tidas em consideração:

- EN1679-1: 1998+A1:2011
- EN ISO 8528-13: 2016

Pessoa autorizada a compilar e comunicar a(s) secção/ões relevante(s) da Ficha Técnica às autoridades dos Estados-Membros da União Europeia, a pedido das mesmas:

Diretor de Normas e Regulamentos, Caterpillar FranceSAS
40, Avenue Léon-Blum, 38000 Grenoble, França

Portuguese

Declaration of Conformity

I, the undersigned, Joseph B. Markun (General Manager), hereby certify that the Power Generation Equipment specified hereunder, fulfils all relevant provisions of the following Statutory Instruments.

Statutory Instrument	Approved Body
2008 No. 1597	N/A
2016 No. 1091	N/A

Approved standards taken into consideration:

-EN1679-1:1998+A1:2011
-EN8528-13:2016

Person authorised to compile and communicate relevant part(s) of the Technical File on request:

Standards and Regulations Manager, Caterpillar France S.A.S.
40 Avenue Leon-Blum 38000 Grenoble, France.

For GB market